

# Das Blaue Blatt

Telefon 0 42 34 / 22 09  
Telefax 0 42 34 / 94 36 92

Ahnebergen Barne Barnstedt Bücken Diensthop	Dörverden Drübbber Eitzendorf Eystrup Gandesbergen	Geestefeld Hassel Hämelhausen Hämelheide Heidhüsen	Heesen Hilgermissen Hof Borstel Hoya Hülsen	Mehringen Schierholz Stedebergen Stedorf Ubbendorf	Wahnebergen Wechold Westen Wienbergen	Teilaufgaben in Verden, Haßbergen, Hoyerhagen, Magelsen, Duddenhausen Schweringen, Rethem, Döhlbergen/Rieda
---	--	--	---	--	--	---

Nr. 2 März/April 2023

www.dasblaueblatt.de

36. Jahrgang



Ostern 1942 in Westen. Von links: Marlies Stöckmann (Pötter), Ingrid Nappingger, Anneliese Thielmann (Steinbock) und Thea Stöckmann (Wulff).

## Der Frühling lässt grüßen

Das Osterfest steht vor der Tür. Die Kids freuen sich, Osternester zu bauen und sind voller Erwartung, dass der „Osterhase“ sie füllt. Auf dem Foto haben sich vor 80 Jahren die Mädchen aus Westen über die süßen Ostereier gefreut, die sich in den Papp-Osterhasen befanden. Dieser Osterhase aus Pappe wurde jedes Jahr wieder auf's Neue befüllt. Hasen galten als Boten der germanischen Frühlings- und Fruchtbarkeitsgöttin Ostara, denn sie

sind eines der ersten Tiere, die im Frühling Nachwuchs bekommen. Möglicherweise leitet sich von ihrem Namen der Begriff Ostern ab. Die genaue Abstammung des Wortes Ostern ist jedoch unklar. Ostara versinnbildlicht die Auferstehung der Natur und das Erwachen der Erde nach einem Winter. Kälte, Frost und Schnee müssen für die Frühlingssonne weichen. Ebenso gehört das Osterfeuer zu einem Brauchtum,

um die Wiederkehr der Natur zu begrüßen. Auch in unserer Region wird traditionell vielerorts ein Osterfeuer entfacht. Die Organisation von der Holzannahme bis zur Verköstigung der Besucher beim Abbrennen des Osterfeuers wird meistens von den Vereinen übernommen. Das Blaue Blatt Team wünscht allen eine schöne Frühlingszeit, ein frohes Osterfest und nun viel Freude beim Lesen unserer Ausgabe.

### Zum jungen Frühling

Frühlingszeit, schönste Zeit aus dem Schlaf erwacht, schmückt sich in ein junges Kleid emsig über Nacht!

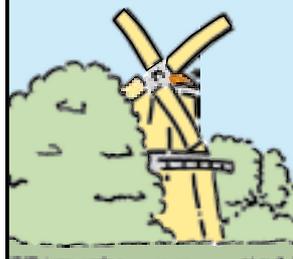
Vogelsang ein erster Gruß mir ein Ohrenschaus, ist man gerade mal zu Fuß in die schöne Flur hinaus.

Ich schau zum Himmel hoch zur Sonn', die da wärmend blickt, und die Wolken zieh'n davon, die das Frühjahr schiekt.

Frühlingszeit, schönste Zeit, alles regt sich neu, erste Blümchen und Saitenklang, ich bin so sitll' erfreut.

Heino Meyer - Reimgeflüster

Fenster und Türen für die Region



**SIEVERS**  
Fenster & Türen

Große Ausstellung

Fenster, Haustüren und Wintergärten aus Haßbergen

Tel. (05024) 98 07-0  
siewers-fenster.de

Das nächste Blaue Blatt erscheint am

11. Mai 2023

Anzeigen-/Redaktionsschluss ist am 26. April 2023

Mail: dasblaueblatt@t-online.de  
Telefon: 04234/2209

EST. 1913

**PARMANN**

HOTEL | RESTAURANT

**WIR WÜNSCHEN IHNEN FROHE OSTERN!**

info@parrmann.de  
Tel. 04254 922 22 0  
WhatsApp 0175 646 277 6  
www.parrmann.de

Weitere Infos im Innenteil ▶  
Folgt uns auf:

**Sanitätshaus Wienert**

Inh. Roland Klein GmbH

- Sanitätshaus
- Rehathechnik
- Elektromobile
- Orthopädieschuhtechnik
- Pflegehilfsmittel
- Medizinische Bandagen
- Kompressionsstrümpfe in den neuesten Trendfarben
- Epithesen, Badeanzüge, Unterwäsche und Homewear
- Große Schuhauswahl

**Mo – Fr. 8.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr**

**Von-Kronenfeldt-Str. 35 Hoya · 042 51/93360**

**einfallsgeist.de**  
WERBEAGENTUR

**Neues aus Hoya Standortwechsel im April**

**guder**  
malereibetrieb

www.guder-hoya.de

**SEITZ**

Vermietung von Baumaschinen

Hubsteigern  
18 m Höhe auf Raupe

und Anhängern

www.baumaschinen-seitz.de

im Gewerbegebiet 7  
31626 Haßbergen  
Telefon 05024 / 88 0679  
info@baumaschinen-seitz.de

Aschenkrug 6 · 31535 Neustadt/OT Ellviese · Tel. 05032/62483 · Fax 5917

**Von Baum bis Zaun:**

- ✓ Baumfällungen
- ✓ Boden-/Erdarbeiten
- ✓ Gartenpflege rund ums Jahr
- ✓ Garten-Neu-/Umgestaltung
- ✓ Pflaster
- ✓ Sichtschutz
- ✓ Steinmauern
- ✓ Strauchschnitt
- ✓ Terrassen und Wege
- ✓ Winterdienst
- ✓ Zaunbau

*Schmädeke kommt ...*

**Schmädeke**  
Gartenbau / Zaunbau / Gartenpflege

Telefon 04257-267 / [www.gartenbau-schmaedeke.de](http://www.gartenbau-schmaedeke.de)

*Hier kommt...*  
*... das große Frühlingserwachen!*

- Karfreitag in Groningen**  
Großer (Blumen-)Markt und verkaufsoffene Innenstadt – lieben wir!  
Termin: 07.04.2023 € 35,00 pro Person
- Schönes Altes Land**  
Tagesfahrt mit Mittagspause in Stade, Rundfahrt durchs Alte Land, Obsthofführung und Kaffeegedeck  
Termin: 11.05.2023 € 63,00 pro Person
- Zwischenahner Meer & Rhodoschau**  
Tagesfahrt nach Bad Zwischenahn mit Besuch des Rhododendronparks Westerstede – Busfahrt, Eintritt Rhodopark Hobbie, Kaffeegedeck  
Termin: 31.05.2023 € 47,00 pro Person
- Schleswig-Holstein & die Schlei**  
Ein paar Tage im Norden mit Tagesausflügen entlang des Ostseefjordes Schlei und Besuch von Glücksburg und Kiel.  
Termin: 21.-24.05.2023 ab € 430,00 pro Person

Weitere Informationen erhalten Sie beim  
**Reisedienst Hartmut Wrede**  
Einster Hauptstr. 17, 27337 Blender  
Telefon 04233/740  
E-Mail: [info@reisedienst-wrede.de](mailto:info@reisedienst-wrede.de)

**Suche LEGO – Bitte alles anbieten ...**  
auch altes Lego! **Telefon 04234 2691**

**IMPRESSUM** **Das Blaue Blatt** Auflage 13.000  
Verteilung kostenlos, ein Anspruch besteht nicht.  
**Anzeigen-/Schriftleitung und Redaktion:**  
Gunda Oestmann e.K., Stedorfer Bahnhofstr. 53, 27313 Dörverden, Tel. (042 34) 22 09, Fax 94 36 92, E-Mail: [dasblaueblatt@t-online.de](mailto:dasblaueblatt@t-online.de)  
**Satz:** Schrift & Bild Nienaber, 27283 Verden, Tel. (042 31) 8000-26  
**Druck:** M&R Druck, 27283 Verden, Obere Str. 57, Tel. (042 31) 960 25 77-0  
**Die Ausgabe Nr. 3/2023 erscheint am 11. Mai 2023**  
**Redaktionsschluss und Anzeigenschluss:** 26. April 2023

## 40 Jahre Tennisclub Dörverden e.V. Jubiläumsaktion für Neumitglieder

**DÖRVERDEN.** Der Tennisclub Dörverden e.V. begeht in diesem Jahr sein 40-jähriges Jubiläum. Im Jahre 1983 haben tennisbegeisterte Einwohner den Verein gegründet. Neben den beiden Tennisplätzen, die im Jahre 1985 fertiggestellt wurden, konnte im Jahre 1987 auch das Vereinshaus eingeweiht werden. Die Arbeiten auf dem vereinseigenen Gelände wurden überwiegend in Eigenleistung der Mitglieder ausgeführt. Der Tennissport wurde im Laufe der Jahre immer beliebter und so wuchs der Verein auf über 150 Mitglieder an. Nach dem Ende des Tennisbooms in Deutschland schrumpfte die Mitgliederzahl wieder. Um die Anlage noch attraktiver zu gestalten, wurde sie im Jahre 2014 um einen Bouleplatz erweitert. Seither erfreut sich auch das Boulespiel großer Beliebtheit. Der Verein nimmt das Jubiläum zum Anlass, eine besondere Werbeaktion durchzuführen. Aktive Tennisspieler, die im Jahre 2023 dem Verein beitreten, zahlen einmalig für das laufende Jahr keine Mitgliedsbeiträge. Der Verein weist außerdem auf die bereits bestehenden Vereinbarungen mit dem TSV Dörverden e.V. und dem SC Weser Barne e.V. hin. Danach zahlen aktive Mitglieder dieser beiden Vereine laufend lediglich die Hälfte eines Jahresbeitrages. Ferner besteht eine Kooperationsvereinbarung mit der Tennisabteilung des TSV Jahn Westen e.V. zur Förderung des Tennissports in der Gemeinde Dörverden. Ansprechpartner des Vereins sind Lars Hermann für Tennis, Telefon 0174-3064666 und Irmgard Kern für Boule, Telefon 04234-1525. Weitere Informationen sind auch unter <https://tennisclub-doerverden.de> zu finden.



Heiner Kastens, der im Jahre 1983 zum ersten Vorsitzenden des Vereins gewählt wurde, bei der Arbeit.



Die Vereinsanlage an der Diensthoper Straße in Dörverden besteht aus einem Vereinsheim, zwei Tennisplätzen und einem Bouleplatz.

## Bei Wind & Wetter unterwegs



Die Sonne steht inzwischen höher am Himmel und es wird merklich wärmer. Für viele kommt jetzt die Zeit, sich wieder aufs Rad zu schwingen und etwas an der frischen Luft für die Fitness zu tun. Harold Farnbacher aus Dörverden (links auf dem Foto), der Anfang Februar 88 Jahre alt geworden ist, tritt aber schon seit Jahresbeginn jeden Tag in die Pedale seines E-Bikes. Egal wie das Wetter auch ist, er schwingt sich in den Sattel und hatte Anfang Februar schon fast die 1.000 Kilometer-Marke für das Jahr 2023 geknackt. Nebenbei erkundet und plant er als Mitglied noch Strecken für den ADFC Nienburg. Unser Bild zeigt ihn in Begleitung mit Gelegenheitsfahrer Hans Hermann (rechts im Bild) im Spätherbst letzten Jahres an der linken Seite der Weser auf einer Radtour.

## Neuer Kohlkönig bei den Silberrücken



Hansi Zimmer (links) und Arno Metterlein

**DÖRVERDEN.** Seit dem 01. es November 2010 gibt es die Silberrücken im TSV Dörverden. Ziel dieser Männersportgruppe ist die Förderung der Gesundheit, der Koordination zu stärken. Hierauf baut Übungsleiter Friedrich Arndt sein

wöchentliches Programm auf. Das abschließende gemeinsame Volleyballspiel darf beim abendlichen Training nicht fehlen. Diese Silberrückentruppe ist gut organisiert vom Kassenwart Peter Apel bis zum Silberrücken-Senior Burkhard Schiffner, der als Vordenker in allen Lebensfragen und ausgezeichnete Dichter von Geburtstagsversen für alle Mitglieder fester Bestandteil der Gruppe ist. Es ist auch üblich, dass jährlich ein Kohlkönig für die Gruppe bestimmt wird. Doch wegen Corona musste der König Hansi Zimmer fast drei Jahre im Amt bleiben. Jetzt endlich konnte er – unter dem Beifall von über 20 anwesenden Silberrücken in der Pfeffermühle in Dörverden – seinem Nachfolger Arno Metterlein mit dem Umhängen der Königskette das Amt übergeben.  
Hans Hermann

## Uhlenborg – die etwas andere Reitschule



Aufnahme von Uhlenborg in Diensthop. Seit September 2016 wird der Hof Stück für Stück zu neuem Leben erweckt, um einen Wohlfühlplatz für Pferd & Besitzer zu schaffen.

Seit Anfang 2021 gibt es die Kinderreitschule bei Uhlenborg in Diensthop. Von Anfang an war klar, dass es keine „Standardreitschule“ ist. Den Betreibern ist es wichtig, dass die Kinder die Pferde als Lebewesen mit eigenen Gefühlen und Bedürfnissen wahrnehmen. Alles rund um das Thema Pferd entdecken und pädagogisch angeleitet lernen können, das ist das Ziel. Neben dem wöchentlichen Reitunterricht, sind mittlerweile Thementage, geführte Ausritte und Geburtstagsfeiern möglich. In den Sommerferien findet vom 10. bis 14. Juli 2023 ein „PonyKinderCamp“ statt. Es sind Buchungen mit und ohne Übernachtungen möglich. Die Kinder erwartet fünf Tage lang Spiel, Spaß und natürlich das Allerwichtigste: Fünf Tage Ponys pur! Weitere Informationen finden Sie unter [www.pferde-uhlenborg.de](http://www.pferde-uhlenborg.de)

**Heizkosten sparen!**  
**Neue Fenster**  
*... kann man auch in Hoya kaufen*  
*Hohe Rechnung vermeiden - jetzt informieren!*  
**PM** **Fenster-Türen-Bauelemente**  
Lange Straße 16 · 27318 Hoya  
Telefon 042 51-98 33 10

## Hochzeit am 13. April 1973



... von Anneliese und Ehler Deke (links) und 50 Jahre später...

**Thomas Fenske** **Allianz**  
Versicherung Vorsorge Vermögen  
Ihr Partner für  
**Personen- und Sachversicherungen.**  
Kurze Wand 1 · 27313 Dörverden  
Telefon (0 42 34) 29 25

**Ganzheitliches Lernen zum Thema Pferde und Ponys**  
Von Bedürfnissen, über Gesundheit und Umgang bis hin zum Reiten.

**PonyKinder auf Uhlenborg**  
**KINDERREITSCHULE**  
Dorfstraße 1  
27313 Dörverden (Diensthop)  
[kontakt@ponykinder-uhlenborg.de](mailto:kontakt@ponykinder-uhlenborg.de)  
Telefon 0157/50357955

**Start der neuen Kurse!**

**TANTE META**

Nülich hebb ick mi bannig freit. Dor wör in de Narichten ut denn Bundestag bericht', dat se dor plattdütsch snackt hebbt. För 'ne Tied gefe all mal een Bericht', dat dor een Affgeordneten upp Platt ene Rede holn hät. Un wenn man so öber de Dörper föhrt, denn sütt man ok aff un an upp de gäl'n Ortsschilder ok denn plattdütschen Ortsnam', toon Biespell in Eitze dor steiht ok noch „Eetzen“ ünner. Dor kann man denn nu doch de Hoffnung hebben, dat use ole Sprake nich ganz vergäten wat. Also ick hebb mi vörnähm', soväl ass dat geiht mit annere Platt to snacken. Un mi mokt dat jo ok Spaß. Wenn du platt snacken kannst, denn mok dat doch, wo dat geiht. So hoolt wi düsse schöne Sprake in Erinnerung. Wör doch schoor, wenn de verlorn geiht. Tzui, wenn wi uss mal wedder dräpt, wo ünnerhoolt wi us? Natürlich upp Platt. Adjö!

**DU + WIR = TOLLES TEAM!**

**TOLLE STELLEN FINDEN: [www.thies-co.de](http://www.thies-co.de)**

**THIES+CO** **hagebaumarkt**  
ZUSAMMEN GEHT DAS.



**WIR SUCHEN**  
**Kfz-Mechaniker/-in (m/w/d) und Kfz-Mechatroniker/-in (m/w/d)**  
 zum schnellstmöglichen Termin.

**Der Blech Specht**  
 Ausbeul- und Lackierarbeiten

**Malte Wigger**  
 Nikolaus-Kopernikus-Straße 3 · 27283 Verden  
 Telefon 04231/9378533 · Fax 04231/9378544  
 info@blechspecht.de · Mo.-Do. 8-17 Uhr · Fr. 8-16 Uhr

**WIR KAUFEN**  
**Wohnmobile + Wohnwagen**  
 Telefon 03944-36160 · www.wm-aw.de (Fa.)

**Holger Neumann**  
 Autowerkstatt & Zubehör

Deichstraße 45 · 27318 Hoya/Weser  
 Fon 04251-6732628  
 Fax 04251-6732627  
 www.neumann-kfz.de

**\*\*\* 30% mehr Start-Leistung \*\*\***

45 AH	400 A/EN	72.90
55 AH	480 A/EN	84.90
65 AH	570 A/EN	94.90
75 AH	680 A/EN	105.90
85 AH	800 A/EN	129.90
95 AH	850 A/EN	136.90

Räder umstecken 29.90 €  
 Räder einlagern 25.00 €

**Wir bieten Ihnen einen kostenlosen Hol- und Bringdienst Ihres Fahrzeuges nach Dörverden**

**Auto Boyer** GbR

Seit über 30 Jahren

Kfz-Diagnose · Klima-Service · DEKRA · HU · AU · Kundendienst

27283 Verden · Bremer Straße 121 · Telefon 04231/73777  
 E-Mail: info@autoboyer.de · Internet: www.autoboyer.de

**Autohof F.G.**

www.autohof-fg.de

Ihr kompetenter Partner in Sachen Automotive

**Top Fahrzeuge**  
 Erstklassige Jahreswagen und Gebrauchtfahrzeuge mit neuer Hauptuntersuchung und Garantie!

**Top Finanzierung**  
 Niedrige Zinsen, niedrige Raten – auch ohne Anzahlung!

**Top Service**  
 Umfangreiche Service-Leistungen – für Spaß am Fahren!

Autohof F.G. · Bahnhofstr. 64 · 27324 Eystrup  
 Telefon 04254-4335502 · Mobil 01522-22639762  
 autohof-fg@gmx.de · www.autohof-fg.de

## Wann wir einer Marke treu bleiben

### Ein Auto kann mehr sein, als nur Transportmittel

Auf die inneren Werte kommt es an? Nicht allein. Jedenfalls nicht, wenn es um die Liebe zum Auto geht, wie eine Studie der San Francisco State University feststellt. Die Befragung von rund 700 Kleinwagenbesitzerinnen und -besitzern ergab: Ob sie ihrer Automarke beim nächsten Kauf treu bleiben wollten, hatte weniger mit praktischen Eigenschaften wie Umweltfreundlichkeit oder einem geringen Benzinverbrauch zu tun. Viel entscheidender war, ob sie das Auto schön und unverwundbar fanden.



Das Verhältnis zur Lieblingsmarke kann so emotional sein wie das zu einem guten Freund. (Bild: TÜV Nord)

„Ein charakteristisches Design kann die Beziehung zur Marke stärken“, erklärt Christian Müller vom Medizinisch-Psychologischen Institut von TÜV NÖRD in Köln. Auch zur „Persönlichkeit“ einer Marke könne das Design beitragen, sagt der Psychologe. Denn eine Marke brauche ein eigenes Profil: „Nur dann kann man sich in ihr wiederfinden.“

Wie groß die Bedeutung der Markenpersönlichkeit ist, hat ein Team um den Marketingforscher Frank Kressmann von der Universität Mainz untersucht. Das Ergebnis der Umfrage unter 600 Autobesitzerinnen und -besitzern: Je mehr die Markenpersönlichkeit dem Selbstbild einer Person ähnelte, desto stärker war ihre Beziehung zur Marke und damit auch ihre Markentreue.

Für viele Menschen hat die Automarke auch eine symbolische Bedeutung. „Sie steht für das, was wir bewusst oder unbewusst mit ihr verbinden“, erläutert Christian Müller. Zum Beispiel werde mit einem VW-Bus häufig ein Gefühl von Freiheit und Abenteuer assoziiert, mit

### Osterkarte ...



...vergängerer Tage aus der Sammlung von W. Rumann.

### Reifenwechsel zu Ostern

Als Faustregel gilt: Winterreifen sind von Oktober bis Ostern die richtige Wahl. In diesem Jahr fällt das Osterfest auf den 9. und 10. April 2023. Wichtig ist vor allem, dass die Temperaturen nicht mehr unter sieben Grad Celsius sinken. Ab dieser Temperatur garantieren Sommerreifen den besseren Grip. Vor dem Wechsel sollten Sie die Sommerreifen auf ihren Zustand kontrollieren. Sind die Pneus alt oder schadhaft, müssen neue her. Vielleicht spendiert Ihnen ja der Osterhase einen Satz neue Reifen ...

### Verträgt jeder E10?

Lange Zeit gab es für Verbrenner lediglich das Super Benzin mit einem Ethanol-Anteil von 5 Prozent (= E5). Seit 2011 bieten deutsche Zapfsäulen den Biokraftstoff E10 (= bis 10% Ethanol) an. Der Biokraftstoff mit bis zu 10 Prozent Ethanol kann problemlos für alle benzinbetriebenen Fahrzeuge ab Baujahr 2010 verwendet werden. Einige ältere Autos dürfen jedoch nur mit normalem Benzin betankt werden. Die Angaben des Herstellers geben hier Gewissheit. Ist die Betankung mit dem alternativen Super-Kraftstoff möglich, dürfen Sie auch abwechselnd mit E5 und E10 tanken. (Quelle: TÜV Nord)

**Haarsache · Friseur**

...wünscht ein schönes Osterfest

**Tel.: 04234-2025**  
 Öffnungszeiten  
 Di.-Fr.: 8:30 - 18:00  
 Sa.: 8:30 - 13:00  
 Termine nach Vereinbarung.

www.haarsache.de  
 info@haarsache.de

### Ostern 1959 in Barme



Von links: Sophie Rademacher, Theo und Irmgard Riewe mit Sohn Manfred

### DÖRVERDENER SEEMANNSGARN

Wahre Geschichten aus dem WSV Dörverden, erzählt von „Käpt'n Pit“

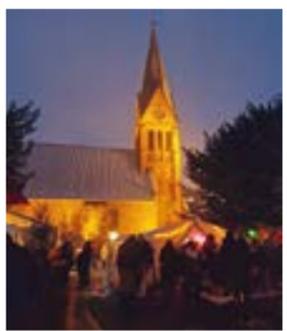
Endlich war es soweit. Das Berufsleben war beendet, und ein lang ersehnter Traum sollte für Markus und Tina in Erfüllung gehen. Ein Boot war angeschafft und lag bereits vollgeladen im Hafen. Den Führerschein hatte Markus schon vor vielen Jahren gemacht. Also stachen sie in See. Das Wetter war bestens, und das Boot ließ sich bis auf ein paar Rumpeln bei Anlegemanövern gut fahren. Es war wirklich eine schöne Tour. Irgendwann fiel Markus aber auf, dass die Kraftstoffanzeige bedenklich nach unten zeigte.

Wie erhofft sahen sie kurz darauf eine Tankstelle, die nur durch die Straße vom Ufer entfernt war. Ein Anlegesteg war auch vorhanden. Also schnütig angelegt und schnurstracks zur Tankstelle. Dort stand extra für Bootsfahrer eine Sackkarre bereit, auf der ein achtzig Liter Fass befestigt war. Schnell war vollgetankt und Markus fuhr mit dem gefüllten Fass runter zum Boot. Fast am Boot angekommen, rutschte er auf einer Wasserlache aus und fiel mit einem lauten Platsch ins Wasser, glücklicherweise ohne die Sackkarre. Es war wohl nicht besonders tief, denn als er auftauchte stand er bis an die Brust im Wasser. Aber er stand. Zwar schlug er mit den Armen als wolle er fliegen, und er machte alle möglichen Bewegungen, aber er kam nicht vorwärts. „Komm raus“, rief Tina. „Ich kann nicht“ brüllte Markus zurück. „Ich steh bis zum Bauch im Schlamm und kriege die Beine nicht hoch. Das ist wie im Moor. Ich komme nicht raus“. Tina überlegte, ob wohl die Seenotrettung dafür zuständig wäre. Dann sah sie aber schon Hilfe nahen. Der Tankwart hatte das Unglück schon bemerkt, und er kam mit einem langen Tampon runter. Ein Ende warf er Markus zu. „Wickle dir das Ende um, dann ziehen wir dich raus“, rief er, und mit vereinten Kräften zogen sie Markus an Land. Ein Bild für die Götter. Bis zum Bauch war Markus mit schwarzem Schlamm bedeckt. Natürlich wurde das mit Handy festgehalten. Dann gingen sie zur Tankstelle und Tina spritzte ihrem Mann den Schlamm vom Körper. Schmunzelnd sagte sie. „Eigentlich stand dir die schwarze Leggings ganz gut. Aber deine neuen Bootsschuhe, auf die du so stolz warst, die sehen wir wohl nicht wieder. Na, da haben wir ja zu Hause ordentlich was zu erzählen.“

Euer Käpt'n Pitt

### Neuer Anlauf für Nikolausmarkt

#### Infoveranstaltung am 20. April 2023



Wird der Nikolausmarkt rund um die Kirche in Dörverden wieder stattfinden ...? (Foto: Eva Meinke)

**DÖRVERDEN.** Nachdem der Nikolausmarkt Dörverden bedingt durch Corona drei Jahre nicht stattfinden konnte, nimmt er

### Mittel gegen Hexenschuss

De Geschichte de ik nu vertellen will is erst na miene Tied in Wittingen upkamen un ik weet nich ob se stimmt aver vertellen will ik se doch.

Kummt een Buur na Strullen un seggt: „Och, Herr Doktor, ik heff dat so bannig in Krütz. Ik bün so stiev un hebb so'n Wehdag in' Buckel. Dat is as bi so'n Hexenschuss. Ik hebb schon mit umgewendten Napolium smeert un Ossenkrütz Pflaster up hat. Awer dat wat nix beter. Herr Doktor, Un Strull de sik mit den Apotheker Reien nich good stünn un deswegen nich gern wat verschrievten deit seggt to den Buur:

„Was wollen Sie denn wegen Hexenschuss in die Apotheke laufen? Dagegen gibt es doch Hausmittel. Ich habe es auch oft mit dem Hexenschuss zu tun. Dann lasse ich mir das Bett anwärmen und nachher muss meine Frau zu mir kommen und mich nachwärmen und mir das Kreuz und den Buckel ordentlich knutschen un kneten. Das hilft am Besten und kostet kein Geld. Das macht ihr nur auch so!“

Dor seggt de Buur to em: „Ja, wenn se dat meent - dat dücht mi woll. Denn will ik dat mal versöken. Wann heff ehre Fro denn'wohl mal Tied för mi?“

Hanna Bormann

### Hofflohmmarkt

**STEDORF.** Am 20. Mai 2023 soll es von 10.00 bis 16.00 Uhr zwischen der Stedorfer Bahnhofstraße und Auf dem Loh wieder einen großen Hofflohmmarkt geben! Wer Interesse hat mitzumachen, wird gebeten, sich bis zum 15.4.23 zu melden bei Doris Maurischat, Tel. 0157-81897463, Gina Probst, Tel. 0171-3675485 oder Claudia Al-Kaledi, Tel. 0172-4322751. Weitere Informationen erfolgen bei der Anmeldung und per Handzettel.

**Zum Geburtstag**

Die Diva Dani gibt's seit vielen Jahren, mit Dreadlocks, kurz und langen Haaren.

Und was die Diva alles kann, aus vollstem Herzen, hört's euch an: Kinder, Handball, Haus und Garten, Ingo, Hund und gute Taten.

Und als würde das nicht reichen, stellt sie jetzt noch neue Weichen, er soll bleiben: der Nikolausmarkt!

Nun hör'n wir auf hier rumzueiern, Los, Dani, lass dich kräftig feiern!

Wir gratulieren, schöne Maid, und wünschen Müßiggang und Zeit!

Die anderen Diven

**Wabenplissee**

Die schönste Art, Energie zu sparen!

**Die Polsterei**

Polsterarbeiten · Gardinen · Sonnenschutz

••• Karstin Maschendorf •••  
 Raumausstattungsmeisterin

Bahnhofstraße 30a  
 27313 Dörverden  
 Fon 04234/3250 · Fax 3425  
 info@polsterei-maschendorf.de  
 www.polsterei-maschendorf.de

**AGACKIRAN**  
 Garten & Landschaftsbau

- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Baumarbeiten
- Kanalarbeiten
- Gartenarbeiten
- Grabpflege

www.galabau-agackiran.de

Bgm.-Fiedler-Ring 34 0152 - 532 127 45  
 27313 Dörverden info@galabau-agackiran.de

Ihr Volkswagen Partner

**AUTOHAUS GRÜNHAGEN**  
Aufs Wollen zu Uns!

...er läuft und läuft...  
Bei uns bekommen Sie einen fairen Service!

**Egal ob Neu-, Jahres oder Gebrauchtwagen: kompetente Beratung erhalten Sie bei uns!**

**HOYA Auf dem Kuhkamp 3 · Tel. 0 42 51 / 67 27 40**  
www.autohaus-gruenhagen.de

Service

**Peter Ristau**  
**ZIMMEREI**  
www.zimmermann-ristau.de

Dachstühle · Fachwerk · Carports · Wärmedämmung · Innenausbau

Am Walde 18b · 27313 Dörverden  
Tel. 04234 / 3240 · info@zimmermann-ristau.de

**Das Doko-Turnier am 4. März**



... auf dem Kulturgut Ehmken Hoff in Dörverden war wieder ein voller Erfolg. Jeden ersten Samstag im März und November richten Heidi Drewes und ihr Team das Preisdoppelkopfturnier für Frauen aus. Es waren insgesamt 44 Teilnehmerinnen am Start. Gespielt wurden drei Runden à 16 Spiele. Auf dem Foto sind die ersten drei Gewinnerinnen abgebildet. Von links: Brigitte Rode (2. Platz), Christin Rathje (1. Platz) und Dörte Ebersbach (3. Platz)

**WIR BERATEN SIE GERNE!**

**Diets Meyer**  
**MALEREIBETRIEB**

Fachbetrieb für Maler- und Glaserarbeiten · Bodenbeläge  
Farbenfachgeschäft · Gerüstbau und -verleih

Inh. Volker Meyer · Malermeister  
27313 Dörverden · Diensthoper Straße 10 · Telefon 0 42 34 / 4 43 · Fax 34 45  
E-Mail: malereibetrieb, diets-meyer@t-online.de

**Neue Infos, alte Geschichte(n)**

**Eine Aktion der AG Geschichte/Archäologie im Ehmken Hoff e.V.**

Annita Schröder hat rund um das Radfahren einige hiesige Zeitungsartikel, die zum Teil über 150 Jahre alt sind, zusammengestellt. Wir werden darüber in einer Fortsetzungsreihe berichten. In dem hier abgedruckten 2. Teil geht es um Berichte aus den Anfängen des Radfahrens – das Fahrrad, ein neues Verkehrsmittel.

Hoyaer Wochenblatt vom 04.03.1899  
Hoya, 3. März. (Eine Radfahrlehrbahn) hat der hiesige Uhrmacher und Fahrradhändler Huth hierselbst auf dem Gumprecht'schen Grundstück am Kuhkamp eingerichtet. Sie ist kreisförmig wie die Manege eines Circus angelegt, die Bahn hat einen Bretterbelag. In der Mitte des Kreises steht ein Pfosten, von dem aus bis zur Rundbahn eine eiserne Stange herüberreicht, die durch eine sichere Kupplung an dem Vordergestell des Rades befestigt wird. Der Lernende kann nun das Rad besteigen, ohne befürchten zu müssen, daß dasselbe umfällt und fährt wie auf einem Karussell im Kreis herum, sein Rad wird immer durch die rotierende Stange gehalten. Ein Umfallen ist unmöglich. Der Hauptvorteil dieser Anlage besteht darin, daß der Anfänger das Auf- und Absteigen und das Balance-Halten erlernt, ohne die sonst unvermeidlichen Stürze und Purzelbäume machen zu müssen. Hat er die nötige Fertigkeit erlangt, so kann er die Uebungen in dem sehr langen Gumprecht'schen Stalle geschützt vor Wind und Wetter bis zur völligen Sicherheit fortsetzen.

Hoyaer Wochenblatt vom 28.06.1899  
Hoya, 17. Juni. (Im Zeichen des Rades)  
Das Rad erobert sich von Jahr zu Jahr immer weitere Kreise. Auf dem flachen Lande war es vor etwa 3-4 Jahren fast noch gar nicht in Benutzung; jetzt aber giebt es kein Dorf mehr, und sei es auch noch so klein, wo nicht eine Anzahl Räder in Gebrauch sind. Ein Beispiel für viele: Im vorigen Jahre waren im nahen Dorfe Eitzendorf nur 2 Radler, jetzt sind schon 10 Räder im Gebrauch. Eine ganze Reihe Marken sind darunter vertreten, nämlich: Brennabor (4x), Gritzner (3x), Opel, Greif und Hengstenberg (je 1x). Bezogen sind die Räder fast alle aus Hoya. Die Radfahrer sind größtenteils Geschäftsleute, die durch das Fahrradfahren das Nützliche mit dem Angenehmen verbinden. An schönen Sonntagen sah man früher junge Bauernsöhne einzeln und in Gruppen durch den Ort auf flotten gutgenährten Gäulen reiten. Jetzt ist ein Reiter eine seltene Erscheinung geworden, der junge Bauer festgemacht; den Stiel und die Harke trägt der sichere Fahrer über der rechten Schulter. Nächstbald wird der wohl auch die Milchmädchen radeln. In einer landwirtschaftlichen Zeitung werden schon Dreiräder für Heuten sieht man junge Männer durch eine sehr verlockende Sense ist wohlverwahrt am Rade Abbildung veranschaulicht.

festgemacht; den Stiel und die Harke trägt der sichere Fahrer über der rechten Schulter. Nächstbald wird der wohl auch die Milchmädchen radeln. In einer landwirtschaftlichen Zeitung werden schon Dreiräder für Heuten sieht man junge Männer durch eine sehr verlockende Sense ist wohlverwahrt am Rade Abbildung veranschaulicht.

**Fahrräder,**  
erstklassige, weltberühmte Fabrikate,  
**Wanderer \* Opel \* Dürkopp.**

Die Güte der „Wanderer-Räder“ ist überall anerkannt, diese liefert kann nicht geleugnet werden. „Wanderer-Räder“ wurden gefolgt von Ihrer Majestät der deutschen Kaiserin für: „Se. Königl. Hoheit Kronprinz Friedrich Wilhelm, Sr. Königl. Hoheit Prinz Eitel Friedrich, Sr. Königl. Hoheit Prinz Albrecht u. s. w.“

Der gute Ruf der „Opel-Räder“ ist in allen Theilen der Welt bekannt. Der Weltrennfahrer Willi Kreibitz erlangte auch im vorigen Jahre wiederum „Europas größtes Preis“, Kreibitz fährt „Opel“.

Die Güte und Zuverlässigkeit der „Dürkopp-Räder“ liefert dieser Jahrest die alten guten Ruf und sehrfertigt die Texte: „Dürkopp-Räder sind allen voran“, Höchst Zuverlässigkeit der Stra-ße. 4000 Arbeiter.

Verschiedene andere billigerer Marken habe vorzuziehen, auch wird jede gewünschte Rad-Ischulung besorgt zu billigen Preisen.

Im meinen weißen Anzeigern des Radfahrens leichter und leichter zu erlernen, habe ich eine eigene, schöne, ungenirte Rennbahn mit praktischen Einrichtungen errichtet. Jeder kann sofort fahren. Gehen unentgeltlich. Empfehle dieselbe zur gefälligen Benützung.

**H. Huth, Hoya.**

Hoyaer Wochenblatt vom 04.03.1899

**Flexifood startet im April**

**DÖRVERDEN.** Die Ernährungsberaterin Ursula Fischer informiert an zwei Abenden über „Flexifood“. Start ist am 20. April 2023 von 18 bis 20.45 Uhr. Die Kursteilnehmer erfahren alles über gesunde Ernährung sei es vegan, vegetarisch oder flexitarisch. Sie erhalten Hilfe und Tipps, wie sie ihren Körper am besten mit den wichtigsten Nährstoffen versorgen und welche Möglichkeiten bestehen, bestimmte Lebensmittel gegen gesündere auszutauschen, insbesondere im Hinblick auf Unverträglichkeiten. Der Speiseplan und der Einkauf gehören ebenfalls zum Kursangebot wie clevere Rezepte, damit Interessierte ohne viel Aufwand schnelle gesundheitsbewusste Gerichte mit Freude genießen können. Anmeldung und nähere Informationen unter Telefon 04234/2135 oder 0152/26643460.

**Ursula Fischer**  
Dipl.-Oecotrophologin  
Ernährungsberaterin

**Ernährungsumstellung**  
**Einzelberatung bei ernährungsbedingten Krankheiten**  
Adipositas, Gicht, Rheuma  
Bluthochdruck, Fettstoffwechselstörungen, Osteoporose

**Kurs Flexifood**  
Zwei Abende  
Beginn: 20. April, 18.00 – 20.45 Uhr

**AOK-Versicherte erhalten einen Gutschein für den Kurs.**

Stettiner Weg 10  
27313 Dörverden  
Telefon: 04234/21 35  
Fax: 04234/94 20 95

Mobil: 0152 / 26 64 34 60 · info@food-for-wellness.de www.food-for-wellness.de



**Irischer Abend mit Tammie Norrie**



Nach vielen begeisternden Auftritten in Bremen und umzu wird beliebte Pubsongs, klassische Tammie Norrie nun erstmals irische Tunes, melodische Balladen in Dörverden zu sehen sein. laden und rockige Stücke, die in Die Band bringt jede Menge die Beine gehen. Und auch der irisches und keltisches Feeling schräge Vogel Tammie darf natürlich niemals fehlen...

Auf der Bühne kommt eine ungewöhnliche Mischung an Instrumenten zum Einsatz, der Celtic Folk wird einmal etwas anders interpretiert. Jederzeit können bekannte Melodien völlig anderer Genres für unerwartete Momente sorgen und den Zuhörer überrascht aufhorchen lassen. Und was es mit dem schrägen Vogel Tammie auf sich hat, wird erst auf der Bühne verraten... Dazu bietet das Team des Kulturgutes Ehmken Hoff irisches Bier und das passende Ambiente zum irischen Abend und zum Feiern in den Mai am Sonntag, den 30. April. Beginn 20.00 Uhr, Einlass ab 19.00 Uhr, Eintritt 10.00 Euro (nur Abendkasse)

**Pflanzenmarkt am 23. April ab 11 Uhr**



Pflanzen und Schönes für den Garten sowie altes Handwerk

**Frühjahrsmarkt für die ganze Familie**

Der Frühjahrsmarkt auf dem Kulturgut lädt in diesem Jahr mit einem bunten Angebot für die ganze Familie zum Sonntagsausflug am 11. Juni ein. Ab 11.00 Uhr präsentieren Aussteller Bunt zum Frühjahr, viele Köstlichkeiten, Spiel und Spaß für die Kleinen und Zeit für kühle Getränke, Eis und fröhliche Momente auf dem Spielplatz oder im Café.

**Neuer Internetauftritt**

Infos, Hintergründe, Veranstaltungsankündigungen und mehr  
Das Kulturgut hat eine neue Website. Unter www.ehmken-hoff.de finden Interessierte jetzt auf ansprechenden Seiten im neuen Design viele Informationen und Hintergründe, jede AG hat eine eigene Seite, das Fotoarchiv kann betrachtet und Neues erfahren werden.



Bürozeiten: Di+Do 10-11 Uhr. · Tel.: 04234-9433007 · verwaltung@ehmken-hoff.de · www.ehmken-hoff.de

**Comedy mit Johannes Flöck**



am 20. Mai 2023 um 20 Uhr. Einlass ab 19.30 Uhr. Eintritt 18 €. Vorverkaufsstellen Kiosk Vornkahl, Wulfers Hoff 2 in Dörverden, Tourist Information in Verden und Sönke Ruge.

**Neue Ausstellung**

02.04.-30.04.2023:  
„Vielfältig - BUNT“  
Bärbel Drewes und Regina Röhrs



**Sie können uns buchen:**

- Vorträge
- Seminare
- Musik
- Ausstellungen
- Plattdeutsch-Treffs
- Filme
- Theater
- Kreise
- Feste
- private Feiern

**Kulturgut Ehmken Hoff, Dörverden**

**Termine**

- Sonntag, 02.04., 15.00 Uhr: Vernissage zur Ausstellung „Vielfältig – BUNT“
- Sonntag, 23.04., 11.00 Uhr: Pflanzenmarkt und Altes Handwerk
- Sonntag, 30.04., 20.00 Uhr: Irischer Abend mit Tammie Norrie
- Sonntag, 07.05., 14.00 Uhr: Tag der offenen Tür
- Samstag, 20.05., 20.00 Uhr: Comedy mit Johannes Flöck - Vvk ab 20.04.23

Alle regelmäßigen Termine / AG-Treffen sind der Website zu entnehmen: www.ehmken-hoff.de

Jeden Sonntag, 14.00 – 17.00 Uhr: Ausstellung geöffnet

Jeden ersten Sonntag im Monat, 14.00 – 17.00 Uhr: Kieken, köpen, Kaffeeklatsch

Jeden Mittwoch, 15.00 Uhr: Treff am Mittwoch

Jeden 2. Mittwoch im Monat, 17.00 - 15.00 Uhr: Reparaturcafé geöffnet

**Kieken, köpen, Kaffeeklatsch – an jedem 1. Sonntag im Monat ab 14.00 Uhr**

Offene Nähstube, wechselnde Tagesausstellungen, die Kunstausstellung, das von Ehrenamtlichen betriebene Kulturcafé und natürlich das einladende Gelände des Kulturgutes mit Gärten und Spielplatz laden jeweils am 1. Sonntag im Monat zu einem Besuch und zum Verweilen auf dem Kulturgut ein.

**Tag der offenen Tür**

In den Gärten grünt und blüht es, Ort. Unter dem Dach des Vereins Ehmken Hoff e.V. engagieren sich die ehrenamtlichen Mitglieder in inzwischen 20 Aktionsgruppen, um dem, was ihnen Spaß macht, auf dem Gelände und in den Räumen des Kulturgutes nachzugehen. Am 7. Mai 2023 ab 14.00 Uhr stellen sich alle Gruppen und natürlich auch der Vorstand des Vereins auf dem Kulturgut vor und freuen sich auf Interessierte, die vielleicht auch gern in der einen oder anderen Gruppe aktiv sein möchten oder einfach mehr über das werden geräuchert und vieles mehr ist – wie an jedem 1. Sonntag im Monat – auch an diesem Tag geöffnet. schaft und am Engagement für den

**Service rund um Druck und Werbung**

**M&R DRUCK**  
...und Design

Obere Straße 57 | 27283 Verden | Tel. 04231/9602577-2 | Fax 04231/9602577-9 | info@fr-druck.de | www.fr-druck.de

**STEDORF.** Ihr 150-jähriges Jubiläum feiert die Freiwillige Feuerwehr Stedorf am 12. und 13. Mai 2023. Damit ist sie nach der Freiwilligen Feuerwehr Verden die zweitälteste Feuerwehr im Landkreis Verden. An diesem Jubiläum gilt die Erinnerung innerhalb der Ortsfeuerwehr den Feuerwehrmitgliedern, die in der Vergangenheit ehrenamtlich ihren Feuerwehrdienst ausgeübt haben.



Ein Pferdegespann zog die Handdruckspritze mit Wasserkasten und Zubehör

**Zum 150-jährigen Jubiläum gratulieren wir der Ortsfeuerwehr Stedorf**

**Wir sind Ihr kompetenter und zuverlässiger Ansprechpartner in Dörverden rund um Ford. Ob Neuwagen oder Gebrauchtwagen, ob Service oder Reparaturen – bei uns sind Sie an der richtigen Adresse:**

## Autohaus Block

Dörverden-Stedorf • Alte Reihe 10 • ☎ 0 42 34 / 29 94  
www.autohausblock.de

**WENN**

ihr für uns durchs Feuer geht,

**DANN**

sichern wir euch optimal ab.

Versicherungsschutz für Feuerwehren und deren Mitglieder.

Vertretung Claudia Hartmann  
Große Str. 74 27313 Dörverden  
Tel. 04234 430  
c.hartmann@vgh.de

**VGH**  
fair versichert

Finanzgruppe

Die Freiwillige Feuerwehr Dörverden, Ortsfeuerwehr Stedorf besteht derzeit aus 50 aktiven Mitgliedern, 9 Mitgliedern der Altersabteilung sowie 7 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr. Festgehalten wird die wechselvolle Geschichte der Wehr in einer Chronik, die der Kamerad Burkhard Lohmann anlässlich des Jubiläums erstellt hat. Bereits in einem Vermerk vom 18.07.1829 wurde das Feuerlöschwesen in Stedorf zu einer älteren Feuerlöschordnung erfasst.

1856 wurden 6 Brandgeschworene bestimmt, welche bei Feuer die Kommando- und Polizeigewalt übernahmen. Als Löschgerät befand sich in jedem Hause ein lederner Feuereimer. Aus Brunnen wurde das Wasser in Fässer geschöpft, zur Brandstelle gefahren und durch Eimer von Hand zu Hand weitergeleitet. Am 22.10.1873 erfolgte die offizielle Gründung der „Freiwilligen Feuerwehr Stedorf“. Die 15 Mann starke Organisation wurde mit Helm und Bluse ausgerüstet, welche vom Verdener Militär gestiftet wurden. Dazu kam eine Handdruckspritze mit Wasserkasten und Zubehör, die mit Pferden gezogen wurde. Sie wurde im „Spritzenhaus“ in der Straße Burbrink (heute Am Buerbrink) untergestellt.

Die folgenden Jahre waren von zahlreichen Einsätzen geprägt. 1898 wurde zum 25-jährigen Bestehen der Stedorfer Feuerwehr eine zweite Spritze übergeben, die an der „Poggenkuhle“ untergestellt wurde. Eine stetige Einsatzbereitschaft vieler Männer in der Wehr ergab sich darauf in den folgenden Jahrzehnten, selbst in der Zeit des ersten Weltkrieges bestand sie weiterhin.

Nach dem Ende des zweiten Weltkrieges wurden wieder Männer für den Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr angeworben. Zwar gestaltete sich der Wiederaufbau der Wehr nach dem Krieg sehr schwierig, Ende der 1940er Jahre verlief das Feuerlöschwesen soweit möglich in geordneten Bahnen. Ab Mitte der 1950er Jahre wurde die Alarmierung durch Sirenen sichergestellt, zudem wurden die erforderlichen Löschwasserbrunnen angelegt. 1943 wurde ein Tragkraftspritzenanhänger mit einer Motorspritze Koebe angeschafft. Der TSA wurde mit einem Trecker eines Landwirtes gezogen. Im Jahre 1972 konnte das eigene Feuerwehrhaus bezogen werden und im Oktober des gleichen Jahres wurde die Jugendwehr gegründet, erster Jugendfeuerwehrwart wurde Helmut Hittmeyer.

In diesem Jahr erhielt die Wehr das gebrauchte Löschgruppenfahrzeug der Ortsfeuerwehr Hasel mit dem Kennzeichen SY-Y 185. Es wurde zu einem Preis von 4.000 DM gekauft und war trotz seines hohen Einsatzalters für die Stedorfer Zwecke noch gut zu gebrauchen. Es war ein LF8 - TSA auf Opel-Blitz-Fahrgestell. Das 100-jährige Jubiläum wurde 1973 auf dem freien Feld gegenüber der Schützenhalle gefeiert. Den größten Einsatz der

Geschichte gab es im Jahre 1977, als durch den Absturz eines englischen Militärflugzeuges mehr als 40 Häuser beschädigt wurden. Im Jahre 1986 wurde der Anbau des Feuerwehrhauses eingeweiht. 1998 wurde das 125-jährige Jubiläum ausgiebig gefeiert. Im Jahre 2002 wurde der Wehr das neue Einsatzfahrzeug „TSF-W“ übergeben. In den darauffolgenden Jahren wurden die Aufgaben der Wehr sowie die Ausbildung Ehrenamtlichen immer vielseitiger. Die große Anzahl der Kameraden und Kameradinnen in der Stedorfer Feuerwehr und nicht zuletzt



Wettbewerbsgruppe 1973. Hinten von links: Hermann Meyer, Jürgen Stahmann, Hermann Grefe, Heinrich Burdorf, Heiner Dreyer, Siegmars Hans, Friedhelm Bormann, Gottfried Müller, Gruppenführer Günter Thölke.

150 Jahre - Wir gratulieren!

Alles Gute für die Zukunft und so wenige Einsätze wie möglich!

**Thorben Meier**  
Garten- und Landschaftsbau  
Neue Reihe 1 • 27313 Dörverden • meiers-galabau.de  
T 04234 / 41 29 39 • M 0173 / 783 70 81 • info@meiers-galabau.de

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

WIR GRATULIEREN DER FEUERWEHR STEDORF ZUM 150-JÄHRIGEN JUBILÄUM!

**BIO DAS GEMÜSE ABO**

DEIN LIEFERDIENST FÜR BIO-LEBENSMITTEL

**WWW.GEMUESEABO.COM**

Tel.: 0 42 34 / 94 25 79 0 • E-Mail: info@gemueseabo.com



Gruppe der Leistungswettbewerbe 1998: Stefan Bormann, Fritz Troue, Susanne Koester, Holger Kraul, Daniel Zimmer, Dörte Meyer, Stefan Pasch, Ines Niehaus, Ulf Niehaus, Jürgen Koester, Andreas Radeke (mit Pokal für den 3. Sieger).

die langen Mitgliedschaftszeiten einer für Alle!“ und „Gott zur (25, 40, 50, 60 und 70 Jahre in der Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ Wehr) zeigen das hohe dauerhafte Engagement in ligen Feuerwehr. Seit nunmehr der Ortschaft für das Feuer- 150 Jahren sind diese Leitsätze löschwesen. „Alle für Einen und der Freiwilligen Feuerwehr Ste-

### Wehrführer Freiwillige Feuerwehr Stedorf

GemBM W. Kassebeer	1873 – 1920	47 Jahre
GemBM Hermann Freymuth	1920 – 1935	15 Jahre
GemBM Johann Meyer	1935 – 1956	21 Jahre
GemBM Heinrich Freymuth	1956 – 1960	4 Jahre
OrtsBM Wilhelm (Willy) Precht	1960 – 1977	17 Jahre
OrtsBM Helmut Hittmeyer	1977 – 1989	12 Jahre
OrtsBM Hermann Meyer	1989 – 1994	5 Jahre
OrtsBM Friedhelm Bormann	1994 – 2010	16 Jahre
OrtsBM Jörg Block	2010	



Jugendfeuerwehrgruppe 1973. Hinten von links: Uwe Rieckenberg, Heiner Zeyn, Rainer Hittmeyer, Heiner Hölte, Jürgen Twietmeyer, Gerd Meyer-Haase, Claus Fortmann, Christian Meyer. Gruppenführer Heiner Lackmann ist nicht auf dem Bild.

**Hof Voigts**

Große Straße 81 • 27313 Dörverden • Telefon 04234/426

**Wir gratulieren der Feuerwehr Stedorf zum 150-jährigen Jubiläum!**

Viel Gutes vom Lande.  
info@hof-voigts.de • www.hof-voigts.de

dorf höchstes Gebot. Früher war die Brandbekämpfung sowie die Menschen- und Tierrettung die Hauptaufgabe, heute kommen Technische Hilfeleistungen z. B. bei Verkehrsunfällen hinzu. Die Ausstattung mit technischem Gerät hat in den letzten Jahren enorm zugenommen.

Der Einsatz und das Engagement der freiwilligen Helfer schützen unser Hab und Gut, schützen unser Leben. Täglich zeigen uns Schreckensnachrichten in der Presse, dass wir auch im Zeitalter moderner Technologien, modernster Baustoffe und umfangreicher Sicherheitsmaßnahmen immer mit der Gefahr leben müssen, eines Tages von einem Schadensereignis überrascht zu werden. Der Klimawandel vergrößert die Gefahren.

Wir alle wissen, dass unsere Feuerwehren gut ausgestattet sind und die Menschen, die mit den Gerätschaften umgehen, ständig geschult werden. Durch die gute Jugendarbeit und die Bereitschaft, sich aktiv in der Feuerwehr zu engagieren sowie Führungsaufgaben zu übernehmen, wird es uns gelingen, auch in Zukunft dieser Aufgabe gerecht zu werden. Dabei spielt die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Dörverden und der Ortsfeuerwehren untereinander sowie die gute Kameradschaft eine wesentliche Rolle.

Am Freitag, den 12. Mai 2023 ab 18.00 Uhr werden die Festlichkeiten mit einem Festkommers für geladene Gäste beginnen. Anlässlich des Jubiläums richtet die Wehr auch die Wettkämpfe auf Gemeindeebene aus.

Der Gemeindefeuerwehrtag wird am 13. Mai 2023 in Geestefeld stattfinden, ab 13.00 Uhr treffen die Ortswehren auf dem Festplatz ein und ab 13.30 Uhr werden die Wettkämpfe beginnen. Für das leibliche Wohl der hoffentlich zahlreichen Besucher ist gesorgt. Den Abschluss der Jubiläumsfeierlichkeiten bildet die große Zelt-Disco, die ab 20.00 Uhr in Zusammenarbeit mit dem Ernteklub Stedorf beginnen wird.

Ines Niehaus

Praxis für Physiotherapie  
**CORINNA TROUE**  
Physiotherapeutin  
Heilpraktikerin für Physiotherapie

**Wir gratulieren der Feuerwehr Stedorf ganz herzlich zum 150-jährigen Jubiläum!**

Seit über 20 Jahren für Sie da!

Frohe Ostertage!

Zu den Kämpen 1 • 27313 Dörverden  
Telefon: 04234 - 94 22 83

Alle Kassen und Privat – auch Hausbesuche  
Termine nach Vereinbarung

## Detlef Kurz

Elektro- und Haustechnik GmbH

- Elektroinstallationen
- PV-Anlagen
- Beleuchtungsanlagen
- SAT-Anlagen
- Telefonanlagen
- EDV-Netzwerkinstallation

Heddorf 21 • 27313 Dörverden  
Telefon 0 42 34 - 29 76 • Telefax 0 42 34 - 94 36 58  
Mail: info@elektro-kurz.com • www.elektro-kurz.com

## Tischlermeister JÜRGEN FLASCHE

Alte Reihe 32 • 27313 Dörverden  
Tel. 0 42 34-94 24 40 • Fax 0 42 34-94 24 41  
E-Mail: info@tischlerei-flasche.de

- Fenster und Türen in Holz und Kunststoff
- Massivholztreppe
- Möbel und Einbaumöbel
- Laminat, Parkett, Dielenboden
- Innenausbau
- Insektenschutzgitter / Rollläden
- Reparaturen

www.tischlerei-flasche.de

### MOTORRAD-REPARATUREN:

Inspektionen • Fahrwerksoptimierung • Motortuning • Umbauten • TÜV/AU

### PKW-REPARATUREN:

Inspektionen • Motordiagnose • Bremsendienst • Reifenservice • Unfallstandsetzung • Sportfahrwerke

### TEILEVERKAUF:

für PKW • Motorräder • Roller • Quads & ATV

**WM Fahrzeugtechnik**  
Große Straße 95  
27313 Dörverden  
Tel. (04234) 94 28 58  
Fax (04234) 94 28 59  
Mail: service@wm-f.de  
Internet: www.wm-f.de

Direkt an der B215



# Der JFV Aller-Weser sagt „Dankeschön“



Hinterer Reihe: Michael Mell, Sebastian Buck, Matthias Rose, Peter Berkenkamp, Dirk Schnell, Karin Mohr, Andreas Buje, Frank Dickmanns, Tanja Gandike, Sven Voltjes, Sascha Mauritsch, Steffen Sehland, Christoph Metzger, Andreas Giese, Simon Bogutzky, Andrew Bierend und Sponsor Olli Wolf. Vordere Reihe: Andreas Koch, Markus Brauer, Till Jordan, Stefan Schulz, Daniel Behrend, Olaf Schröder, Dimitri Seibert, Viktor Gurski, Jörg Müller.

**DÖRVERDEN.** Der JFV Aller-Weser dankt sehr herzlich seinen Sponsoren Markus Kuhlemann, Oliver Wolf von Jeans Wolf und standby. Damit der Verein zukünftig auch nach außen einheitlich auftreten kann, wurden von Jeans Wolf und standby einheitliche Shirts für alle Trainerinnen und Trainer des Vereins zur Verfügung gestellt. Für die nötige Aufmerksamkeit sorgen zudem neue Beachflags, für die Markus Kuhlemann als Sponsor gewonnen werden konnte. Der JFV Aller-Weser bedankt sich sehr herzlich bei den Sponsoren. Übrigens: Der Verein freut sich immer über Interessierte, die entweder gerne Fußball spielen möchten oder das Trainerteam verstärken. Unter [www.jfv-aller-weser.de](http://www.jfv-aller-weser.de) gibt es dazu alle Infos. Über den QR-Code gibt's alle Infos zu unserem aktuellen Spielplan.



Jörg Müller (links) bedankt sich bei Markus Kuhlemann.

# Sie leiden an Rückenschmerzen, Kopfschmerzen, Schlafstörungen und Tinnitus?

Dann sind sie bei der Vitametikerin Sandra Denzin in den richtigen Händen. Ihr Motto ist: „Entspannt durchs Leben gehen mit Vitametik“. Stress ist die Ursache für eine ganze Reihe Erkrankungen und deshalb sollte die Entspannung ein fester Bestandteil unseres Lebens sein. Jedoch an der Umsetzung hapert es. Genau hier setzt die Vitametik an. Als Gesundheitspflege kann sie den entspannten Zustand wieder herstellen und so den stressbedingten Zivilisationsproblemen vorbeugen. Zum Beispiel Reizüberflutungen, Unruhe, hohes Arbeitspensum,



Vitametikerin Sandra Denzin begrüßt Sie in ihrer Praxis in der Bahnhofstraße 29 in Dörverden.

wirtschaftliche Engpässe, Mobbing, Partner und soziale Probleme sind heute Grundbestandteile unseres Lebens – bei Erwachsenen und auch schon bei Kindern. Sollten sie eins von diesen Problemen haben, dann können sie jederzeit telefonisch unter 0151/64331869 einen Termin mit Frau Denzin vereinbaren. Sie steht ihnen jeder Zeit mit Rat und Tat zur Seite. Frau Denzin bietet auch für Hunde und Pferde Vitametik an. Denn auch ihre Liebsten haben Stress. Gönnen sie ihren Tieren auch entspannt durchs Leben zu gehen.

# JFV Aller-Weser startet Aktionstage für die Mannschaften



**DÖRVERDEN.** Im Rahmen der Aktion „Wintervergnügen“ haben die Mannschaften des JFV Aller-Weser einen kleinen Zuschuss für eine Aktion zur Stärkung des Teamgeistes im Zeitraum November 2022 bis Februar 2023 bekommen. Dies haben die Mannschaften auch sehr gerne genutzt. Ausflüge zum Kartfahren, zum SoccerKing oder zum LaserTag sind nur einige unserer Ziele gewesen. Nach langer Pandemiepause und vielen Einschränkungen können wir mit den Kids nun auch wieder das „Drumherum“ gestalten und freuen uns, dass wir so auch unseren Beitrag zum sozialen Miteinander und zur Stärkung des Teamgedankens leisten können. Der JFV Aller-Weser wurde 2016 von den Stammvereinen TSV Dörverden, SV Vorwärts Hülsen, SV Wahnebergen, SV Hönisch und TSV Jahn Westen mit dem Ziel gegründet im Aller-Weser-Raum den Kinder- und Jugendfußball zu fördern. Ingesamt kicken derzeit über 400 Kids zwischen 5 und 18 Jahren im JFV. Der JFV Aller-Weser

**WIR L(I)EBEN FUSSBALL!**

**Wir GRATULIEREN unseren KREISMEISTERN!**

U13 (2010er), U10 (2013er), U15 (2008er), E-Mädels

powered by **standby**

[www.jfv-aller-weser.de](http://www.jfv-aller-weser.de)

[www.standby-profis.de](http://www.standby-profis.de)

**Ziele erreichen – Besser leben!**

**HYPNOSE Studio**  
Dirk Eckhardt

**Rauchentwöhnung**  
**Blockadenlösung**  
**Selbstbewusstsein**

**Gewichtsreduktion**  
**Entspannung**  
**u.v.a.m.**

04254 802191  
[www.ich-hypnotisiere-dich.de](http://www.ich-hypnotisiere-dich.de)

Asternweg 13  
27324 Hassel

# Barft un in Holschen

As de Weltkrieg öller un doller wüdde, wieste he us ok siene Krallen. Anfangs könn eenen woll noch Schoh köpen, aber de „Bezuggscheine“ möss man bi den Schohmaker afgeben. Man je öller de Krieg wüdde, desto knapper wüdden ok de Schoh, un ledderne geev dat kört vör den Endsieg blots noch mit holten Sahlen. Da gewennt sik eenen aber ok an, harr ok siene Vördeele, ümdat dat veel luuter knallte, wenn man richtig uppedden dö. Dat dröfft du aber natürlich in de School nich, da könn man sik sachts mal eenen Morsvull mit verdeenen. So menigeen Lehrer or een Frollein verstümm keenen Spaß. Aber de Rache leet nich lange up sik töben. Wenn de Pause to Enne wör, mössen wi us klassenwiese upstellen, ehder dat wi wedder trögegingen up usen Platz in de Klasse. Mann, dat geev di mal önnig Gelegenheit to'n Klappern, wat dat Tüüg holt. De Lehrers un de Frolleins kömen nich gegen den Larm an, de von 40 Kinner utgeiht, wenn to dat Klappern use normale Krach datoköm. Richtige Schoh drögen wi Kinner nich mehr, harren use Öllern för us ok nich mehr parat. Wören d'r in Huuse noch welke, denno wören se för diene Fööte to eng or to kört. Ok in de Kriegstied hölst du ja mit Wassen nich up, un de Schoh or de Sandalen wusen bekanntermaten nich mit. De könn man blots noch gegen gröttere intuschen, un ik beleevte, dat de Neen an de Fööte rümslackerten, omdat ik nu uppenmal toerst to lütje Fööte harr. Ja, dat Intuschen wör de grote Mode von de, de noch wat öber harren. Geld wör ja nix mehr weert. „Bezuggscheine“ harrst du nich, passende Schoh mössen d'r aber her. Un so tuuschte de Natschon, wat dat Tüüg höll. Ok Schohwark. Von den Segen kreeg ik aber woll den af, de nich pass. Ik hebb bet vondage so verdwaßte Fööte, „Senkfuß“ säen de Fachlüde dato. Un de „Senkfuß“ hett mi ganz barbarsch piesackt. Dünnemals wör de Welt noch nich so tokleistert as vondage. Een Weg wör tomeist een Sandweg. Un up den könen eenen wunnerbar barft lopen. De Sand drück sik önnig an den Foot ran. Mi köm dat mit mienen Senkfoot sehr topass. Muddern ok, un so sünd wi barft öber Land nah use Verwandten in Gansebergen, Sweringen, Riet- or Düddenhuusen lopen. De Schoh harren wi up de Siet hangen. De kömen eerst wedder an de Fööt, wenn wi up'n Hoff ankömen. De wör ja faken plastert. Ok nah de School löpen wi Kinner barft, wenn dat Wäer dat toleet. Use holten Sandalen un holten Schoh mössen wi erst antrecken, wenn wi in't Geböde ringüngen. Un denn klapperten wi, wat dat Tüüg höl. Nu mutt ik dato seggen, up Wege un Straten leeg nich so veel Unrat as vandage. Zigarettenkippen wüdden in de Tied noch sammelt, de Tebak uphägt un för Sülmdreihre brukt. Glas leeg normalerwiese ok nich up de Wege, Kunststoff un ole Tuuten geev et noch nich. Dat Ledder för de Stäbeln wör in Kriegs- und Nahkriegstieden tämlich tah, man brukt lange, bet et wecker wüdde. Un Ledder geev et ok nich för de Sahlen, da köm Holt rüner, eenen winterdags önnig Radau mit jem möken. För de Fööte wör dat Lopen up holten Sahlen keen Spaß, denn de mössen Holt un tahet Ledder utholen. Soveel Blasen as dünnemals hebb ik laterhen nie mehr hadd. Ok nich mit nee Schoh. Mit de nee D-Mark wüdde allens nah 1948 beter, as wi wedder rejell inköpen können. Uppenmal geev et wedder godet Schohwark. Eenen wunnert sik noch vondage, wonehm de Schosters dat gode Ledder herkreegen harren. Mit dat nee Geld füng bi mi de Kumfermatschonstied an. 1949 bün ik in Arbargen in de Kerken von Paster Rieschel to eenen evangelschen Christen makt woren. Un bi düsse Gelegenheit geev dat för mi ok nee Kledage un ok nee Schoh. Groffleder harr ik ja all kennenleert un mi davon Malässen an de Fööte halt. Dat schöll mi nu nich noch to den groten Festdag wedder passeeren. Also söchte ik mit Mudder dat fineste Ledder ut: Boxkalv. Wat dat wör, wüß ik nich, aber de neen Schoh stünnen mi verdöbelt good. Ik hebb ok keene Blasen an Hacken un Sahlen kreegen. Richtig Qualität! De Schoh wören ok dat Fienste, wat ik anharr, omdat mien Kumfermatschonsantog eene ole Postuniform wör, de Vader wennst harr. He könn dat fix, harr ja Snieder lehrt. – Mien Hot wör man eenen von de billigste Art. Ik hebb em blots einmal dragen un den verarvt. As Kind harr ik ok all önnige Holschen. To Anfang wören se to groot för mi, un ik slorkte mehr mit jem rüm as dat ik güng. Aber ik wör stolt as een Sneekönig, omdat se mi tohörten. Meist köm ik mi vör as een utwussen Keerl un ik pedde mit de Holschen öber Gras un Stoppeln, wenn Gras un Koorn afmeiht wüdden. De Holschen hebbt Mudder un ik von eenen Snittier afhalt. De hett mi ok wiest, woans he ut eenen Klöben Holt Holschen snittier. Mi hett sien scharpet Metz imponeert. Sowat harr ik as acht Jahr ole Bengel ok gern hadd. Mit mien olet Metz könn eenen blots Hüüser un Schepe snien. Denn bi us güll ok för mi noch de Sprök: Messer, Gabel, Schere, Licht, dürfen kleine Kinder nicht. Ja, dat wör een abasigen Tostand mit dat Schohtüüg in de schlechte Tied. De Schosters hebbt dat ok nich licht hadd. Se mössen faken ut tämlich tweie Pedders wedder Schoh maken, de ok ne Tiedlang hölen. Dat wi Kinner nich grad sorgsam mit use umgingen, kann eenen sik woll vörstellen. Wi hebbt et vörtagen, bi good Wäer barft to lopen. Nu hett dat Pedden sien Enne funnen. In de Wahnung un in usen Hollergrund in Bremen kann ik up miene Fööte mit Rollator noch torecht kamen. Man füdder rekt et nu in mien Öller un in mienen Tostand nich mehr. Wenn ik nu aber miene Quanten ankiek, denn mutt ik mi wunnern, wo risch se noch utseht. Aber deenen dot se mi vondage nich mehr önnich. Wenn ik nich uppass, denno knieckebein ik ganz barbarsch. Un as Schohtüüg rekt meist een paar Puschen.

Dieter Lüking

**Wir suchen Verstärkung Maler und Lackierer in Vollzeit**

**Malerfachbetrieb Waldemar Seibert Malermeister**

Auf dem Loh 1 · 27313 Dörverden  
Tel. 04234/934 901 · Mobil: 0176/268 396 30  
E-Mail: [malermeister-w.seibert@online.de](mailto:malermeister-w.seibert@online.de)

- Fassadenarbeiten
- Wärmedämm-Verbandsystem
- Klassische Malerarbeiten
- Fußbodenverlegearbeiten
- Individuelle Wandgestaltung
- Sonnenschutzsystem

**MS SANS SOUCI**

**Reise durch Norddeutschland**

Bremen, Niedersachsen, Hamburg & Schleswig-Holstein

8 Tage Kreuzfahrt vom **27.07. – 03.08.2023**

**Highlights Ihrer Reise:**

- Bremerhaven, Bremen ... Rendsburg
- Museumszeile in Minden ... Kiel
- Neues Rathaus Hannover ... u.v.m.

ab **1639,-** pro Person

**MS LADY DILETTA**

**Weihnachtliche Rheinreise ins Elsass**

Zu Weihnachten in Straßburg, Mainz und Koblenz

7 Tage Kreuzfahrt vom **21.12. – 27.12.2023**

**Highlights Ihrer Reise:**

- Weinprobe in Rüdesheim
- Altstadt zu Heiligabend in Straßburg
- Festtage in Speyer, Mainz und Koblenz

ab **1229,-** pro Person

**MS ELEGANT LADY**

**Silvester in Straßburg**

Zu Silvester nach Straßburg

7 Tage Kreuzfahrt vom **28.12.2023 – 03.01.2024**

**Highlights Ihrer Reise:**

- Festung Ehrenbreitstein in Koblenz
- Romantischer Rhein mit Loreley
- Straßburger Münster ... u.v.m.

ab **1349,-** pro Person

**EXTRA-LEISTUNGEN aller Reisen:**

- Bustransfer ab 20 Personen von/bis Dörverden/Bremen
- Landausflugsgutschein oder Bordguthaben
- Vollpension an Bord

**Veranstalter: PLANTOURS Kreuzfahrten Bremen**

**Infos, Beratung und Anmeldung:**  
**Heidi Drewes & Muna el Hadidi**  
Telefon 0 42 34-940 16 • 0421-6167340

**tischlerei-bruemmer.de**

**DIE TISCHLEREI IN VERDEN**  
Möbelfertigung mit modernster Technik - zuverlässig und kompetent



**MÖBELBAU | KÜCHEN | INNENAUSBAU | FENSTER**



In Rieda 38 | 27283 Verden | 04231 901240

**Cleverer Sicherheitstechnik für Ihr Zuhause!**



Sie möchten Ihr zu Hause oder Gewerbe mit Alarm- und Videoüberwachungstechnik schützen? Wir schaffen individuelle Lösungen für Ihre Bedürfnisse!

Kontaktieren Sie uns unter [www.huwer-esa.de](http://www.huwer-esa.de) oder Tel.: 05164 - 9999670

## Corona: BMF-Schreiben zu Verdienstausschädigungen

Auch wenn die meisten Einschränkungen wegen der Pandemie aufgehoben worden sind, wirken die steuerlichen Folgen nach. Das betrifft z. B. die lohnsteuerliche Abrechnung behördlicher Erstattungsbeiträge für Verdienstausschädigungen.

Hierzu äußert sich das Bundesfinanzministerium mit Schreiben vom 25.1.2023 (Az. IV C5-S2342/20/10008 :003). Der Hintergrund: Arbeitnehmer, die sich, ohne krank zu sein, auf Anordnung des Gesundheitsamts als Krankheits- oder Ansteckungsverdächtige in Quarantäne geben mussten oder einem Tätigkeitsverbot unterlagen, erhielten im Falle des Verdienstausschadens für max. sechs Wochen eine Entschädigung nach § 56 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG). Die Zahlung leistete zunächst der Arbeitgeber, anschließend erfolgte eine Erstattung durch die Entschädigungsbehörde. Die Verdienstausschädigung ist zwar steuerfrei gem. § 3 Nr. 25 EStG, unterliegt aber dem Progressionsvorbehalt (und erhöht damit die Steuerlast für die anderen Einkünfte). Das Problem: Oftmals kam die Entschädigungsbehörde bei ihrer Berechnung zu einem anderen Ergebnis als der Arbeitgeber. Weichen Antrags- und Erstattungsvolumen voneinander ab und scheidet eine Änderung des Lohnsteuerabzugs aus, so ist zu unterscheiden, ob es sich um einen Fall der unzutreffenden Lohnbesteuerung (Arbeitgeber



**Steuerberater Marc Pagels**

## Jubiläums-Flohmarkt des TSV „Jahn“ Westen am 1. Mai auf dem Sportplatz

WESTEN. Endlich ist es soweit, es kann Jubiläum gefeiert werden. Der beliebte Sportplatz-Flohmarkt des TSV „Jahn“ Westen, findet am 1. Mai bereits zum 10. Mal auf dem Sportplatz in Westen statt. Der Sportverein freut sich in der Zeit von 10 bis 15 Uhr wieder auf zahlreiche Flohmarktbesucher. Mehr als 160 Flohmarktstände garantieren ein breites Warenangebot, das die Käuferherzen höher schlagen lässt.

Neben dem Flohmarkt wird den Gästen zudem ein buntes Rahmenprogramm geboten. Der Ortsansässige Förderverein KiGruschu bietet wieder eine Tombola mit attraktiven Preisen, Zuckerwatte und Kinderschminken an. Für die Kleinsten steht auch wieder die Hüpfburg mit Rutsche bereit. Kinder und Jugendliche können ihre Reitkünste beim Rodeo- Bullriding demonstrieren. Wer schon immer mal traditionelles Bogenschießen ausprobieren wollte, hat an diesem Tag bei der Bogensportsparte des Sportvereins die Gelegenheit dazu. Für Verpflegung ist natürlich den ganzen Tag gesorgt. Traditionell werden vom Sportverein neben Getränken auch Leckerer vom Grill und Pommes sowie Kaffee und selbstgebackene Kuchen angeboten. Das kulinarische Angebot wird durch Fischbrötchen, Crêpes und verschiedene Eissorten ergänzt, so dass niemand hungrig oder durstig den Heimweg antreten muss. Es wird also für jeden etwas geboten, ein Besuch lohnt in jedem Fall.



„Düt und dat ut Stuuw und Schapp“ wurde an diesem Stand angeboten

**Das Glück trifft man oft dort, wo man es am wenigsten erwartet.**  
Judy Parker

## Familie Allerheiligen ...



... am 11. April 1955 in Westen. Von links: Rolf Allerheiligen mit seinen Eltern Helga und Willi Allerheiligen. Die Aufnahme entstand am ersten Geburtstag von Rolf Allerheiligen († 2020). Er hatte bis zu seinem Ruhestand Ende 2017 das Kreisarchiv beim Landkreis Verden geleitet.

**VOIGE & PARTNER**  
Steuerberatungsgesellschaft PartGmbH



**Steuerberater Rolf Voige**  
Dipl.-Kaufmann (FH)



**Steuerberater Marc Pagels**  
Dipl.-Kaufmann



**Steuerberater Timo Hasemann**  
Bachelor of Arts

- Steuerberatung
- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Konzepte
- Insolvenzberatung

Nikolaiwall 16 · 27283 Verden · Telefon 0 42 31 - 32 08 0 · Fax 32 08 32

[www.voige-partner.de](http://www.voige-partner.de) · [kanzlei@voige-partner.de](mailto:kanzlei@voige-partner.de)

## Brücke über die Aller in Westen 1940



Deutsche Soldaten haben zur Übung eine Brücke über die Aller in Westen nach Otersen gebaut. Drüber war zu der Zeit die Gastwirtschaft Hofmann, die im Hintergrund zu erkennen ist. Der Inhaber war Gastwirt und Fährmann. Thea Wulff geb. Stöckmann kann sich noch gut an den Brückenbau erinnern. Die Brücke befand sich dort ungefähr eine Woche. Vorne rechts im Bild ist Harry Stöckmann zu sehen, der interessiert das Geschehen beobachtet hat.

## Tuschen – Peerd gegen Trecker

Ans dat wedder Fröhjoahr wür snacken.“ „Wat givt dat denn, un de Sünn höger kôm, seten kann de nich mehr lopen oder Trina un Jan een Dags bi'n kummt du nich mehr achter- Avendbrot. „Ick glöv de Brune rann?“ Jan überleht lang un mokt dat ok nich mehr all to lang. sächt: „Ick woll denn wull intu- De licht meist in Stall un well sächen för soon lütjen grön kum noch hoch.“ secht Jan. „Du Trecker mit ne Meihmaschin.“ heßt doch jo mol von soon grön „Heßt du secht, 'tuschen'? Wat lütjen Trecker snackt, dor sünd schall ick denn mit dien' Brunen, de döcht doch kuum noch bi Döppke för de Wust. Aber soon Speckmann sien is sogar mit eene Meihmaschin, ober wat köst de denn?“ frogt Trina. „Na jo, ich glöv wi könnst Werner ut Odeweg jo mol fragen, vielleicht könnst wi jo tuschen mit denn Brunen. Soo'n bäten könnst wi jo noch rup- plärgen. Ick seh emm jo Sönn- abend bi de Jachtversammlung. Bi'n Sluck un Beer well ick emm mal anne Siete nähmn.“ Dat mit de nächste Drievjachtwür all klor. Werner wür fertig mit de Snackeree, he is wedderwählt von toon Vörsittenden. Fidi wurn toon Vörsittenden. Fidi secht to Jan: „Ick goh nu na Hus, sien grön Jagdanzug antogen un „ick mut mal wedder mit Werner snacken.“ „Werner kumm mol, nu möt wi öbern Brunen



**ALTHAUSRECYCLING**  
**Prenzel GmbH**

Abbruch · Rückbau · Schadstoffsanierung · Erdarbeiten

**Ihr Abbruchpartner in der Region**

Hendrik Prenzel  
Zum Galgenberg 13 · 27336 Rethem/Aller  
Telefon 05165-887499-9  
[info@althausrecycling.de](mailto:info@althausrecycling.de) · [www.althausrecycling.de](http://www.althausrecycling.de)

Gerne erstellen wir Ihnen ein kostenloses unverbindliches Angebot!

**Historische Baustoffe Prenzel**  
Ihr Baustoffhandel in der Lüneburger Heide



ANTIKES FÜR'S DACH · ANTIKE MAUERSTEINE  
ANTIKES EICHENHOLZ · HANDGEMACHTE FLIESEN  
ALTEICHERISCHE · LIEFERSERVICE

Zum Galgenberg 13 · 27336 Rethem · Tel. (0)5165 8874990  
E-Mail: [info@historische-baustoffe-prenzel.de](mailto:info@historische-baustoffe-prenzel.de)  
[www.historische-baustoffe-prenzel.de](http://www.historische-baustoffe-prenzel.de)

## Backtag in Westen

WESTEN. Die nächsten Backtage auf dem Jaeger-Hof, Zum Sportplatz 5 in Weseten werden von den Frühlingsblühern begleitet. Am 26. März, Ostersonntag am 9. April, und am 23. April gibt es ab 10 Uhr bei Selbstbedienung stüben und salzigen Hefekuchen aus dem elektrischen Stein-

backofen. Am Montag, den 1. Mai gibt es ab 10 Uhr einen Extra-Backtag zum Sportplatz von der Frühlingsblühern begleitet. Das Erzählcafé im Rosenhus, die Holzhütten und der Ole Stall laden zum Verweilen ein ebenso wie die Sitzplätze auf dem Hof und im Garten.

Ulrike Kraul

**Polsterei Eystrup**  
Über 25 Jahre Erfahrung · 5 Jahre Garantie auf alle Arbeiten!

**NEU IST NICHT IMMER BESSER**  
Lassen Sie sich beraten.  
Verleihen Sie Ihren Möbeln neuen Glanz und Frische!



Wir polstern und erneuern Ihre Möbel von Grund auf. Von kleineren Hockern bis hin zu riesigen Sofas und Couchgarnituren - antik oder modern. Wir sind für Ihre Wünsche und Ideen offen.  
Tel.: 04254 - 8 10 07 90

**Anrufen und Termin ausmachen.**  
Kostenlose Beratung und Angebote bei Ihnen Zuhause!

**25% Rabatt**  
auf Stoffe und Leder  
... bei Vorlage dieses Coupons!

Bahnhofstr. 59 · 27324 Eystrup  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 10:00 - 18:00 Uhr

Kostenloser Abhol- und Lieferservice  
Tel.: 04254-8100790  
Mob.: 0176-62458425  
[polstereieystrup@gmail.com](mailto:polstereieystrup@gmail.com)

**Sie haben alte Möbelstücke, die Sie gern haben? Dann sind Sie bei uns richtig**

**Lederarbeiten aller Art!**

**Eckbänke, Hocker, Stühle etc. Alles ist möglich!**

**Elektro-FELDMANN**  
Ihr Meisterbetrieb

Elektroinstallation  
Kälte- und Klimatechnik  
TV-Video-Audio-Sat  
Photovoltaik  
Computertechnik  
Netzwerke  
Telefonanlagen

**100**  
1919 – 2019

Lange Straße 30a  
27336 Rethem (Aller)  
info@elektro-feldmann.de

☎ 0 51 65 9 10 70  
Fax 0 51 65 9 10 72

www.elektro-feldmann.de



**Bei uns bekommen Sie eine fachliche Beratung, Qualitätsarbeit und zuverlässigen Kundendienst**

Seit über 30 Jahren

**Ihr Fachbetrieb für:**

- Heizung • Sanitär
- Wärmepumpen
- Solarenergie
- Neuanlagen
- Reparatur
- Kundendienst
- Beratung

**RAINER KLINKER**  
HEIZUNG

Rainer Klinker GmbH  
Hesperweg 24  
Dörverden-Hülsen  
Telefon 0 42 39 / 12 01 • Fax 94 30 13 • E-Mail: rainer@klinker-haustechnik.de

IDEEN und TECHNIK für HEIZUNG und BAD  
www.klinker-haustechnik.de

## Osterfeuer am 8. April

**HÜLSEN.** In diesem Jahr findet in Hülsen endlich wieder ein Osterfeuer mit anschließender Zeltfete statt. Hierzu lädt der Erntecub Hülsen am Ostersonnabend, 8. April, herzlich ein. Gegen 18:00 Uhr wird im Südweg (Richtung Rethem, letzte Straße links) das Osterfeuer vom amtierenden Erntepaar Katharina Badke und Marcel Ohlrogge angezündet. Anschließend kann es, nach mehreren Jahren Pause, endlich auch wieder aufs Festzelt gehen. Hier wird DJ Bas(s)Ti von 19 Uhr bis 20 Uhr zunächst alle kleinen Besucher des Osterfeuers

**Nette Gesellschaft**  
Unter Fröschen und Unken gibt's keine Ganoven und Halunken  
Im Teich sind sich alle gleich ... und auch auf grüner Wiese gibt's jene nicht – und diese  
*Kurt Sindel*

## Dorfjugend Hülsen lädt ein! Infoveranstaltung am 16. April

**HÜLSEN.** Es ist wieder soweit, die 72h-Aktion startet! Diese Aktion ist ein Projekt der niedersächsischen Landjugend und kommt unserem Dorf zugute. gebagt oder einfach jemand, der mit Rat & Tat zu Seite steht – es gibt für jeden etwas zu tun, wir können jede kleinste Hilfe gebrauchen!



Am Donnerstag Abend den 11.05. erfahren wir, was wir für unser Dorf neu bauen oder verschönern dürfen. Dafür haben wir ab dem Zeitpunkt 72 Stunden Zeit. Vorher haben wir keinen Einfluss, was die NLJ sich für uns ausgesucht hat – es bleibt also spannend! Für diese Aktion wird jede helfende Hand benötigt. Egal ob groß oder klein, ob handwerklich

Deshalb lädt die Dorfjugend alle Bewohner des Dorfes und auch alle anderen, die Interesse haben, zu einer Infoveranstaltung am 16. April 2023 um 16.00 Uhr bei den Schafställen ein! Ihr habt Fragen oder die Idee der Umsetzung, dann bringt sie doch gerne mit! Zusätzlich gibt es Getränke und Kuchen, die gegen Spenden für diese Aktion erworben werden können!

## Die Kinder vom Sandberg in Hülsen

**HÜLSEN.** Da war schon ein reges Leben auf dem Sandberg in der Zeit nach dem 2. Weltkrieg. Der größte Teil der mehr als 20 Mädels und Jungs, die nach 1936 dort geboren wurden, wuchs dort gemeinsam mit den Kindern der nach dem Krieg auf dem Sandberg wohnenden Flüchtlingsfamilien auf. Einige der nach 1946 geborenen Kinder befinden sich auf dem Foto, das wohl 1956 gemacht worden sein dürfte. Das sind

(v.l.) Gerhard Osthoff, Gerhard Precht (auf dem am Lenker befestigten Kindersitz), Erika Lukoschus, Werner Osthoff, Herbert und Norbert Precht sowie Siegfried Osthoff. Und wie man sieht, waren die Kinder des Sandbergs durchaus mobil. Die Gruppe steht vor dem Dientler des landwirtschaftlichen Teils des Gebäudes der Familie Klages. Dieses Wohn- und Wirtschaftsgebäude ist im Jahre 1943 dort gebaut worden, nachdem



**BERGER IMMOBILIEN**

Ihr treuer Partner seit 1975

- Verkauf
- Vermietung
- Bewertung
- Finanzierung

Ansprechpartner vor Ort: **Oliver Rozehnal**  
☎ 04239 - 217 98 83  
☎ 0177 - 493 84 85  
✉ info@berger-bremen.de

Jetzt Bewertungstermin vereinbaren!

Die Dorfjugend freut sich über ein zahlreiches Erscheinen an Interessenten! Sagt es allen weiter, damit wir möglichst viele erreichen!

**Leverenz raumdesign**  
Inhaberin Frank Leverenz  
Bahnhofstraße 14 - 27336 Rethem  
Tel. 0 51 65 - 12 86  
www.raumausstattung-leverenz.de

**Insekten-schutz?**  
Wir beraten Sie!

## Einweihung der Aller-Brücke in Rethem am 24. März 1957



## Die Fährsaison beginnt am 1. Mai

**WESTEN/OTERSEN.** Die Solarfährer sind in der Fähr- & Radwander-Saison vom 1. Mai bis 3. Oktober 2023 an jedem Sonnabend von 18.00 Uhr bis 18.00 Uhr aktiv und befördern Radwanderer und Fußgänger mit der Solarfährer sicher über die Aller in Otersen und Westen. Zusätzlich zu den regulären Fährzeiten werden Sonderfahrten auch an Werktagen für Gruppen ab 15 Personen angeboten. Hierzu wird gebeten, rechtzeitig 14 Tage vor dem Wunschtermin per Mail [allerfaehre@otersen.de](mailto:allerfaehre@otersen.de) aufzunehmen. Weitere Infos unter [www.solar-allerfaehre.de](http://www.solar-allerfaehre.de). Seit 1997 haben die Ehrenamtlichen mit der Kraft der Sonne über 100.000 Fahrgäste die Überquerung der Aller vor der herrlichen Kulisse von der St.-Annen Kirche und dem Amtshaus Westen ermöglicht.

## Mit- & Füreinander Wirtschaften, Leben & Gestalten „Tag der offenen Tür“ am 1. Mai in Stöcken



Kristina Klessmann (links) und Stefan Willuda übernehmen den Landgasthof im Januar 2022. Seit Herbst 2022 ergänzt Anke Schaffrek das Team.

**STÖCKEN.** Mit dem Beta Hof haben, treiben dabei ganz grundsätzliche Fragen an. Stöcken ein ganz besonderer Ort in der vielfältigsten Nutzungsmöglichkeiten. Kristina Klessmann und Stefan Willuda, die in ihrem Umfeld und nicht zuletzt bei sich selbst eine steigende Sehnsucht nach Naturverbundenheit, Selbstwirksamkeit und Autonomie wahr – Erfahrungen, die in klassischen Arbeitswelten und im städtischen Umfeld eher Seltenheitswert haben. Getrieben von der Frage "Geht es anders nicht viel besser?" entwickeln sie deshalb hier einen Ort, der vermeintliche Gegensätze wie Stadt und Land, Arbeit und Freizeit, Gemeinschaft und Autonomie miteinander verbindet. Aktuell stecken sie in den letzten Zügen der energetischen Sanierung des Gästehauses. Außerdem freuen sie sich, seit Herbst 2022 mit Anke Schaffrek, ebenfalls Beraterin und Coach, eine neue Mitgestalterin an Bord zu haben. Die Drei laden Sie herzlich zum „Tag der offenen Türen“ am 1. Mai 2023 zwischen 10 und 18 Uhr auf den Beta Hof ein, um das weitläufige Gelände zu erkunden, zu erfahren, was es mit „Team Retreat“ und „Coworking“ auf sich hat – und was für Sie dabei sein könnte. Außerdem erwarten Sie einige Flohmarktstände und selbstverständlich die Möglichkeit, Durst und Hunger zu stillen.

**Beta Hof\***  
Team Retreat, Seminare, Coaching & Schulung

**Tag der offenen Türen**  
Montag, 1. Mai 2023

Wir laden ein zum Rundgang durch die Zukunft des Stöckener Hofes und zum Start in die Sommersaison. Wir werden auch einen Flohmarkt ausrichten. Möchten Sie mit einem Stand beitragen? Melden Sie sich gern bei uns.

☎ halle@betahof.de  
📍 Im Dorf 8, 27336 Rethem (Aller), Ortsteil Stöcken



Foto oben: Ludwig Rohlf's lässt es sich nicht nehmen, als Erster die Brücke mit seinem Königstiger zu überqueren. Links stehen die Mitarbeiter des Wasser- und Schifffahrtsamtes Verden. Von links: Friedel Twietmeyer, Alfons Bartsch, Fraundorf, Gastwirt Schröder und Erwin Rust.

Foto links: Oberkreisdirektor Grimm zerschneidet das Band und gibt die Allerbrücke frei. In der vorderen Reihe (Mitte) ist Bürgermeister Dunker senior zu erkennen. (Bildsammlung August Jahns)

**Rethemer Blumendeel**  
Innh. Wilhelm Müller  
Blumen verbinden

Schnittblumen • Topfpflanzen • Fleurop  
Geschenkartikel • Trauerbinderei • Hochzeit

Wilhelm Müller • Lange Str. 45 • 27336 Rethem/Aller  
Tel.: 05165 / 2373 • Fax.: 05165 / 3037  
w-mueller-rethem@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

Neue Kollektion eingetroffen!

SEIT 1893

**SCHUHHAUS CORDES**

Inhaberin: Andrea Wolters  
Hainholzstraße 6 | 27336 Rethem | schuhhaus\_cordes@gmx.de  
Telefon 051 65. 29 15 401

Montag bis Samstag 9.00 bis 12.30 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag nachmittags geschlossen

**Maß- und Änderungs-Atelier**  
Susanne Ahrens  
Bahnhofstraße 12 • 27336 Rethem  
Telefon 0174/1876189  
schneiderei-ahrens@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 – 12.30 Uhr  
oder Termine nach telefonischer Vereinbarung

Änderungen von:  
• Abendkleider  
• Brautmoden  
• Anzüge  
• Hosen kürzen  
• Jacken  
• Gardinen u.s.w.  
Annahme von Wäscherei und Reinigung!



**DEVK**

**„Torben, DEN brauchst Du!“**

**Berufsunfähigkeit**  
Jung mit niedrigen Prämien starten, im Schadenfall in den besten Händen sein!

DEVK Geschäftsstelle  
**Torben Schmidt**  
Hohe Leuchte 12, 27283 Verden  
Tel. 04231/4235  
www.torben-schmidt.devk.de

## Im Domherrenhaus ...

**VERDEN.** Das Historische Museum Domherrenhaus e.V. weist auf nachstehende Veranstaltungen in Verden, Untere Straße 13, hin. Vorverkauf unter Telefon 04231-2169 oder E-Mail info@domherrenhaus.de.

**Ausstellung**  
Skulptur- und Landschafts-Ausstellung vom 05.03. – 23.04.2023. Ulrike Gölnner gelingt es in ihren abstrakten Skulpturen mit dem uralten Werkstoff Holz eine große vitale Wirkung zu erzielen. Bis zu drei Meter hoch sind ihre Arbeiten, die umrahmt werden von den ruhigen Landschaftsbildern der Malerin Freia Minkmar.  
Eintrittspreise: Erwachsene 5,- Euro, Jugendliche (14 bis 17 Jahre), Studierende & Auszubildende 2,- Euro, Gruppen (ab 10 Personen) 4,- Euro

**„Mensch, wir müssen reden“**  
Museumsgespräch am Donnerstag, 20.04.2023 um 18.30 Uhr. „Mensch, wir müssen reden!“ lautet der einstündige Museumstakt. Im Kaminzimmer des Museums werden spannende Facetten der

Lebensgeschichte von Frau Ute Ravens-Herrmann, Pastorin und Militärschweigerin enthüllt.

**„Arbeiterbewegung im 19. Jahrhundert in Verden“**  
Kostenloser Vortrag des DOZ 20 am Freitag, den 21.04.2023 um 19.00 Uhr.

Hermann Deuter berichtet über die traditionelle Verdener Arbeiterbewegung bis zum Ende der Weimarer Republik. Die Industrialisierung Verdens beginnt mit der Ansiedelung von Zigarrenfabriken ab 1853. Der Prozess der Industrialisierung bildet in den nächsten Jahrzehnten den Nährboden für die Entstehung einer lokalen Verdener Arbeiterbewegung, deren weitere Entwicklung über historische Epochen hinweg in Schlaglichtern dargestellt wird. In der Weimarer Republik ist sie in Verden mit politischen Parteien, freien Gewerkschaften und Kulturvereinen in voller Ausprägung vorhanden – und scheitert im Kampf gegen die Machtübernahme des Nationalsozialismus.

**„BAM!“**  
**Bibliotheken – Archive – Museen**  
Vortragsreihe am Mittwoch, den 26.04. 2023 um 18.30 Uhr  
Dieses Mal „Die Erfindung der Götter“, vorgetragen von Dr. Florian Klimscha vom Landesmuseum Hannover. Dr. Klimscha ist Kurator für Archäologie am Landesmuseum Hannover. Er führt uns mit seinem Vortrag in die Steinzeit, als die Jäger, Fischer und Sammler mit der wichtigsten Erfindung der Menschheit konfrontiert wurden – der Landwirtschaft. Ausgerechnet hier in Niedersachsen kommt diese sogenannte neolithische Revolution für ca. 1.500 Jahre zum Stillstand. Warum das so ist und warum diese Zeit auch als die Geburtsstunde unserer heutigen Zivilisation mit all ihren Vor- und Nachteilen gilt, wird Dr. Klimscha in seinem Vortrag eindrucksvoll erklären. Der Eintrittspreis beträgt 12,- Euro.  
www.domherrenhaus.de

**Die Kunst sich einig zu werden**  
Sie wollte nach Polynesien er in die Walachei. Man wurde sich einig und flog nach Hawaii.  
Kurt Sindel

## Ostergriße ...



... vergangener Tage aus der Sammlung von Ulrich Göbbert

**Malerbetrieb Kai Hikade** 15 Jahre

- ✓ Tapezieren
- ✓ Anstreichen
- ✓ Raumausstatter
- ✓ Bodenleger
- ✓ Holz & Bautenschutz

Döhlberger Straße 31A // 27283 Verden(Aller)  
☎ (0 42 31) 95 26 84 // Mobil 0173 - 24 84 713

## Orpheus bezaubert die Natur



In hügeliger Landschaft sitzt ein junger Mann – spärlich bekleidet – unter einem Baum. Das Besondere der Situation: Um ihn herum haben sich Haus- und Wildtiere geschart: Pferd, Schaf, Reh und Katze; 8 insgesamt, darunter der König der Tiere: der Löwe. – Sie alle lauschen – friedlich vereint – aufmerksam den Klängen, die der Mann den Saiten seines Instrumentes entlockt.  
Mit seiner Leyer (Zither) hat er nicht nur die Menschen und Tiere verzaubert, auch die Bäume, Felsen, ja die ganze Natur! Nach dem antiken Mythos soll er zu den Klängen selbst gesungen haben, um mit seinem Trauergesang seine geliebte Eurydike aus der Unterwelt zu befreien. Nach meiner bisherigen Übersicht des Werkes von Fritz Sindel (1901 – 1976) ist dieser kleinformatige Linolschnitt (ca. 1953) die einzige Arbeit, die Bezug nimmt auf antike Motive! Als gläubiger Christ hatte sich der Künstler der christlichen Thematik in vielen seiner graphischen Arbeiten verschrieben.  
Kurt Sindel

**SONNIGE OSTERFESTE!**

**Anne Cordes Friseurmeisterin**  
Hämelseestraße 4  
27324 Hämelhausen  
Tel. 04254-8272

Seit 4 Jahren in Hämelhausen!

Individuelle Termine nach Vereinbarung · Dienstag Ruhetag

Terminanfragen bitte über WhatsApp: **0173-6 074 591**

## Ansichtskarte von Verden aus den 1960er Jahren



Auf dem Luftbild kann man gut erkennen, wie sich Verden im Laufe der vergangenen Jahrzehnte gewandelt hat. Viele Häuser sind gewichen, neue Bauten sind entstanden, das Straßennetz wurde ausgebaut. Die größte Veränderung gegenüber den damaligen Ansichten steht mit dem Bau der neuen Nordbrücke an. Die Aufnahme stammt von der Webseite [www.ansichtskarten-landkreis-verden.de](http://www.ansichtskarten-landkreis-verden.de). Dort hat Volker Wolters über 6.600 historische Ansichtskarten aus dem gesamten Landkreis Verden veröffentlicht. Ein Blick auf die Seite lohnt sich auf jeden Fall.

## Qualifizierung ehrenamtliche Seniorenbegleitung Kursstart ist am 17. April in Verden

**LANDKREIS VERDEN.** Viele ältere Menschen leben alleine, fühlen sich einsam, weil sie niemanden in ihrer Nähe für Gespräche haben, um spazieren zu gehen oder mal beim Einkauf begleitet zu werden. Der Senioren- und Pflegestützpunkt des Landkreises Verden sucht Menschen, die als ehrenamtliche Seniorenbegleiterinnen und -begleiter älteren Menschen Gesellschaft im Alltag leisten wollen. Ein neuer Qualifizierungskurs startet am 17. April um 18 Uhr bei der Kreisvolkshochschule Verden, Artilleriestraße 8 in Verden. Die Qualifizierung zur ehrenamtlichen Seniorenbegleitung umfasst 30 Unterrichtsstunden, in denen Themen wie Kommunikation, Gesprächsführung, Informationen über Alterskrankheiten und rechtliche Aspekte auf dem Programm stehen. Hinzu kommt ein 20-stündiges Praktikum im begleitenden Dienst in einer Einrichtung der stationären Pflege oder einer Tagespflege. Der Lehrgang schließt mit einem Zertifikat ab. Er ist kostenfrei, wenn die erworbenen Fähigkeiten für das ehrenamtliche Engagement genutzt werden. Gefördert wird das Programm mit Mitteln des Landes Niedersachsen. Die Qualifizierung erfolgt in Kooperation mit der KVHS Verden. Der Kurs findet vom 17. April bis 3. Juli jeweils montags von 18 bis 20.30 Uhr statt. Der erste Abend beginnt mit Informationen des Senioren- und Pflegestützpunktes über Aufgaben und Einsatz der Seniorenbegleitungen. Im Anschluss an die Qualifizierung ist eine Vermittlung als Seniorenbegleitung möglich. Ein erster Kennlernbesuch zwischen

Seniorin bzw. Senior und der Begleitung wird durch eine Mitarbeiterin des Senioren- und Pflegestützpunktes begleitet. Wenn sich beide Seiten regelmäßige Treffen vorstellen können, liegt die konkrete Ausgestaltung des Kontaktes ganz in den Händen der Beteiligten. Pflegeleistungen und Hilfe im Haushalt gehören nicht zu den Aufgaben der Seniorenbegleitung. Sie erhalten eine kleine Aufwandsentschädigung von den Senioren.  
Weitere Informationen zur Qualifizierung und zum Einsatz als ehrenamtliche Seniorenbegleitung geben Nina Marie Dierking, Telefon (04231) 15-374, und Svenja Heyen, Telefon (04231) 15-489, vom Senioren und Pflegestützpunkt. Informationen gibt es auch online unter [www.landkreis-verden.de/seniorenbegleitung](http://www.landkreis-verden.de/seniorenbegleitung).

**Heizkosten sparen!**  
**Neue Fenster**  
... kann man auch in Hoya kaufen

Hohe Rechnung vermeiden · jetzt informieren!

**PM** Fenster-Türen-Bauelemente  
Lange Straße 16 · 27318 Hoya  
Telefon 042 51-98 33 10

## Friedhofsführung – Gräber & Persönlichkeiten

**VERDEN.** Der Domfriedhof wird Sie überraschen mit seiner Vielfalt an Geschichte(n). Die alten Gräber erzählen einiges: Da sind Rittergutsbesitzer, alte Adelsgeschlechter oder Verwandtschaft von Wilhelm Busch. Besucht wird auch das bekannte Goldmann-Grab. Hören Sie Wissenswertes und Anekdotisches zu Persönlichkeiten, die ihre Spuren in der Stadt hinterlassen haben. Außerdem erfahren Sie Interessantes zur Symbolik und zum Aberglauben unserer Vorfahren. Ein Spaziergang durch 400 Jahre Friedhofskultur in Verden am Ostermontag, 10. April 2023 um 15.00 Uhr. Treffpunkt ist an der Kapelle auf dem Domfriedhof Verden. Die Kosten belaufen sich auf 9,00 Euro pro Person.



Stadtführerin Sabine Lühning vor den alten Grabsteinen.

Anmeldung bei Sabine Lühning, 04231-8709507 oder [info@stadtfuehrungen-verden.de](mailto:info@stadtfuehrungen-verden.de)

Hilfsgegenstände, Getränke, Auszeichnung, Kleinfesttag, Inventar, Grabschür, Zubehör

**Partyzubehör Rainer Eggers**  
Ihr Partner für Büro · Privat · Geschäft

Wir liefern Getränke und mehr ...  
Raum Verden • Walsrode • Kirchlinteln  
Telefon 04238-943109 • E-Mail: [info@P-Z-E.de](mailto:info@P-Z-E.de)

Seit 20 Jahren für Sie da!

**Horizont** Beerdigungsinstitut  
Schwarmer Verden (Heemsoth)

Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen  
Jegliche Überführungen mit eigenen Überführungsfahrzeugen und hauseigene Abschiedsräume

Der Heimat verbunden  
Exklusiv in Verden

Schwarmer, Bremer Str. 20, 04258-301, [www.horizont-bestattungen.eu](http://www.horizont-bestattungen.eu)  
Verden, Obere Str. 27, 04231-2547, [info@horizont-bestattungen.eu](mailto:info@horizont-bestattungen.eu)

**Ute Klusmann-Klaffke**  
Raumausstattermeisterin

Dorfstraße 74  
27324 Hämelhausen  
Telefon 04254 - 92061  
Telefax 04254 - 92062  
E-Mail: [Ute.Klusmann-Klaffke@t-online.de](mailto:Ute.Klusmann-Klaffke@t-online.de)  
[www.Raumausstattung-Klusmann-Klaffke.de](http://www.Raumausstattung-Klusmann-Klaffke.de)

**August Püllmann**  
... für meisterhafte Dächer!

**HOLZBAU – DÄMMUNG – DACHDECKUNG**

**Dachdecker-, Klempner- und Zimmermeister**

• Solaranlagen • Kranarbeiten bis 3,0 t •

27283 Verden/Aller · Max-Planck-Straße 11  
Tel. (0 42 31) 6 33 44 + 6 47 48 · [www.puellmann-dach.de](http://www.puellmann-dach.de)

## Saisonstart im Wolfcenter

**BARME.** Im März startete das Wolfcenter in Dörverden die Hauptsaison. Ab sofort sind die Öffnungszeiten wieder von Mittwoch bis Sonntag von jeweils 10 bis 18 Uhr – in den Ferien zusätzlich auch dienstags und selbstverständlich auch am Ostermontag und Pfingstmontag. Frühstücksgäste können mit Voranmeldung bereits ab 9 Uhr im Restaurant Wolfsrevier am Buffet schlemmen. Die Inhaber Frank und Christina Faß freuen sich darauf, den Besuchern mehrfach am Tag die Führungen und Schaufütterungen anbieten zu können. Auch die beiden großen multimedialen Dauer- und Pflanztagungen laden zum Erkunden ein. [www.wolfcenter.de](http://www.wolfcenter.de)

## Heinrichs Barbier Stube

**Öffnungszeiten:**  
Montag geschlossen  
Di – Fr 8.00 – 12.30 Uhr  
& 14.30 – 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 – 12.00 Uhr

• Herren- Damen- und Kinderhaarschnitte  
• Waschen und Föhnen  
• Bartschneiden

Nagelschmiede 10 · 27283 Verden/Aller · Telefon 04231-82117  
[info@herrenfriseur-verden.de](mailto:info@herrenfriseur-verden.de) · [www.herrenfriseur-verden.de](http://www.herrenfriseur-verden.de)

**VERDENER KUNSTSTOFFLAGER**

Fachhandel für  
• Sanitär  
• Baukunststoffe  
• Zinkerzeugnisse

... mehr als nur Kunststoffe!

**Wir bringen Bleche in Form**  
Sie brauchen gekantete Bleche für Dach oder Fassade? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Stelle!  
Wir führen verschiedene Ausführungen von Standard-Abkantungen oder fertigen nach Ihren Maß-Vorgaben.  
Ausführungen in Zink, Kupfer oder Edelstahl. Auch Kantungen aus Aluminium in den Farben natur, weiß, braun oder antrazit sind möglich. Außerdem führen wir ein breites Sortiment von Dachrinnen und Fallrohren direkt ab Lager.

Kleines Moor 7  
Verden-Eitze  
Fon 042 31 / 6 33 88  
Fax 042 31 / 6 48 32

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag  
7.30 – 17.30 Uhr  
Samstag  
8.30 – 12.00 Uhr

Mehr Informationen finden Sie unter [www.kunststofflager-verden.de](http://www.kunststofflager-verden.de)

*Wir wünschen allen ein schönes Osterfest!*



**www.eystruperpizza.de**

**Lieferservice von 17.00 – 21.30 Uhr!**  
 Öffnungszeiten von 17.00 bis 22.00 Uhr

**Kartenzahlung möglich**

Wir stehen Ihnen mit dem **Lieferservice täglich** zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

**Telefon: 0 42 54 - 80 28 98** ... ist lecker ... bleibt lecker!

Bahnhofstr. 18  
27324 Eystrup  
Tel. 0 42 54 - 80 28 98

## „Ausklang“-Konzert vom Gospelchor Rethem

### Chorleiter und Band verabschieden sich – Nachfolge geregelt

**RETHEM.** Über 22 Jahre lang bereicherte der St. Marien-Gospel-Train aus Rethem die regionale musikalische Landschaft, nun stehen größere Veränderungen an. Neben Chorleiter Jens-Uwe Meyer wird auch die weitere Chorleiterin Annika Meyer das Staffelholz abgeben. Auch die



Der St. Marien-Gospel-Train aus Rethem bekommt eine neue Chorleitung.

EST. 1913

**PARRMANN**  
HOTEL | RESTAURANT

**Wir suchen Personal**  
[www.parrmann.de/jobs](http://www.parrmann.de/jobs)

**MITTAGSTISCH**  
Mi bis Fr 11.30 – 14.00 Uhr

**ZUSÄTZLICHES MITTAGSGERICHT IM APRIL**

**Eintopf**

**05. – 06. April**  
Fischfilet in Eihülle und Bratkartoffeln mit kleinem Salat

**12. – 14. April**  
Hühnerfrikassee mit Reis

**19. – 21. April**  
Parikaschnitzel mit Bratkartoffeln

**ZUSÄTZLICHES MITTAGSGERICHT IM MAI**

**Mettbällchen mit Spargelgemüse und Salzkartoffeln**

**26. – 28. April**  
Gulasch mit Nudeln

**03. – 05. Mai**  
Gefüllte Paprikaschote mit Petersilienkartoffeln

**10. – 12. Mai**  
Hähnchenschnitzel mit Penne und Pilzrahmsoße

**nur € 7,90**

*New im April & Mai:*

- Betriebsurlaub 27.3. - 2.4.
- Ostersonntag: Osterfeuer auf unserer Wiese (Buschholzzannahme ab 9 Uhr)
- Osterfrühstücks-Buffer am So. und Mo. 9 – 13 Uhr

Bahnhofstr. 84 | 27324 Eystrup | Tel. 04254 922 22 0, WhatsApp 0175 6462 776 | info@parrmann.de

**Öffnungszeiten im April & Mai:** Mo & Di geschlossen, Mi bis Fr 11.30 – 14 Uhr & 17 – 21 Uhr, So 11.30 – 21 Uhr  
**Karfreitag geschlossen, Ostersonntag 11.30 – 21 Uhr** (Kaffee & Kuchen am Nachmittag), **Ostermontag 11.30 – 13 Uhr**

[www.parrmann.de](http://www.parrmann.de)

**Klusmann**  
Gaststätte  
**PARTYSERVICE**



**Ihr Partner für Feste und Feiern**

Ob zu Hause oder in unseren Räumen!  
Wir beraten Sie gerne.

**Telefon (0 42 54) 82 49**  
Dorfstraße 72  
27324 Hämelhausen

*Blick in dich!*  
In deinem Innern ist eine Quelle, die nie versiegt, wenn du nur zu graben verstehst.  
Mark Aurel

## Kohltour der Diabetiker Selbsthilfegruppe



Die Diabetiker Selbsthilfegruppe Dörverden startete zur ersten Kohl- und Pinkeltour bei herrlichem Winterwetter und strahlendem Sonnenschein Richtung Diensthop. Unterwegs wurden einige lustige Spiele mühelos bewältigt. Anschließend ließ sich die Gruppe im Gasthaus Waidmannsheil das Kohl- und Pinkelessen schmecken. Alle sind sich einig, dass eine Kohltour ab sofort ins Jahresprogramm aufgenommen wird. Ein großes Dankeschön gilt den Ausrichtern der Veranstaltung.

## Das Osterfest kündigt sich an

Nach dem Ende der Kohl- und Pinkelsaison freut sich schon alles auf die schmackhaften Angebote zu Ostern in den Lokaltäten der hiesigen Region. Die Gastronomie an Aller und Weser rät seinen Gästen, sich rechtzeitig einen Platz zu sichern, damit es Karfreitag oder an den Ostertagen zu keiner unliebsamen Überraschung kommt. Zu Ostern werden in vielen Lokalen festliche Menüs mit allerlei Spezialitäten angeboten. Wenn das Wetter mitspielt, beginnt schon bald die neue Spargelsaison. Diese wird nicht nur

hier geschätzt, sondern bringt auch viele auswärtige Gäste in unsere Region, um das „weiße Gold“ zu genießen. Denn je frischer das königliche Gemüse auf den Tisch kommt, umso besser schmeckt es, vor allem, wenn die richtigen Zutaten eine gute Qualität haben. Hier ist es ebenfalls ratsam, rechtzeitig zu reservieren, auf jeden Fall dann, wenn man das Spargelessen in einer größeren Runde genießen möchte. Der Frühling ist gleichzeitig auch Start in die neue Fahrradsaison. Es muss ja nicht immer die Ferne

**Fotos**  
rund um den Spargel aus früheren Zeiten zur Veröffentlichung im **Blauen Blatt** bis zum 20. April gesucht!  
E-Mail: [dasblaueblatt@t-online.de](mailto:dasblaueblatt@t-online.de)  
Telefon 04234/2209

## Offener Hof bei „Pura Vida“



Offener Hof am Ostersonntag und am 1. Mai bei Pura Vida

**KIRCHWAHLINGEN.** Nach dem großen Andrang beim kleinen Weihnachtszauber vor den Weihnachtstagen öffnet der Alpakahof „Pura Vida“ am Ostersonntag, 9. April wieder seine Tore zum beliebten „Offener Hof“. In der Zeit von 11 bis 17 Uhr können die Gäste in der Diele

oder draußen direkt an der Weide bei den Andentieren entspannt sitzen und bei hausgemachtem Kuchen oder leckeren deftigen Speisen den Tag genießen. Der Souvenirshop ist geöffnet, alle Fragen rund um die Tiere, ihre außergewöhnlichen Fähigkeiten in der tiergestützten Arbeit und natürlich der wertvollen Wolle werden beantwortet. Für alle Kinder gibt es von 14.00 bis 14.30 Uhr eine kleine Oster-Such-Aktion auf der Weide, dabei wird kein Kind leer ausgehen, ist sich Angela Meyer, Heilpraktikerin und Inhaberin des Hofes, sicher. „Wir freuen uns über viele Gäste, Speisen und Getränke haben wir ausreichend vorrätig! Und speziell zu Ostern werden wir unseren Möhrenkuchen wieder im Angebot haben“. Dann steht dem Osterausflug nach Kirchwahlungen ja nichts mehr im Wege ...

**Alpaka-Hof**  
Kirchwahlungen

**Tiermagie erleben!**  
Therapeutische Arbeit mit Alpakas

**Alpakawanderungen**  
Shop freitags 15-18 Uhr und nach Absprache

**Gruppenreisen** mit Kaffeetafel

**Das besondere Geschenk:**  
Betten mit Alpakawolle

**Aktuelle Termine auf der Homepage:**  
[www.alpakahof-puravida.de](http://www.alpakahof-puravida.de)

**Werner wird 83**

Der Werner, der Werner, den hat man immer gern! Die Historie von Stedeburgen ist ihm bestens bekannt, er weiß alles über Leut' und Land. Mit jedem neuen Lebensjahr, erweitert er sein Repertoire. Ob draußen oder auch im Haus, die Puste geht dem Kerl nicht aus. Mit Falco er die Runden geht, im See er seine Bahnen dreht. Er ist ein Mensch, der sich bewegt und nicht nur auf dem Sofa klebt. Das scheint wohl sein Geheimrezept Dank' dafür! Chapeau! Respekt!

**Happy Birthday!**  
... und ein tolles neues Lebensjahr wünschen  
Gunda & Andrea

Gasthaus **Waidmannsheil**  
27313 Diensthop · Dorfstr. 5 · Tel. 04254/8303

**Noch bis zum 7. April Fischwochen**  
Schollenfilets, Zander, Pannfisch u.v.m. sowie verschiedene Desserts warten auf Sie.  
\*\*\*

**Freitag, 7. April · 12 Uhr + 18 Uhr**  
**Karfreitags-Fischbuffet**  
\*\*\*

**Samstag, 8. April · 18 Uhr**  
**Osterfeuer**  
\*\*\*

**So./Mo., 9./10. April · ab 11.30 Uhr + ab 17.30 Uhr**  
**Ostermenüs**  
\*\*\*

**Ab Mitte April Spare Ribs und Beef Ribs**  
Täglich ab 15 Uhr · Mo/Di Ruhetag · Sa/So. ab 10 Uhr geöffnet  
[www.Gasthaus-Waidmannsheil.de](http://www.Gasthaus-Waidmannsheil.de)

*Suche das Glück nicht mit dem Fernrohr.*  
Aus Island

**W. MEYER**

Von-Staffhorst-Str. 2 · 27318 Hoya/Weser  
Tel. + Fax (0 42 51) 28 25 – 4 30

- Kälte- und Klimaanlage
- Kühl- und Gefrierzellen
- Milch- und Spargelkühlungen

**ELEKTROINSTALLATION**  
**KÄLTEANLAGENBAU**

**Hecki®**



**Einzigtiges, patentiertes Röstverfahren mit überhitztem Dampf.**  
Für ein besonderes Aroma.

Die Rösterei aus dem Aller-Leine-Tal in der Aller-Weser-Region.  
Hecki GmbH & Co. KG · Kaffeerösterei · Hespeweg 20 · 27313 Dörverden-Hülsen  
Tel. 04239 8941 · Hausverkauf Mo. und Mi. 10 – 12 Uhr · Onlineshop [www.hecki-kaffee.de](http://www.hecki-kaffee.de)

CO<sub>2</sub> neutrales Röstverfahren

**BAUERN GARTEN**  
Hofcafé

**UNSERE TERMINE APRIL - AUGUST**

**ANTIPASTI ABENDE** ab 19.00 h  
07.04., 14.04., 19.04., 28.04., 10.05., 31.05.  
14.06., 21.06., 05.07., 26.07., 04.08., 09.08., 16.08., 23.08.

**SPARGEL SATT** ab 19.00 h  
20.04., 03.05., 04.05., 11.05., 18.05., 25.05.  
01.06., 08.06., 15.06., 22.06.

**SPARGELVIELFALT** ab 19.00 h  
21.04., 26.04., 12.05., 13.05., 19.05., 26.05., 27.05.  
02.06., 03.06., 09.06., 16.06., 17.06., 23.06.

**GRILLABEND** ab 18.30 h  
22.07., 28.07., 05.08., 11.08.

Reservierungen ab 2 Personen möglich

Reservierungen bitte unter 04251-6734900 · www.bauerngarten-hoyerhagen.de

**Dipl.-Oecotrophologin  
Ernährungsberaterin  
Ursula Fischer empfiehlt**

**Rührei-Sandwich im Glas**

**Zutaten:**  
1/2 Bund Schnittlauch  
4 Eier  
8 EL Milch  
Salz, Pfeffer  
1 EL Butter  
2 Scheiben Vollkornbrot  
2 Tomaten  
Schnittlauch

**Zubereitung:**  
Eier aufschlagen, mit Milch verquirlen und mit Salz und Pfeffer würzen. Schnittlauch in Ringe schneiden und mit dem Ei vermengen.  
Butter in einer Pfanne erhitzen, das Ei dazugeben und bei kleiner Hitze stocken lassen. Zwischendurch immer wieder mit dem Pfannenwender oder einem Esslöffel am Pfannenboden entlang rühren, bis das Rührei gar ist. Vollkornbrot zerbröseln. Tomaten waschen und in Würfel schneiden. Restlichen Schnittlauch in Röllchen schneiden.  
Abwechselnd in vier Gläser schichten: Brotbrösel, Rührei, Tomatenwürfel, Rührei. Mit Schnittlauchröllchen bestreuen.

## Die fleißigen Helferinnen 1965



... in Westen auf der Hochzeit von Wilhelm Fischer und Helga geb. Guy. Von links: Anneliese Wolters, Mariechen Liefer und Tante Anna aus Hülsen. Sie hat damals auf sehr vielen Hochzeiten gekocht.

Nach den Wolken kommt die Sonne.  
Alain de Lillo



### Tagesfahrten 2023

- 01.04. Käsemarkt in Holland & Erlebnis-Gartencenter Oosterik 35,- €
- 22.04. Tulpenblüte im Keukenhof inkl. Eintritt 70,- €
- 18.05. Shoppingtrip in die Grachtenstadt Groningen 35,- €

### Auszug Frühjahr/Sommer-Programm 2023

- 07.06. 5 Tage Oasen der Großstadt – Berlin und Potsdam mit dem Rad erkunden
- 23.06. 3 Tage Wochenendtrip zur BUGA Mannheim
- 13.07. 4 Tage Andre Rieu – Live in Maastricht
- 14.07. 3 Tage Rhein-Wochenende mit ZDF-Fernsehgarten
- 06.08. 5 Tage ... mit dem Radel durch den Spreewald
- 06.08. 5 Tage Romantischer Spreewald

### Begleitete Reisen

- 22.04. 8 Tage Lanzarote mit Sigrid-Linde-Rohlfis ab 1105,- €
- 29.04. 4 Tage Wien mit Irene Gartz ab 675,- €
- 01.07. 10 Tage Lavendelblüte in der Provence (Irene Gartz) ab 1798,- €

Weitere Tagesfahrten und Reisen sowie ausführliche Informationen finden Sie auf [www.vgh-reisen.de](http://www.vgh-reisen.de) oder gerne auch persönlich unter 04251-93550.

### www.vgh-reisen.de

VGH Reisebüro Hoya | Am Bahnhof 1 | 27318 Hoya  
Tel.: (04251) 9355-0 | E-Mail: reisebuero@vgh-reisen.de

## Kulinarische Baumparkführung

**THEDINGHAUSEN.** Der Park am Schloss Erbhof in Thedinghausen begeistert durch seine Vielzahl an Laubbaumarten. Eine Tour durch die Welt der Bäume: Informativ, vielseitig und kurzweilig. Erfahren Sie am Sonntag, den 7. Mai 2023 Wissenswerte zu unseren heimischen Bäumen, lernen auch Exoten aus aller Welt kennen und hören dazu allerhand zu den Besonderheiten der grünen Riesen.  
Unter welchem Baum der Sage nach der erste „Europäer“ gezeugt wurde, welcher zur Seidenproduktion oder Kaugummiherstellung diente und welcher Baum „Hollywood“ seinen Namen gab. Am Ende unserer Führung haben Sie sicher Ihren Lieblingsbaum für sich entdeckt. Ein Rundgang garniert mit Leckereien.  
Freuen Sie sich auf Fruchtiges, Süßes, Saures oder Gebranntes – auf Schmackhaftes vom Baum! Die Führung am 7. Mai beginnt um 14.30 Uhr. Anmeldung direkt im Schloss Erbhof in Thedinghausen unter Telefon 04204-8822. Der Preis pro Person beträgt 13,50 Euro.



# DER GRAFSCHAFTER

## ALTES UND NEUES AUS HOYA STADT UND LAND

## Weserfrühling am 16. April in Hoya

**HOYA.** Das Frühjahr wird in Hoya traditionell von der Fördergemeinschaft Hoya e.V. mit dem großen „Weserfrühling“ – Event in der Innenstadt begrüßt. In diesem Jahr wurde gemeinsam mit der Eventagentur Jump-i.de für einige neue Attraktionen gesorgt, die den bekannten und beliebten Programmablauf ergänzen.  
Am 16. April können die Besucherinnen und Besucher von 10.00 bis 19.00 Uhr über die Festmeile schlendern. Ab 12.00 Uhr öffnen die Geschäfte zum Verkaufsoffenen Sonntag. Die Geschäfte halten an diesem Sonntag besondere Schnäppchen bereit. Der Musikzug Hoya eröffnet das Liveprogramm mit einem Zug durch die Stadt.  
Es werden ein Foodtruckfestival, eine Autoschau und Kinderattraktionen geboten. Auf der Regiomeile unterhalten Olaf Bunke mit klassischer Gitarre und die original Brokser Gassenhauer mit bekannten Songs und Schlager zum Mitsingen. Das Clown Comedy Complot sowie der Drache und der Kobold von Art Tremondo werden als Walkings Acts für Spaß



Der Drache und der Kobold von „Art Tremondo“ sorgen beim Weserfrühling für Unterhaltung. (Foto: Marion Coers Hannover)

und Unterhaltung auf dem Markt sorgen. Auf dem Foodtruckfestival gibt es Genuss in einer kulinarischen Vielfalt. Eine große Auswahl an Speisen und Getränke wird an unterschiedlichen Ständen angeboten. Da ist für jeden Geschmack etwas dabei. Auf die Kleinen warten ein Kinderkarussell, Kinderecke mit Schminken, Clowns und Luftballons. Beim Kinderzirkus können die Kids Jonglieren und Einradfahren lernen. Ab 12.00 Uhr beginnt am Zentralplatz das Bühnenprogramm mit Livemusik von Marcus Friedeberg, Tina Härtel, Steff Heinken und dem Nachwuchsensemble Lotti. Wer einmal ein Konzert mit Marcus Friedeberg erlebt hat, weiß warum diese so beliebt sind und was sie so besonders macht. Es gibt eine regionale Modenschau und als rockigen Abschluss einen Auftritt der Band Dead Rock Pilots.

### Flohmarkt

Am 16. April findet auf dem familia Parkplatz in Hoya ein großer Flohmarkt statt. Das Flohmarkt Team und die Aussteller freuen sich über viele Besucher und wünschen allen viel Spaß beim Stöbern, Kaufen und Verkaufen!

## Fahrradrallye

**HOYA.** Schweren Herzens muss die Verwaltung der Samtgemeinde Grafschaft Hoya die beliebte mobile Gewerbeschau – Fahrradrallye Hoya aus personellen Gründen in diesem Jahr absagen. Es ist geplant, die traditionelle Veranstaltung im nächsten Jahr wieder stattfinden zu lassen. Der Arbeitskreis bedankt sich an dieser Stelle bei allen Unternehmen und Vereinen, die sich in diesem Jahr mit einer Station beteiligen wollten.

## Postkarte ...



...vergänger Tage aus der Sammlung von W. Rumann.

Stadtfest in Hoya  
**Weserfrühling**  
FOODTRUCKS - REGIOMEILE - LIVEMUSIK - KINDERSPASS

REGIONALE PRODUKTE UND KUNSTHANDWERK  
INTERNATIONALE FOODTRUCKS  
SCHNÄPPCHEN  
MODENSCHAU  
KINDERSCHMINKEN  
KINDER KARAOKE  
WALKING ACTS  
LIVEMUSIK  
UND VIELES MEHR.

10.00 - 19.00 UHR

**16. April**  
LANGE STR. 27318 HOYA

Verkaufsoffener Sonntag  
12 Uhr bis 17 Uhr

**AUTOHAUS Riemer**

- Neuwagen und EU-Fahrzeuge verschiedener Marken
- Gebrauchtwagen
- Inspektions-Service
- Transporter
- Glasschaden- und Karosserie
- Reifen / Achsvermessung
- HU-AU / Klimageservice

– [www.autohaus-riemer.de](http://www.autohaus-riemer.de) –  
Bremer Str. 5 27327 Martfeld Telefon 04255-448

**Weber & Wohlers OHG**

Lange Str. 59 · 27318 Hoya  
Tel.: 0 42 51 / 67 17 87  
Fax: 0 42 51 / 67 22 990  
Internet: [www.weber-und-wohlers.de](http://www.weber-und-wohlers.de)  
Email: [info@weber-und-wohlers.de](mailto:info@weber-und-wohlers.de)

Mehr als **16.000.000**  
Ersatzteile und Zubehörartikel  
für Sie kurzfristig beschaffbar!

Zulieferant ASWO i.d.R. innerhalb von 48 Stunden

## Qualitätsrindfleisch aus Westen



Am 1. April 2023 von 10.00 bis 14.00 Uhr findet wie gewohnt wieder unser Verkaufstag in der Brückstraße 6 in Westen statt. Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen.  
Zusätzlich haben wir nun auch einen Online-Shop. Dort sind alle verfügbaren Artikel gelistet. Der Schlacht- und Abholtermin ist angegeben und man kann rechtzeitig seine Bestellung planen. Ihr findet uns jetzt unter <https://www.regiofarm-westen.de>  
Unser Fleisch-Angebot umfasst Braten, Rouladen, Hackfleisch, Gulasch, Bratwurst, Currywurst, Tafelspitz, Steaks, Burgerpatties und vieles mehr.  
Bestellungen bitte unter Telefon 04239/1600 oder via Mail an [info@lo-weidlich.de](mailto:info@lo-weidlich.de)

Seit Ende Januar ist im großen Stall richtig was los. Von 15 Kälbern haben mittlerweile 9 Kälber das Licht der Welt erblickt und sie sind alle aktiv im Stall und Außenbereich unterwegs.

Heike Weidlich und Team

Zur Zeit kein Mittagstisch.

**Genießen Sie die Osterfeiertage in gemütlicher Atmosphäre bei uns!**

Um rechtzeitige Tischreservierung wird gebeten.

Öffnungszeiten:  
Dienstag Ruhetag  
Freitag – Sonntag 11.30 – 14.30 Uhr  
Mittwoch – Montag 17.00 – 22.00 Uhr

Wir bieten auch Außerhaus-Verkauf Bestellung bis 21 Uhr

**POSEIDON**

Große Straße 3 · 27283 Verden  
Telefon 04231/9527055

## FREUDE AM SEHEN



**HUTH HOYA**  
Tel. 04251 26 15 Deichstr. 2/8



SANUM-Kehlbeck ist ein familiengeführtes, mittelständisches, international tätiges Pharmaunternehmen mit einem naturheilkundlich einzigartig ausgerichtetem Arzneimittelsortiment. Wir suchen ab sofort in Voll- oder Teilzeit eine/n:

**HAUSMEISTER/IN (M/W/D)**

- Sie sind begeisterungsfähig und offen für neue Aufgaben?
- Sie verfügen über handwerkliches Geschick?
- Sie sind ein Teamplayer?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe des möglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung.

Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite: [www.sanum.com/unternehmen/jobs-karriere](http://www.sanum.com/unternehmen/jobs-karriere)

SANUM-Kehlbeck GmbH & Co. KG  
z. Hd. Frau Marlies Fregien | Hasseler Steinweg 9 | 27318 Hoya  
M.marlies.fregien@sanum.com | [www.sanum.com](http://www.sanum.com)

**Osterpostkarte**



... vergangener Tage aus der Sammlung von Kurt Ahring.

Telefon (04256) 256  
27318 Wechold 46

**Voss Bedachungen**

[www.voss-bedachungen.de](http://www.voss-bedachungen.de)  
voss-bedachungen@t-online.de

*Philosophie, wie ich sie verstanden und gelebt habe, ist das freiwillige Leben in Eis und Hochgebirge – das Aufsuchen alles Fremden und Fragwürdigen im Dasein, alles dessen, was durch die Moral bisher in Bann getan war.*  
Friedrich Nietzsche

**Gefährliche Hochwasser der Weser ...**



... gab es immer mal wieder und unsere Vorfahren waren ziemlich machtlos dagegen. Der bis dahin höchste Wasserstand von 8,27 Metern Höhe wurde am 11.3.1881 gemessen. Auf diesem Foto von 1926 wurde ein weiteres Hochwasser festgehalten, auf dem Anwohner aus dem Bereich Bakelberg und Hinterstraße mit einem Holzkahn unterwegs waren. Derartige Fluten werden die Anwohner in Zukunft nicht mehr befürchten müssen, da ein erhöhter Schutzwall um das Viertel angelegt wurde, deren Schotten im Ernstfall rechtzeitig geschlossen werden. R. Kl.

**Gästeführungen starten in die Saison**

**HOYA.** Das Team der Gästeführer\*innen der Samtgemeinde Grafschaft Hoya startet mit einem umfangreichem Angebot in die Saison und freut sich auf interessierte Gäste. Folgende Öffentliche Gästeführungen finden noch bis September 2023 statt:  
12. März: Frauenorte – Hoyaer Frauen in Lebensbildern (Hoya)  
16. April: Adel verpflichtet - Altstadtführung (Hoya)  
14. Mai: Freud und Leid während der Grafenzeit (Hoya)  
14. Mai: Radtour in der Samtgemeinde (ca. 20-25 Kilometer)  
23. Mai: Radtour in der Samtgemeinde (ca. 20 Kilometer)  
2. Juni: Radtour in der Samtgemeinde (ca. 20 Kilometer)  
4. Juni: Bestechend – Süß – Explosiv (Eystrup)  
16. Juli: Der Bückner Mühlbach im Wandel der Zeit – Erlebnisradtour (Bücken/Warpe)  
23. Juli: Sagenhaftes Hoya – Märchenhafter Rundgang (Hoya)



Gästeführung mit Schäfer Heinrich in Hoya

6. August: Ein Nashorn steht im Feld (Warpe)  
10. September: Freud und Leid während der Grafenzeit (Hoya)  
17. September: Adel verpflichtet – Altstadtführung (Hoya)  
Für diese Führungen ist eine Anmeldung in der Tourist-Information Grafschaft Hoya, unter 04251/81547 oder unter [tourismus@hoya-weser.de](mailto:tourismus@hoya-weser.de) erforderlich. Der Teilnehmerbeitrag für die „Führung Freud und Leid während der Grafenzeit“ beträgt 5,00 Euro, für „Sagenhaftes Hoya - Märchenhafter Rundgang“ (inkl. Kaffee und Kuchen) 15,00 Euro und für alle anderen Führungen 4,00 Euro pro Person. Ob mit der Familie, Freunden, dem Sportverein oder den Kollegen – das Team der Tourist-Information stellt Ihnen auch gerne eine individuelle Gästeführung zu Ihrem Wunschtermin zusammen. Neben den Führungen „Vom Beichtstuhl zum Konzertsaal“ (Martinskirche, Hoya), „Sophies Welt“ (Familie von Staffhorst, Hoya), „Lichtblicke, Mythen und geheimnisvolle Schätze“ (Stiftskirche, Bücken), „Kapitän Koldewey – Entdeckungstour“ (Bücken), „Ganoven, Grafen und Gefolge“ (inszenierte Führung, Hoya) gehen die Gästeführerinnen und Gästeführer gerne auf individuelle Wünsche ein. Das Programm für die Saison 2023 erhalten Sie derzeit in den Rathäusern oder online unter [www.grafschaft-hoya.de](http://www.grafschaft-hoya.de) zum Download. Nähere Informationen und die Vermittlung: Tourist-Information Grafschaft Hoya, Schloßplatz 2, 27318 Hoya/Weser, Tel. Nr. 04251/81547.

Promenade 15 · HOYA  
Inhaber Daniel Siemers  
☎ 04251-1425

**Therapiezentrum SIEMERS**  
Praxis für Physiotherapie  
[www.therapiezentrum-hoya.de](http://www.therapiezentrum-hoya.de)

- Physiotherapie**
- Manuelle Therapie
  - Bobath für Erwachsene
  - PNF (Propriozeptive neuromuskuläre Fazilitation)
  - Manuelle Lymphdrainage
  - Massagen
  - Kälte- und Wärmeanwendungen/Fango
  - Schlingentisch/Extension
  - Cranio Sacral-Therapie
  - Fußreflexzonentherapie
  - Kinesiotape u. v. m.
- Krankengymnastik**
- Präventiv, stationär, ambulant
  - Rehabilitation
- Funktionstraining/ REHA-Sport**
- Osteopathie**



Hier entsteht ein neuer Fachhandel mit Musterstudio.

**Frische Farbe für Hoya - Zeit für einen Tapetenwechsel**

**HOYA.** Die Firmenpartner Guder Malereibetrieb und die einfallsgestirte Werbeagentur verlassen den gemeinsamen Standort im Industriegebiet und beziehen das ehemalige Autohaus in der Bückner Straße. Aktuell befindet sich der neue Firmensitz im Umbau, für die näher rückende Eröffnung. Neu ist auch der Firmenpartner Vistrago, der das Duo um einen neuen Industriezweig erweitert.

Der Malereibetrieb Guder ist ein Familienbetrieb, der mittlerweile in dritter Generation seit über 58 Jahren geführt wird und über 35 Mitarbeiter\*innen beschäftigt. 2016 verlässt der Betrieb den Standort in der Langen Straße und bezieht das Gebäude in der Hingster Straße 7. Im Jahr 2018 zieht die Werbeagentur einfallsgestirte mit ein – damals zu zweit. Heute gehören 12 kreative Köpfe zum Team. Das gemeinsame Geschäft der Beschriftung von Firmenfahrzeugen und Schaulinienfenstern, das seit 2019 floriert und einfallsgestirte seit 2022 alleine betreibt, ist neben dem Full Service Agenturgeschäft zu einem bedeutenden Standbein geworden.

Das ehemalige Ladengeschäft des Malereibetriebes in der Langen Straße, am bekannten „Guder-Parkplatz“, hat schon in der Vergangenheit viel Kundschaft anziehen können. Durch die Pandemie hat der kompetente Ansprechpartner vor Ort wieder an Bedeutung gewonnen. Lokale und qualitativ hochwertige Produkte sind gefragt. Guder reagiert darauf - im letzten Jahr wird weiteres Fachpersonal eingestellt, um eine optimale Kundenberatung anbieten zu können.

Was damals unter dem Grün der Helmut Guder als Einzelhandelsgeschäft für Farben anfängt, hat sich in den 80er Jahren zu einem der gefragtesten Malereibetriebe in der Region weiterentwickelt. Sohn Bernt übernimmt Mitte der 90er den Betrieb und erweitert das Geschäft um zahlreiche Serviceaspekte. Neben Bernt Guder die dritte Generation aktiv. Die Dienstleistungen entwickeln sich stetig weiter und sind heute sehr vielfältig: Malerarbeiten, Bodenbeläge, Trockenbau, Sonnenschutz, Wärmedämmverbundsysteme (kurz WDVS), Glasarbeiten, Folierungen, ökologische Oberflächen, Akustiksysteme und sogar Denkmalpflege. Seit 2020 gibt es unter der Firma Guder Dienstleistungen auch Arbeiten rund um Haus, Hof und Garten – die Renovierung aus einer Hand soll zukünftig weitere Potenziale erschließen.

Einfallsgestirte baut den Bereich Beschriftungen und Werbe-Clips weiter aus, wofür zukünftig eine ganze LKW-Halle zur Verfügung steht. Im ersten Stock des Hauptgebäudes stehen Räumlichkeiten für kreative Entfaltung und Platz für weiteres Personal. „Diese Partnerschaft und Firmen-WG hat sich in den letzten 5 Jahren so toll entwickelt, dass für uns sofort klar war mitzuziehen!“, so Timo Homann, Inhaber von einfallsgestirte.

Die „Firmen-WG“, wird am neuen Standort um ein weiteres Mitglied wachsen: Vistrago, ein junges Unternehmen, das Industriesauger, zentrale Staubsaugsysteme, pneumatische Fördersysteme u. v. m. anbietet, mietet sich zukünftig mit ein.

Die drei jungen Geschäftspartner Jan-Ole Guder, Timo Homann und Dennis Rokitta sind auch privat sehr gute Freunde.

Sie sind, neben ihren diversen Ehrenämtern, auch in der regionalen Politik tätig und bei den Wirtschaftsvereinen Nienburg aktiv. **Gemeinsam planen Sie einen dynamischen und ergebnisreichen neuen Standort, um Hoya weiter in Bewegung zu halten.** „Trotz Absage der Fahrradralley, findet an Himmelfahrt ein Tag

**guder malereibetrieb**

**AUCH WIR BRAUCHEN EINEN TAPETENWECHSEL!**

MALEREIBETRIEB  
Fachhandel und Musterstudio

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Glasarbeiten

info@guder-hoya.de  
04251 67 07 88-0

**+ Gründienstleistungen**

Grafiken Bilder Beratung  
Konzepte

**SOCIAL MEDIA**

Clips Pakete  
Texte Seminare

**Los geht's! 04251 670 788 30**

**einfallsgestirte.de**  
WERBEAGENTUR

**vistrago**

Industriesauger, zentrale Staubsaugsysteme und pneumatische Fördersysteme

Lassen Sie sich jetzt beraten!

[d.rokitta@vistrago.de](mailto:d.rokitta@vistrago.de) | 04254-6498215 | [www.vistrago.de](http://www.vistrago.de)

der offenen Tür statt - bis dahin **Save the Date: Himmelfahrt, 18.05.2023 ab 10 Uhr** in der Bückner Straße 62 in Hoya, auf dem neuen Firmengelände der Firmen Guder, einfallsgestirte und Vistrago. „Im März zieht bereits ein Teil des Betriebes um und im April folgen dann die Mitarbeitenden aus dem Büro und die Kollegen von einfallsgestirte. Wir werden dazu natürlich auf unseren Social-Media-Kanälen berichten.“ erzählt er weiter.

**Ab Mitte April in den neuen Räumen, bis dahin wie gewohnt in der Hingster Straße 7.**

[www.guder-hoya.de](http://www.guder-hoya.de)



**Momentfang**  
Lange Straße 6  
27318 Hoya  
04251 2379

**SIEBER**  
MASCHINENBAU GMBH

27318 Hoya, Hingster Straße 1  
Telefon 0 4251-2222 · Fax 67 24 70  
info@sieber-maschinenbau.de  
www.sieber-maschinenbau.de

Wir bilden aus: Feinwerkmechaniker m/w/d

CNC Fräsen · CNC Drehen · konventionelle Bearbeitung  
Schweißkonstruktionen

## Vortrag in Hoya

HOYA. Am 14. April 2023 um 18.30 Uhr berichtet Harald Jüttner im Heimatmuseum Hoya über die Bürgervereine nach ihrer Neugründung 1953 bis heute. Im Drit-

ten Reich wurden die Viertelsvereine in Hoya aufgelöst und wie alle gesellschaftlichen Gruppen gleichgeschaltet, das Bürgerschießen unterblieb. Erst nach dem Krieg wurde es wiederbelebt und die Bürgervereine neu ins Leben gerufen.

## Klassenausflug im Jahre 1944



... der Hoyaer Mittelschule. Die Schüler Friedel Masemann, Walter Krumwiede, Friedrich-Heinz Gilster, Paul Berndt und Werner Thörl (von links) vor den Überresten eines viermotorigen, englischen Bombers. Aufgrund seiner umfangreichen Bewaffnung nannte der Volksmund diese Maschine „Fliegende Festung“.

**MALERMEISTER Michal Niemiec**  
hat noch Termine frei:

Telefon 04251-4419955 • Mobil 0162-4978865

MEISTERBETRIEB  
MALER &  
RAUMAUSSTATTER  
**M. NIEMIEC**  
Hasseler Steinweg 5  
27318 HOYA  
info@maler-niemiec.de  
www.maler-niemiec.de

## Klassik für Jedermann geht in die zweite Runde

HOYA. Erleben Sie am 16. April im Kulturzentrum Martinskirche in Hoya ab 17.30 Uhr ein weiteres Konzert in ungewöhnlichem Format mit der Cellistin Klára Loe-rincz, der Pianistin Claudia Rinaldi und der Violinistin Réka Lélek. Zusammen kennen wir sie bereits als das Trio Con Anima. Nach dem großen Erfolg mit etwas anderer Besetzung im vergangenen Jahr wird das Trio Sie diesmal in die Salons des Großbürgertums der Mitte des 19. Jahrhunderts bis hinein ins 20. Jahrhundert entführen. Gebildete Frauen luden damals regelmäßig ein, um bürgerliche Geselligkeit zu pflegen und sich über Kunst und Politik auszutauschen und boten ihren kunstbegeisterten Gästen Kostproben bekannter Komponisten dar. Dabei war es üblich, in gehobener privater Atmosphäre über den Abend verteilt kurze, virtuose Stücke als Kostproben bekannter Komponisten vortragen zu lassen und damit Geschmack zu machen auf spätere große Konzerte. Als Gast unseres gut einstündigen Kammerkonzerts werden Sie gewissermaßen als Schlager der damaligen Zeit zu bezeichnende



Das Trio Con Anima ist am 16. April 2023 zu Gast im Kulturzentrum Martinskirche in Hoya.

Werke hören, u.a. von Antonín Dvorak, David Popper, Henryk Wieniawski, Johannes Brahms und Carl Davidoff. Und vielleicht gelingt es uns, die Idee von damals ein Stück weit wieder aufleben zu lassen, wenn wir im Anschluss ans Konzert noch miteinander ins Gespräch kommen. Während sich damals bei diesen exklusiven Treffen im ausgewählten Kreis der ein oder andere Kunstliebhaber für die Förderung junger Talente entschieden haben mag, brauchen Sie sich heute

### Eitzendorf

3 Zimmer-Wohnung,  
ca. 75 m<sup>2</sup>, OG, Küche mit EBK,  
Vollbad, Carport, kl. Terrasse,  
in ruhiger Lage  
an ruhigen Einzelmieter/in,  
ohne Haustiere,  
zu sofort oder später  
gerne langfristig zu vermieten.  
Warmmiete: 630,- €  
inkl. Strom.  
Telefon: 04256-470

Heizung · Sanitär · Solartechnik



**Ehrlich & Stork**  
Meisterbetrieb GmbH

Mehringen 42 · 27318 Hilgermissen

Telefon: 04251 / 67 12 30  
E-Mail: info@ehrllich-stork.de

## Vortrag am 28. März in Hoya

Mehr Qualität, weniger Pflege – Gemeinsam, statt einsam

HOYA. Warum es bei der Tagespflege für Senioren viel weniger um Pflege geht, als der Begriff vermuten lässt und was diese besondere Einrichtung für Senioren und ihre Familien tun kann, erfahren pflegende Angehörige und Interessierte am 28. März in einem kostenlosen Vortrag in der ASB-Tagespflege in Hoya, Lange Straße 143. Pflegedienstleiterin Christina Cosby erzählt ab 18 Uhr in Wort und Bild aus dem Tagespflege-Alltag und berichtet darüber, wie der Besuch einer Tagespflege Angehörige entlastet, zu Gesundheit, Mobilität, Selbstständigkeit der Senioren beitragen kann und so die Lebensqualität aller Beteiligten verbessert. Im

Anschluss an den Vortrag gibt es Raum für individuelle Fragen oder die Möglichkeit individuelle Beratungstermine zu vereinbaren.



Tagespflege macht Senioren glücklicher und steigert die Lebensqualität

**Tagespflege für Senioren**  
„Seit ich in die Tagespflege gehe, geht es mir besser. Besonders gefallen mir die Bewegungsangebote. Ich fühle mich viel lebendiger.“

Die professionellen Anleitungen zur altersgerechten Bewegung in der Tagespflege erhalten und erweitern vorhandene Möglichkeiten.

Wir helfen hier und jetzt  
asb-nienburg.de/tagespflege

**ASB**  
Arbeiter-Samaritanen-Bund

Jetzt in Hoya informieren:  
Tel.: (04251) 44 19-820

## Ein Herzensmensch feiert Jubiläum

Gleich zweimal hintereinander fiel der Begriff Herzensmensch, als ich unser Team um persönliche Aussagen zu Anne gebeten habe. Unsere Anne feiert am 2. April diesen Jahres ihr 50-jähriges Berufsjubiläum. Das finde ich persönlich unfassbar beeindruckend! Wer bleibt heute schon 50 Jahre im selben Beruf und dann im Grunde genommen auch noch im selben Unternehmen? Die Inhaber und die Salonnamen haben gewechselt – Anne blieb. Am 2. April 1973 begann Annet-gret Dumschat ihre Ausbildung im damaligen Salon Intemann. Dort arbeitete sie nach der Ausbildung weiter als Friseurgesellin, bis ihre Kinder zur Welt kamen. Im Mai 1985 (zu dieser Zeit

Mittwoch und Freitag im Salon. Dabei gibt es nicht wenige Kunden, die sie über diesen langen Zeitraum konstant begleiten. Ich kenne den Salon meiner Eltern nur mit Anne. Ich kann mir unser familiäres Unternehmen gar nicht ohne sie vorstellen. Dass unser Salon irgendwann auf sie verzichten soll, ist eigentlich undenkbar. Ich kenne Anne, seit ich ein Kind bin. Allein die Tatsache, dass sie mich hat aufwachsen sehen, meinen Werdegang beobachtet hat und den Weg in die Gegenwart mit mir als junge Chefin mitgegangen ist, rührt mich sehr. „Du weißt, ich mag keine Veränderungen.“ So stand sie vor ein paar Jahren einmal vor mir. Aber sie

natürlich liebenswerten und wertvollen Kollegin und Mitarbeiterin ist. Danke für DICH!

Rebecca Jęfke

Was deine Kolleg\*innen dir zu sagen haben:

**Bettina Einke:** Der Zufall machte uns zu Kolleginnen. Liebe Anne, Herzensmenschen wie du einer bist, machen die Welt ein bisschen schöner. Schön, dass es dich gibt!

**Larissa Städing:** Wer steht für „immer ein Lächeln im Gesicht, ausgeglichen sein und Spaß bei der Arbeit“ – meine Kollegin Anne. Schön, dich als zu Kollegin zu haben.

**Edeltraud Schwake:** Von Kollegin zu Kollegin. Von Oma zu Oma. Du siehst immer zuerst das Gute im Menschen, denkst an andere – vor allem deine Familie und deine Enkelkinder. Du warst immer eine tolle Mitarbeiterin und bist heute eine wertvolle Kollegin für mich.

**Gerhard Schwake:** Liebe Frau Dumschat, ich habe von Anfang an, an Sie geglaubt, Sie eingestellt und das bis heute nicht bereut. Ich schätze Ihre soziale Art, mit anderen umzugehen. Es zeichnet Sie besonders aus, dass Sie schon immer ein großes Herz für die Schwachen hatten. Das bewundere ich an Ihnen.

**Mona Thiermann:** Schon in meiner Ausbildung hast du mir den Rücken gestärkt. Knapp 10 Jahre später bist du immer noch einer der Menschen, die immer einen wertvollen Rat für mich hat, mit mir lacht und auch weint. Danke für die tollen Jahre mit dir als meine Kollegin, liebe Anne.

**Friederike Schanz:** Liebe Anne, als „gefühlte Kollegin“ und treue Kundin bist du für mich eine Bereicherung. Schön, dass es dich gibt und du unsere Zusammenarbeit in der Langen Straße mit hair-connect und sweet & feet als Herzensmensch bereicherst.

**Arya Shamin:** Liebe Anne, in der kurzen Zeit, in der ich dich erst kenne, hast du mir gezeigt, was für eine tolle Person du bist. So eine wunderbare Kollegin wie dich, möchte man für immer behalten.

**Aylin Dag:** Ich durfte von dir schon viel lernen. Du bist immer hilfsbereit und hast für alle ein offenes Ohr. Danke dafür, liebe Anne!

**Sarhad Arab:** Du hast mich von Anfang an immer unterstützt und an mich geglaubt. Dafür bin ich dir sehr dankbar! Du bist eine tolle Arbeitskollegin!



Anne Dumschat feiert ihr 50-jähriges bei hair connect.

befand sich Anne in Elternzeit) übernahmen meine Eltern Edeltraud und Gerhard Schwake den Salon und so wurde aus Salon Intemann Salon Schwake. Anne wollte kurze Zeit später wieder anfangen zu arbeiten und wurde bei meinem Vater vorstellig. Sie berichtete mir davon: „Ich hatte bereits im Sommer einige Wochen montags gearbeitet, um eine damalige Mitarbeiterin im Urlaub zu vertreten. Im Herbst rief ich dann deinen Vater an. Wir trafen uns bei deinen Eltern zu Hause. Im Anschluss an das Gespräch bat er um kurze Bedenkzeit und ein paar Tage später sagte er zu mir: „Frau Dumschat, ich habe keine Arbeit für sie, aber wir versuchen es.“ Es wurde ein einziger Zeitungsartikel veröffentlicht, in dem stand, dass Anne Dumschat aus der Elternzeit zurück ist und vom ersten Tag (!) an, war ihr Terminkalender rappellvoll. Anne berichtet, dass gleichzeitig ein Azubi eigens für sie zur Hilfe eingesetzt wurde, damit sie alles schaffen konnte. „Nach einem Jahr wusste ich immer noch nicht, wo welche Produkte stehen“ erzählte Anne grinsend. So arbeitet sie seit November 1986 bis heute jeden

hat alle Veränderungen mitgetragen: Wechsel unserer Lieferanten, umfassende Digitalisierung, neue Kollegen und Kolleginnen, neuer Name, Umbau und vieles mehr. Als alter Hase darf sie sich natürlich die eine oder andere Freiheit erlauben und manche digitale Herausforderung den jungen Kolleginnen überlassen. Ich möchte unbedingt betonen, dass Anne ein absoluter Teamplayer ist. Sie macht keinen Unterschied zwischen Azubi, junger Gesellin oder erfahrener Kollegin. Sie nimmt alle gleichermaßen ernst, begegnet allen mit unglaublich zugewandter Wertschätzung und ist sich selbst nach 50 Jahren nicht zu schade, die einfachsten Hilfsarbeiten zu übernehmen, wenn Unterstützung benötigt wird. Sie stellt sich niemals über andere, hat einen ausgesprochenen Gerechtigkeitsinn und eine ganz eigene soziale Ader. Ich bin dankbar, dass Anne bis heute Teil des Teams ist. Auch wenn ich auf die 50 Jahre geschaut, nur kurze 15 davon aktiv miterleben durfte, kann ich mit Sicherheit sagen, dass Anne der Inbegriff einer überpünktlichen, absolut zuverlässigen und

**hair connect**

Lange Straße 5  
27318 Hoya  
04251/2690

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr 9-18 Uhr · Sa 9-14 Uhr  
Onlinebuchung unter  
www.hair-connect.com

**benjes**  
IMMOBILIEN GMBH

Immobilienvermittlung  
mit Know-How & Fingerspitzengefühl

Von der Verkehrswertschätzung bis zum Kaufvertrag und der Übergabe – wir begleiten Sie und geben Sicherheit.

www.benjes-immobilien.de  
Bökenbraken 11 · 27305 Bruchhausen-Vilsen

04252 93210

**JÖRN MEYER**  
DER DACHDECKER

- Dach- und Fassadensanierung
- Schieferarbeiten
- Dachflächenfenster
- Schornsteinverkleidungen
- Dachrinnen
- Dachausbau
- Fassadenverkleidungen aus Holz
- Photovoltaik

Wechold 104 · 27318 Hilgermissen  
Telefon (04251) 12 77  
Telefax (04251) 67 33 43  
www.der-dachdecker-meyer.de  
info@der-dachdecker-meyer.de

## Erster Schultag 1942 in Warpe ...



... von Ilse Marie Hustedt (später verheiratete Rippe)

**Entsorgung und Verwertung**  
**Wir bilden aus**

**Berufskraftfahrer (m/w/d)**  
Eine umfassende und abwechslungsreiche Ausbildung  
Geregelte Arbeitszeiten  
Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten  
Qualifizierte Einarbeitung  
Gute Übernahmechancen



Rohstoff durch Entsorgung.

Von-dem-Bussche-Straße 2 | 27318 Hoya  
Tel.: +49 (0) 4251 93 06-0 | Fax: +49 (0) 4251 93 06-650  
[weserwertstoff.de](http://weserwertstoff.de)

**Vor über 90 Jahren hat Firma Böse**

**Der beste Butterfaßantrieb der Gegenwart!**  
**FRAUENLOB**

Jährlich ausprobiert!  
Für jeden Betrieb geeignet!  
Passend für jedes Butterfaß!  
Durch verstellbaren Hub für jede Rahmmenge passend!

Anschauk profitorische Konstruktion!  
Einfache Montage!  
Austauschtafel (Lager/Lieferant)  
Sehr geringe Verschleißrate!  
Außere leichte Einstellung!  
Alle Einzelteile austauschbar!  
Leichte Wartung!

Preis: Butterfaßantrieb Frauenlob 45.- bis 100.-  
Vorgelagert 17.50 lhm.

Alleiniger Hersteller:  
**Hermann Böse, Wietzen, Kr. Nienburg (Weser)**  
Maschinen-Schlosserei

... aus Wietzen „FRAUENLOB Der beste motorisierte Butterfaßantrieb der Gegenwart“ erfolgreich auf den Markt gebracht.

**BÖSE**  
Gartentechnik Haustechnik Landtechnik

Bredenbecker Str. 476  
31613 Wietzen  
Telefon 05022-94100  
info@boese-wietzen.de  
[www.boese-wietzen.de](http://www.boese-wietzen.de)

**SCHNEIDET RICHTIG GUT AB!**  
**HSA 50**  
im Set mit Akku AK 10 und Ladegerät AL 101  
**289 €\***

**NEU!**

**STIHL**

\* UVP des Herstellers / inkl. gesetzl. MwSt.

**Abfall komfortabel und umweltfreundlich entsorgen**  
**BAWN-Wertstoffhof in Hoya wird optimiert**

**HOYA.** Abfälle komfortabel entsorgen. Diese Möglichkeit bietet der BAWN-Wertstoffhof in Hoya. Denn wer sich schon um das eher lästige Thema Müll kümmern muss, soll diesen zumindest schnell und einfach loswerden. Das ist das Ziel des Betriebs Abfallwirtschaft Nienburg/Weser (BAWN). Aus diesem Grund wurde der im Jahr 2016 eröffnete Zentrale Wertstoffhof so gestaltet, dass alle Abfallarten direkt aus dem Auto heraus abgeladen werden können. Ermöglicht wird das etwa durch eine Rampe, an der die Abfallcontainer ähnlich wie Fischgräten platziert sind. Restabfall, Altreifen, Metallschrott oder Kunststoffe können so bequem abgeladen werden. Mehr als 15 verschiedene Abfallarten werden in Hoya angenommen. Auf die Sortierung der verschiedenen Stoffe wird dabei großen Wert gelegt. „Der BAWN sammelt die Abfälle getrennt, damit wir sie bestmöglich verwerten lassen können. Dafür arbeiten wir mit verschiedenen Unternehmen aus der Region zusammen“, erklärt BAWN-Vorstand Arne Henrik Meyer. Altpapier und Pappe werden etwa direkt nebenan bei Smurfit Kappa recycelt. Das Grüngut wird bei Raiffeisen Agil in Leese zu Kompost verarbeitet und Altholz wird in die Nähe von Bremen geliefert, wo es sinnvoll verwertet wird. So tragen Nutzer und Abfallbetrieb zu einer umweltfreundlichen Kreislauf- und Abfallwirtschaft bei.



Der Berechtigungsschein macht es möglich: Jeder Haushalt im Landkreis Nienburg/Weser kann pro Jahr insgesamt 6 Kubikmeter Sperrmüll gebührenfrei anliefern. Foto: BAWN

als auch für die Selbstanlieferung legt der BAWN den Fokus auf die mit Berechtigungsschein an den Zentralen Wertstoffhöfen in Hoya, Nienburg, Leese und Uchte. Diese Dienstleistung wird gerne angenommen und bleibt weiterhin gebührenfrei. Deshalb klärt BAWN-Vorstand Meyer.

**Endlich wird es draußen wieder grün...**



...auch auf unseren Wertstoffhöfen

**Jetzt länger geöffnet**

**Wertstoffhof Eystrup-Doenhausen**

März bis November:  
Mittwochs: 13 bis 17 Uhr  
Samstags: 9 bis 14 Uhr

Dezember bis Februar:  
Samstags: 10 bis 12 Uhr

Grüngut • Bodenaushub  
kleine Elektro-Altgeräte  
Mineralische Bauabfälle  
Wertstoffe • Papier und Pappe

**BAWN APP**  
Jetzt scannen und Infos direkt aufs Handy erhalten.

**GaLaBau LEIDING**  
GmbH

**Fachkompetenz für Garten und Landschaft!**

Wechold 59 | Tel. 04256-777 | [www.leiding-galabau.de](http://www.leiding-galabau.de)

**Konfirmation am 30. März 1947 in Hoya**



Die geburtenstarken Jahrgänge wurden durch Vertriebene aus dem Osten verstärkt. Der im Oktober 1962 mit 49 Jahren verstorbene Pastor Erich Schürer (unten rechts) konfirmierte die dezent dunkel gekleideten Konfirmanden und Konfirmandinnen in der Martinskirche im 1. Viertel in Hoya.

**Mulchen ist Sonnencreme für den Boden**

**HOYA.** Wilfried Stegmann, Mitarbeiter im Kompetenzzentrum Ökolandbau Niedersachsen in Visselhövede referierte bei den Hoyaer LandFrauen zum Thema „Mulchen im Garten“. Der in Ubbendorf gebürtige und nunmehr in Bad Fallingbommel wohnende Agraringenieur ist selbst bekennender Hobbygärtner und setzt seit vielen Jahren auf das Mulchen seiner Gemüsebeete, vorzugsweise mit Stroh. „Ich schaffe nicht nur eine Wohlfühlase für Regenwürmer“, betont der Referent, „sondern verbes-



Referent Wilfried Stegmann

**hib deko**

27318 Heesen • 0172 8985503  
[www.hib-deko.de](http://www.hib-deko.de)

geschont. Die optimale Kombination ergäben Kompost, eine 15 bis 20 cm Schicht mit Stroh als Mulchmaterial und die regelmäßige Gründüngung, beispielsweise mit Rasenschnitt. Nachteile der Anbaumethode mit Stroh seien Wühlmäuse und Schnecken, die sich auch gerne in diesem ökologischen Umfeld tummelten. Auch scharrende Vögel sowie Wurzelunkräuter wie Giersch und Quecke ließen sich durch das Mulchen nicht aufhalten. Besonderes Interesse zeigten die LandFrauen an einer besonderen Kartoffelkultur. Dabei werden die Pflanzkartoffeln einfach mit entsprechendem Abstand auf den Rasen gelegt und anschließend mit Stroh bedeckt. Den Rest übernehme die Natur, verspricht der gebürtige Ubbendorfer und stellt die reichliche Kartoffelernte in Aussicht. Ina Homfeld  
**Am 29. April findet ein Mulchgarten-Seminar mit Wilfried Stegmann statt – weitere Infos finden Sie auf Seite 41.**

**30 JAHRE FIRMA JÖRG MAHLSTEDT**

Farbgestaltung  
Holzschutz  
Bautenschutz  
Bodenlegearbeiten  
Wandgestaltung  
Deckengestaltung

... ein guter Grund, einmal herzlich „Danke“ zu sagen. Im Jahre 1970 in Stedorf geboren absolvierte ich nach der Schule eine Maler- und Lackiererausbildung. Nach einigen Gesellenjahren in Verden habe ich mich entschlossen, am 1.4.1993 mit einer Holz- und Bautenschutzfirma in die Selbstständigkeit zu starten. Seit 2006 bin ich mit dieser Firma in Hoya ansässig. Mein Jubiläum ist eine gute Gelegenheit, mich bei meinen Kunden, Lieferanten und Vertragspartnern für die gute Zusammenarbeit zu bedanken. Meinen Freunden und meiner Familie danke ich für ihre tatkräftige Unterstützung. Das wichtigste „Danke“ geht an meine Frau, die seit meiner Lehrzeit meinen beruflichen Werdegang begleitet und mein Büro hervorragend managt.

Seit über 30 Jahren Ihr verlässlicher Partner!

Hermannstr. 6 · 27318 Hoya  
Fon 04251/983393 oder 0152/02519864  
E-Mail: [bolte-mahlstedt@web.de](mailto:bolte-mahlstedt@web.de)

**GARTENBAUBETRIEB WURTHMANN**

**Blumen und Pflanzen aus Wechold**

Frühlingsblumen  
Gemüsejungpflanzen  
Küchenkräuter  
diverse Stauden aus eigenem Anbau

Wechold 31 · 27318 Hilgermissen  
Telefon 04255-386

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr. 14.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Mittwoch und Samstag auf dem Wochenmarkt in Achim

Genieße den Tag – denn jeder ist ein Geschenk!

**STEFAN MILKAU**

HEIZUNG SANITÄR ELEKTRO SOLAR

Schweckendieckstraße 13 · 27318 Hoya  
Tel. 0 42 51 / 67 37 36 · [info@milkau.net](mailto:info@milkau.net)

**Beauty Dase**

**NEU BEI UNS KOSMETISCHE FUßPFLEGE**

- Fußbad
- Hornhautentfernung
- Fußnägel kürzen und in Form bringen, sowie Behandlung von eingewachsenen und verdickten Nägeln
- Nagelhautentfernung, sowie säubern der Nagelfalz
- Nagel- und Fußpflegecreme **36 €**
- Fußpflege mit Shellack **49 €**

JETZT TERMIN VEREINBAREN  
TEL.: 04251 983 77 93  
LANGE STR. 58 | 27318 HOYA

# Essen hält Leib und Seele zusammen

Heinrich Löhmann ist in Sebbenhausen, einem kleinen Dorf an der Weser bei Nienburg, auf einem Bauernhof aufgewachsen. Seine Kinder- und Jugendzeit erlebte er in den Kriegs- und Nachkriegsjahren und hat diese in dem Buch „Kindheit auf dem Dorf“ niedergeschrieben.

In gedruckter Form ist das Buch leider nicht mehr erhältlich, allerdings als eBook zum Preis von 9,99 Euro (ISBN: 978-3-7843-9033-8). Nachfolgend ein Auszug über die damalige Ernährung:

Jetzt, in unserer überwiegend bewegungsarmen Arbeits- und zum Teil auch Freizeit, wird durch ängstliches Auflisten von

Fettinhalten und Kalorienzahlen die Nährstoffaufnahme möglichst niedrig gehalten. Zu jener Zeit war das in vielerlei Hinsicht einfacher. Der Körper brauchte eine hohe Kalorienzahl, auch aus Fett, um diese Arbeitsleistung vollbringen zu können, und er bekam sie durch angemessenes Essen. Ohne viel theoretisches Wissen um diese Zusammenhänge taten unsere Mütter instinktiv schon das Richtige und brachten etwas Ordentliches auf den Tisch, wenn sich eine hungrige Mannschaft um ihn versammelt hatte.

Entscheidend für den täglichen Küchenzettel war, dass alles möglichst aus eigener Erzeugung stammen sollte. Wie schon mehr-

fach berichtet, war in der Kriegs- und Nachkriegszeit alles rationiert und entsprechend knapp. Vorher aber, und auch später wieder ab 1948, spielte das Geld eine große Rolle. Alles, was man selbst erzeugte, kostete wenig, eigentlich nur die Arbeit, und was man kaufen musste, war teurer, also vermied man es nach Möglichkeit.

Wenn ich jetzt versuche, einmal einen Tagesspeiseplan zu beschreiben, wird das schon morgens bei der ersten Mahlzeit deutlich. Einige Seiten zuvor habe ich mich beharrlich gewei- gert, das „Kaffetrinken“ mit zwei „e“ zu schreiben, wie es eigentlich richtig ist. Aber der Kaffee zu der Zeit hatte einfach kein zweites „e“ verdient. Richtiger Bohnenkaffee war in der Vorkriegszeit ein ausgesprochener Luxusartikel, den es nur zu höchsten Fest- oder Feiertagen gab. Es wurde also nur Muckefuck getrunken, den es auch schon gemahlen zu kaufen gab. Ein Markenname ist bei mir hängen geblieben: „Kathreiners Malzkaffee“. Als der in der Kriegs- und Nachkriegszeit auch knapp wurde, besann sich unsere Mutter auf ein altes Verfahren, das sie noch von ihrer Mutter und Oma kannte: Kaffee brennen aus selbst erzeugtem Roggen. Man hatte dazu einen gusseisernen Topf. Aus dessen festmontierten Deckel ragte oben eine Handkurbel heraus, die innen ein kleines Rührwerk betätigte. Der Topf wurde zur Hälfte mit Roggen gefüllt und kam auf das offene Herdfeuer. Durch eifriges Drehen der Kurbel wurde bewirkt, dass der Roggen nicht anbrannte, aber doch geröstet wurde. Trotz weit geöffneter Fenster und Türen entwickelte sich ein infernalischer Qualm und Gestank in der Küche. Kurz vor dem Erstickungstod riss man dann den Kessel vom Feuer und flüchtete damit ins Freie: Das aus diesem „Kaffee“ hergestellte Getränk hatte eigentlich gar kein „e“ mehr verdient, geschweige denn doppeltes „e“. Das war also das Getränk, das es, mit einem Schuss Vollmilch veredelt, zu jeder Morgen- und Nachmittagsmahlzeit zu trinken gab.

Zu essen gab es bei beiden Frühstücksmahlzeiten immer nur große Scheiben unseres selbst gebackenen Schwarzbrot. Als Brotaufstrich kam zum ersten Kaffetrinken nur Schmalz in

allen Variationen von Gänse- bis Griebenschmalz und darüber Rübensirup auf den Tisch. Erst zum zweiten Frühstück gab es Würstbrote, vornehmlich mit Leber- und Rotwurst belegt. Die wertvollere Mettwurst und der Schinken wurden meist für besondere Anlässe oder Sonntage reserviert. Mittags bestimmten einfache Hausmannskost, Eintopf oder Kartoffel- und Kohlgerichte, den Speiseplan. Weit verbreitet waren auch Suppen als Hauptgang. Das waren ziemlich dick gekochte Suppen mit Kartoffeln und wahlweise Erbsen, Steckrüben, Weißkohl, Stoppelrüben oder auch Graupen oder Hafergrütze darin. Immer gab es dazu aber ein zweites „e“ verdient. Fettiges Schweinefleisch oder eine ebenfalls fettige Grützwurst, im Darm gekocht. Richtig fleischlos war eigentlich nur ein Tag in der Woche, an dem es Pfannkuchen oder Kartoffelpuffer mit Apfelsauce oder „Klütchen“, also Mehlklöße mit Backobst, gab. Dazu wurde immer Buttermilch getrunken, die uns praktisch zum Nulltarif von der Molkerei zurückgeliefert wurde. Einen Nachtschub gab es nur dann, wenn der Hauptgang, aus welchen Gründen auch immer, nicht so richtig vollständig oder ausreichend schien. Das war überwiegend „Dickes Ries“, also Reis mit selbst gekochten Obstkonserven aus dem Weckglas. Der Braten blieb den Sonntags- und Feiertagen vorbehalten, immer mit gekochtem Gemüse dazu – natürlich aus dem eigenen Garten – denn Rohkostsalate kannte man damals noch wenig.

Am Nachmittag kam statt Schwarzbrot auch schon einmal selbst gebackenes Graubrot auf den Tisch. Das war auch die einzige Mahlzeit, bei der als Aufstrich Butter statt Schmalz verwendet wurde. Darüber kam irgendetwas Süßliches, bevorzugt „Zaft“, also Rübensirup, aber auch Marmelade, Apfel- oder Zwetschgenmus. Das Abendbrot war dann wieder eine deftige Angelegenheit. Oft gab es Reste vom Mittagessen, dann aber immer mit einer Milchsuppe als Abschluss. In aller Regel gab es Bratkartoffeln. Schön in Speckwürfel und Zwiebeln gebraten, mochte man die wirklich an jedem Abend essen, dazu meist ein Ende Leber- oder Rotwurst aus der Pelle. Und auch dann noch oft eine Milchsuppe

hinterher, meist aus Sago, Gries oder Haferflocken gekocht. Hier muss ich nun auch einmal ein etwas delikates Thema ansprechen.

Vor dem Krieg gab es in Nienburg zwei bis drei Zahnärzte, in Hoya einen und dazwischen niemanden. Wenn also im Lauf des Lebens die Verlustquote bei den Zähnen immer größer wurde, nahm man das als unabänderlich hin, die jetzt selbstverständliche Drittausstattung gab es in der breiten Bevölkerung nicht. Also wurde nicht das Gebiss der Nahrung angepasst, sondern umgekehrt: Das Essen den schlechter werdenden Zähnen. Daher war auch bei meinen Großeltern und Großonkel „Stuten mit Melk“ ein sehr beliebtes Abendgericht. Das war eine Milchsuppe, in der irgendwelche Brotkrumen, hart gewordene Semmelreste oder auch Ränder vom Butterkuchen schön weich gekocht waren. Darüber hinaus gab es noch verschiedene traditionelle Gerichte, die aber von Hof zu Hof oder von Dorf zu Dorf unterschiedlich verbreitet waren. Bei uns gab es zum Beispiel sonnabendabends

immer Pellkartoffeln. Die mochten wir zwar alle recht gern, unangenehm war nur, dass auch wir Männer uns die selbst pellen mussten.

Oft fragte uns Mutter schon mittags, was wir abends dazu essen wollten: Eier oder Hering? Das war nämlich preisgleich. Die Eier von unseren 30 bis 40 Hühnern, die wir nicht selbst im Haushalt verbrauchten, nahm man mit zu Kaufmann Reise, der sie gegen die sonstigen Einkäufe verrechnete. Und da galt lange: ein Ei = ein Hering. Die Eier gingen von Kaufmann Reise an seinen Lebensmittel-Großhändler in Nienburg, der damit die städtischen Läden belieferte.

Zweimal im Jahr, nämlich Heiligabend und an Silvester-Abend, gab es bei uns eine besondere Delikatess-Bratwurst. Schon beim winterlichen Schlachten füllte Heisen-Vader, der im Winter immer als Hausschlachter unterwegs war, einige Würst- darme mit einer besonderen Köstlichkeit. Bei jeder Schlachtung wurde immer eine große Molle Knipp produziert. Das bestand damals wie heute aus zerkleinertem Abfallfleisch, viel Fett und Hafer- und Gerstengrütze.

Davon wurde im Winter jeden Morgen eine Portion in der Pfanne gebraten und schön heiß mit Schwarzbrot gegessen. Die Heiligabend-Bratwurst, von der jetzt die Rede ist, sah fast genauso aus, war aber von viel edlerer Herkunft. Statt Abfallfleisch wurde ein besseres Stück verarbeitet und als Fett kam anstatt Talg zerlassene Butter hinein. Und das in der Pfanne schön knusprig gebraten, das war schon ein krönender Jahresabschluss.

Eine besondere Note hatte bei uns auch das morgendliche Kaffetrinken der sechs Feiertage von Weihnachten, Ostern und Pfingsten. Wie ich später noch ausführlich berichten werde, heizten wir im vier- bis sechswöchigen Turnus unseren großen Backofen an, um Brot zu backen. Ein Backtag war aber immer ein Tag vor den großen Feiertagen. Dann wurde jedoch nicht nur Brot gebacken, sondern auch etliche große Bleche mit Butterkuchen. Und der wurde schon morgens zum Frühstück aufgetragen. Mehrere große Teller, gut 20 cm

hoch, mit kreuzweise gestapelten Butterkuchenstücken waren für uns nach der Stallarbeit kein Problem.

Eine schwierige Gewissensentscheidung wurde uns allerdings an den Ostertagen abverlangt. Normalerweise waren Eier eigentlich ein besseres und teures Lebensmittel. Das zeigt ja auch schon der Wechselkurs: ein Ei = ein Hering. Die Eier, die man nicht zum Kochen und Backen verbrauchte, wurden lieber zu Kaufmann Reise getragen, als sie zu verzehren. Nur zu Ostern war das anders. Da konnte man so viele hart gekochte Eier aus der großen Schüssel auf dem Tisch nehmen, wie man mochte oder vertragen konnte. Und da stand man nun also vor dieser schicksalsschweren Entscheidung: Butterkuchen oder Eier?

Nachdem ich nun von so vielen positiven Esserlebnissen berichtet habe, muss aber auch einmal die Kehrseite der Medaille betrachtet werden, denn es gab auch Gerichte, denen wir Kinder nicht so zugetan waren. Nun wird von meinen Schwestern auch heutzutage noch hartnäckig behauptet, wenn solche Fälle mich betrafen, hätte meine Oma immer für mich Partei ergriffen:

„Nu smärt den Jungen doch een Bodder up.“ Andererseits kann ich mich nicht daran erinnern, außer der Reihe ein Butterbrot bekommen zu haben. Also muss unsere Mutter doch wohl standhaft geblieben sein. Mit einer Ausnahme: Das so genannte „Swattsuur“ war für uns Kinder der absolute Horror. Eingeweichte werden sich daran erinnern: Das war bei der Hausschlachtung aufgefangenes frisches Blut, mit Mehl, groben Speckwürfeln und Backobst zu einer dicken Suppe zusammengekocht. Für viele Erwachsene war das eine Delikatesse, für uns aber der blanke Schrecken. Schon der süßlich-saure Geruch und das Wissen um die Zutaten erzeugten einen eigenartigen, krankhaften Reiz in der Kehle. Mutter hatte dann auch ein Einsehen und wir mussten das nicht essen, bekamen allerdings auch nichts anderes, sodass wir die dazu aufgetischten Salzkartoffeln „mit sich selbst“ essen mussten.

Der Abdruck erfolgte mit freundlicher Genehmigung des Landwirtschaftsverlages GmbH, Münster

## Die Warper Landwirte besichtigen ca. 1960 ...



... mit der Firma Stührmann in Bücken, das Futtermittelwerk in Hamburg. Von links: 3 x unbekannt, Heinrich Knipping, Wilhelm Siemering, Günter Kehlbeck, Fritz Steinbeck, Werner Burdorf, Herbert Köster, Heinrich Stubbendiek, Hermann Meyer (Körloh), Alfred Westerpaw, Heinz Okelmann, Horst Fehlberg, Friedrich Knipping. (Bildsammlung Burdorf)

**Speisekarten für jede Jahreszeit**

Kinder-, Getränke- und 4 Speisekarten je nach Quartal

**LINDENHOF**  
ESSEN FEIERN EINFACH NETT HIER

Lindenhof Hoya  
Deichstr. 27 - 27318 Hoya  
Telefon 04251 7000  
www.lindenhof-hoya.de

**Ihr Malermeister Ole Meyer**

Im Koksbruch 20  
27333 Bücken

Tel. 0 42 51 / 67 08 29  
www.maler-ole-meyer.de

Service rund ums Haus

**RANDOLPH STUZMANN**

Heizung Sanitär Notdienst Kundendienst Sanitär Elektro Solar

Bad-Sanierung aus einer Hand mit modernsten Vorwand Installations-Systemen

**IHRE VORTEILE**

- geringe Abbrucharbeiten und Schmutzentwicklung
- Schnelle und saubere Montage
- Sanitär Einrichtungen kurzfristig wieder nutzbar
- Neugestaltung jederzeit möglich
- Glatte, fugenfreie, hygienische Oberflächen

**RANDOLPH STUZMANN**  
Heesen 55 · 27318 Hilgermissen  
mobil 0172 69 28 78 3  
phone 0 42 51 - 16 29 · fax 0 42 51 - 34 38

Informieren Sie sich über die modernsten Badsanierungen  
Oel · Gas · Holz · Pelletskessel ... Wärmepumpen · Photovoltaik · Solaranlagen

## 1954 in Hoya



Charlotte Raulf mit ihrem Sohn Hans-Henning

**Gothoer**

Versicherungsschutz. Vermögensberatung. Vorsorgestrategien.

**Karsten Bruss**  
**Erich Dumschat**  
Hassel - Telefon 0 42 54 / 10 38  
Telefax 0 42 54 / 20 33  
Mobil 0173 / 2341574  
erich\_dumschat@gothaer.de

**Wir sind Familie...**

**Weserstube**

Tagsüber kompetent in der Gemeinschaft gepflegt und betreut - den Abend in der gewohnten häuslichen Umgebung erleben. Unsere Tagespflege steigert die Lebensqualität der Pflegegäste und deren Angehörige.

Anja Lüdeke  
Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Besuchen Sie uns. Gern laden wir Sie zu einem kostenfreien Schnuppertag ein.

Hoyaer Straße 1  
27333 Schweringen  
Tel. 0 42 57 / 9 20 56

**drescher**  
Automatisierung GmbH

Elektrotechnik ARBEITSSICHERHEIT

Komplettlösungen regional aus einer Hand

- Elektroinstallationen
- Gebüdeteknik
- Schaltanlagen
- Schaltstränge und Bedienfelder
- Steuerungstechnik
- Netzwerktechnik
- Glasfasertechnik
- Sicherheitstechnik, Videosysteme
- Wartung und Störungsbehebung
- Vorbereitende Instandhaltung
- Dokumentation
- Fachkraft für Arbeitssicherheit
- SIGeK: Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinatoren
- Geräteprüfungen
- Prüfung der Betriebsausstattungen
- Ex-Bereiche
- Gefährdungsbeurteilungen
- Gefahrstoffkataster
- Betriebsanweisungen
- Unterweisungen und Schulungen
- Staplerscheinausbildung

Druckerei Automatisierung GmbH  
Royer Str. 8  
27133 Bücken  
49189-61134  
Telefon: 04251-161134  
www.drescher-automatisierung.de

**CLASSIC MARKETING**

SCAN MICH FÜR ANGBOTE

**WIR MACHEN JETZT AUCH DEINE WERBUNG**

Die Gründung der Marketingagentur CLASSIC Marketing ist ein neuer Meilenstein in der Geschichte der Lühmann Gruppe. Als interne Marketingagentur, können wir auf eine langjährige Erfahrung zurückgreifen und bieten nun auch externen Kunden unsere Dienstleistungen an.

Tel. (04251) 812-243

- Filmproduktion
- Fotoshooting
- Webdesign / SEO
- Social Media

JETZT KEIN ANGEHOT VERPASSEN!  
www.classic-marketing.de

**FACH & WERK**  
Westermann GmbH  
Fachwerksanierung · Fachwerkneubau  
Holzrahmenbau · Zimmerei · Baugeschäft

Fachwerksanierung, speziell auch denkmalgeschützter Gebäude, Lehmarbeiten, Sand- und Feldsteinfundamente, Neubauten als Fachwerkhäuser nach alten Traditionen, Neubau von individuellen Holzhäusern (Holzrahmenbau), Innenausbau nach biologischen Grundsätzen.

Wir haben historische Baumaterialien vorrätig, z.B. Eiche, Feld-/Rotsteine




Wir können noch mehr – rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns im Internet.

Wechold 160 · 27318 Hilgermissen  
Telefon: (04256) 1210 · Fax (04256) 464  
Internet: www.fach-und-werk.de

**März**

Du hess us dat doch toseggt, lebe Sünne, verstick di nich to lang, wi sünd doch Frünne. Send diene Strahlen, de von baben kaamt, us puur, dormid wi flügge weert, Natur und Kreatur.

De Tulpen, Märzbecher un Narzissen kaamt di tomöde, künt di gornich missen. De Vagels fleitschet all in höchsten Tönen, nu laut di seh'n, fang an us to verwöhnen!

De Bööme hebt nu langsam wedder Saft. Dör diene Strahlen kriegst de ähre Kraft, to drieben Knoppen, Blüten un tolest de Blö'er. Verzaubert staath wi jedet Jahr dorvör.

De lüttjen Mücken putzt sick all de Flünke un denn Stachel. Dat »Himmelsblasorchester« intoniert: »Erwachen«. De Herrgodd sleit bedächtich noch denn Takt dorbi. Wi hört andächtich to bi sine Vörjohrsmelodie ...

Helga Nordhausen – aus „Ut schier Schandudel“

**HAUS Technik WESELMANN**

**Olaf Weselmann**  
Meisterbetrieb  
für Heizung · Solar · Sanitär

Wechold Nr. 50  
27318 Hilgermissen  
E-Mail: hatewe@t-online.de

Telefon 042 56 - 435  
Mobil 0162-24222 80

**TAXI**  
mit und ohne Voranmeldung  
**Taxi-Dormeyer**

Ihr Fahrdienst für Bücken, Hoya und umzu ...

**Kranken- und Dialysefahrten**  
**Rollstuhlförderungen**  
**Schulfahrten**  
**Fernfahrten**  
**Airporttransfers**  
**Messefahrten**  
**Personenbeförderungen**  
**Kurier- und Besorgungsfahrten**  
**Taxi-Bus – bis zu 8 Personen**

042 51  
**17 67**

**TAXI-DORMEYER · BÜCKEN · HOYER STR. 14**

## Einschulung vor 60 Jahren in Duddenhausen

**DUDDENHAUSEN.** Vor 60 Jahren im April 1963 begann für diese acht Jungen und Mädchen in der damaligen Duddenhäuser Dorfschule der Ernst des Lebens. Ein starker Jahrgang, zählte das Dorf Anfang der 60iger Jahre doch nur rd. 300 Einwohner. Wegen der Kurzschuljahre verbunden mit der Einführung eines bundeseinheitlichen Schuljahresbeginn jeweils nach den Sommerferien endete für diese ABC-Schützen\*innen die Schulzeit in Duddenhausen schon nach dreieinhalb Jahren und ein Wechsel in die weiterführenden Schulen nach Bücken oder Hoya stand an. Trotzdem kamen die Duddenhäuser Schüler\*innen in den Genuss gleich dreier Lehrer. Otto Bach, der auch im Jahr 1959 den Sportverein Duddenhausen gründete, unterrichtete die Schulkinder bis zum Herbst 1963 und wurde von Lehrer Braumann abgelöst. Im dritten und vierten Schuljahr erteilte Wolfgang Peters den Grundschulern\*innen Unterricht. Bereits seit dem Jahr 1706 wird in Duddenhausen eine Schule nachweislich erwähnt. 1878 wurde das

Schulhaus, das heute noch erhalten ist, aber privat genutzt wird, gebaut. Einige Jahre später kam ein Lehrerwohnhaus dazu. In den Jahren 1965 bis 1969 wurden nur noch die Klassen 1 bis 4 unterrichtet, bevor 1969 die Schule geschlossen und das Schulgebäude veräußert wurde. Heute erinnert nur noch die Bushaltestelle „Alte Schule“ an ehemalige Zeiten. Ina Homfeld



Ehemalige Dorfschule Duddenhausen.



Einschulung vor 60 Jahren. Von links: Annegret Büsing, Harald Wendt, Karin Harries (geb. Wendt), Hans-Heinrich Müller, Ulrike Bach, Irene Ahnemann (geb. Bartels), Traute Stühling (geb. Behrens), Maria Sokull.

**HOYA HOLZ**

**AKTIONSWOCHEN**  
**Lärche/Douglasie**

Lärchen/Douglasien Bretter 17 x 120 mm sägerau	13,80€/m <sup>2</sup>	Landhausprofil N&F 20 x 120 mm	22,25€/m <sup>2</sup>
24 x 140 mm sägerau	17,31€/m <sup>2</sup>	Terrassendielen 28 x 145 mm	6,37€/lfm
<b>Restbestand</b> 25 x 120 mm sägerau	<b>2,00€/lfm</b>	Kanthölzer/UK	
Glatkantbretter 21 x 140 mm	28,92€/m <sup>2</sup>	98 x 98 mm	7,20€/lfm
		52 x 76 mm	4,28€/lfm

Gehlbergen 10 • 27305 Bruchhausen-Vilsen • Tel. 04252 93230 • www.hoyaholzhandel.de

## Heigl – ein Lebensmotto

Auch mit 95 Jahren des Heigl's nicht müde



„Zuerst ist es eine Pflicht, aber gleichzeitig für den Körper bekömmlich“, so beschreibt Marlies Meyer aus Duddenhausen das mehrfach in der Woche von ihr angebotene Heigltraining. Ende Januar 2023 feierte die gebürtige Bückerin ihren 95. Geburtstag. „Diese körperliche und mentale Fitness verdanke ich unter anderem Heinz Heigl, dessen bin ich mir sicher“, versichert die rüstige Rentnerin, die als eine der Ersten von dem Begründer der Konditions-Therapie Methode Heigl als Trainerin ausgebildet wurde. Im Duden ist das Wort „Heigl“ nicht zu finden, für Insider und in der Region rund um Duddenhausen ist es aber zu einem feststehenden Begriff geworden und umschreibt eine spezielle körperliche Ertüchtigung. Aufgewachsen ist Marlies Meyer zusammen mit vier Geschwistern in Bücken. Nach dem Abschluss der Volksschule in Bücken besuchte sie ein halbes Jahr die Privathandelschule Wernicke in Bremen. Eigentlich habe sie den Weg in das Kaufmännische gewollt, aber der Krieg und die Hilfe bei der Bewirtschaftung des elterlichen Hofes hätten diesen Traum beendet, dauert die Rentnerin. Nach einem Jahr auf



Marlies Meyer beim Training

einem Lehrhof in Neuenkirchen an der Unterweser und dem Besuch der landwirtschaftlichen Hauswirtschaftsschule in Hoya habe sie die Hauswirtschaftsprüfung abgelegt und sei seither in der Landwirtschaft tätig. Nach der Heirat im Jahr 1952 bewirtschaftete sie mit ihrem Ehemann Julius den Hof in Duddenhausen, zwei Töchter komplettierten die Familie. Aber wie kam es nun zu ihrem Lebensmotto und der Leiden-

schaft für das Heigl? Heinz Heigl, geboren 1901, ließ sich 1963 nach Ende seines Berufslebens mit seiner Frau Irnhild in Duddenhausen nieder. „Er suchte ein Grundstück mitten in der Natur“, sagt Marlies Meyer. Er wurde auf dem heute noch von Dorfbewohnern benannten „Heiglhügel“ auf Duddenhausens Geestrand fündig. „Diplomatisches Verhandlungsgeschick“, das ihm wohl auch wegen seiner Tätigkeiten als Offizier und Ausbilder an der Heeresportschule Wünsdorf und nach Ende des Krieges auch durch Wahrnehmung von Aufgaben im diplomatischen Dienst in Damaskus und Beirut zu eigen war, erwirkte er die Baugenehmigung eines Einfamilienhauses in idyllischer Lage im Wald. „Als neue Nachbarn“ stellte sich das Ehepaar Heigl den Anrainern vor. „Das gehört sich auch“, sagt die Duddenhäuserin und führt mit einem Schmunzeln weiter aus: „Wir wurden als Nachbarn auch mal bei den Heigls eingeladen. Sagen brauchten wir nicht viel, denn das Reden übernahm Herr Heigl, und wenn nicht er, dann seine Frau.“ Von Duddenhausen aus errichtete Heinz Heigl in den folgenden Jahren ein regelrechtes Netzwerk für die von ihm entwickelte Bewegungsmethode, die auf Schwung-, Dehn-, Streck-, Kräftigungs-, Lauf- und Entspannungsübungen basiert. Waren es zuerst nur Einzeltrainings, die im Angebot des ehemaligen Fünfkampf-Trainers waren, so gruppierten sich immer mehr Rückengeplagte um ihn. Auch in Duddenhausen entstand eine Gruppe und Marlies Meyer sowie ihre Tochter Friederike waren Heiglerinnen der ersten Stunde. Nachdem die Erfolge aus dem Heigl-Training sich herumsprachen, vergrößerte sich der Personenkreis an potenziellen Interessierten. Nicht nur in Duddenhausen sondern über Kreis- und Landesgrenzen hinaus wurde die Bewegungs- und Konditionsmethode nachgefragt. Bedingt durch dieses überregionale Interesse war das Ehepaar Heigl oft unterwegs und auf Reisen, das Training vor Ort sollte aber nicht ausfallen, das war dem Ehepaar Heigl sehr wichtig. Und so kam Heinz Heigl auf seine Nachbarin zu und bat sie die Vertretung zu übernehmen. „Marliese, mach ein gutes Training!“, hatte er zu ihr gesagt, „du machst das schon!“. „Er nannte mich immer liebevoll „Marliese“ und er hatte wohl einen Blick dafür, dass ich für diese besondere Aufgabe in Frage komme“, stellt die 95jährige bescheiden fest. Die Sauerstoffaufnahme bei dem Training in freier Natur und auf „gewachsenem“ Boden seien zwei Säulen des Erfolgstrainings, dazu die Verbindung aus Körpergefühl und richtigem Atmen, betont die gebürtige Bückerin mit Nachdruck, nur so könne eine körperliche Gelöstheit erreicht werden. „Mach die Welle, Marliese“, habe Herr Heigl oft am Ende eines Trainings zu ihr gesagt, denn die Welle ist nur mit und in einem entspannten Körper möglich. Und so ist sie neben der persönlichen Unterweisung durch den Bewegungsexperten nach und nach als Trainerin in ihre Aufgabe



Wir bringen frischen Wind in Ihr Zuhause

Raumausstatter **Stuve** Marktstr. 30 · 27333 Bücken · Tel. (04251)3471

Geschäftsöffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.30 Uhr · Mo, Di, Do 14.00 – 17.00 Uhr  
Mi. + Fr. nachmittags und Sa. nach Terminabsprache unter Tel. 04251/3471 oder stuve-jens@t-online.de

## Drei Nordholzer Artisten



Vor 18 Jahren gastierte ein Mithmachzirkus in Bücken an der Grundschule. Die Schulkinder waren die Artisten. Es hat allen sehr viel Spaß gemacht. Auf dem Foto von links: Jennifer Wedekind, René Hillmann und Celin Pfetzing.

hingewachsen. Im Jahr 1987 verstarb Heinz Heigl, seine Frau übernahm die Bewegungstherapie und sukzessive auch Marlies Meyer. „Ich mach es heute noch so, wie es Herr Heigl mir beigebracht hat“, betont die Rentnerin, „das ist mir sehr wichtig.“ Und er sei streng und bestimmend gewesen, habe sehr genau auf die korrekte Ausführung der Übungen wert gelegt und Widerspruch eigentlich nicht geduldet. Wie das Training im Einzelnen aussehe, das könne nicht mit Worten dargestellt werden, findet die Duddenhäuserin, das bringe nicht viel, man müsse es sehen und ausprobieren gemäß dem Motto: „Learning by Doing!“ Mittlerweile gebe es den Verein „Bewegungstraining Methode Heigl eV“ und überall in der Region werde das Heigl angeboten. Dreimal in der Woche bei Wind und Wetter – auch im Winter – macht die Heigl-Trainerin sich auf den Weg zu der kleinen Waldlichtung in unmittelbarer Nähe zum ehemaligen Wohnhaus des Ehepaars Heigl, am Mittwochmorgen und dienstags und samstags jeweils am Nachmittag. Hier bietet sie ihr Können und ihr Wissen rund um das Heigl an. Bei Regen wird auch schon mal auf den Carport an ihrem Wohnhaus zurückgegriffen. „Mir ist es egal, ob zwei, zwölf oder zwanzig Interessenten kommen, gegebenenfalls heigle ich auch allein oder mit meiner Tochter! Ich tue dann etwas für mich“, beteuert die Duddenhäuserin und fügt mit einem Zwinkern hinzu: „dann aber keine ganze Stunde!“. Über dieses regelmäßige Angebot hinaus habe sie immer wieder Anfragen wegen Einzeltrainings und diese führe sie so aus, wie Herr Heigl es sie gelehrt habe. Auf Alternativen lasse sie sich nicht ein. Auch habe sie schon einige potenzielle Heigl-Trainer\*innen an die entsprechenden Aufgaben herangeführt. Mit den Jahren

habe sie einen Blick dafür bekommen, wer für eine solche Aufgabe in Frage kommt und wer nicht. Dass sich die Pflicht zur Kür wandelt, die Anstrengung sich positiv auf Körper und Seele auswirkt und hilft, bis ins hohe Alter gesund und mobil zu bleiben, dafür ist Marlies Meyer ein gelungenes Vorbild. Ihre positive Ausstrahlung und die lebensbejahende Einstellung erfüllen dabei das Ihrige. Ina Homfeld

**Gallowayfleisch vom Hof Hillmann**  
(einvakuuiert und beschriftet)

**Verkaufstage 2023**  
31. März, 30. Juni,  
15. September, 27. Oktober,  
24. November  
in der Zeit von 14 - 18 Uhr

Außerhalb der Verkaufstage ist Tiefkühlware auf telefonische Anfrage erhältlich.

Handy/WhatsApp 015159406830

Foto: Kramp + Gölling

**Baumschule & Gartenbau Dirk Krebs**

**Verkauf von ...**

- Pflanzen
- Dünger und Erden

**Fertigung von ...**

- Grabgestecken
- eigene Kranzbinderei

**Weine der Winzergenossenschaft ...**

- Herxheim am Berg
- Collegium Württemberg

**Garten ...**

- Neu-, und Umgestaltung
- Gehölzschnitt und Baumfällungen
- Rasenansaat
- Pflanzungen
- Garten und Grabpflege
- Pflanzenauslieferungen

Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

Hauptstraße 50 | 27318 Hoyerhagen  
Telefon 0 42 51-29 93 | Telefax 0 42 51-77 85  
baumschule-krebs@gmx.de

www.meine-baumschule.de · www.krebs-gartenbau.de

Großer Parkplatz direkt am Hause

**Heizkosten sparen!**

**Neue Fenster**  
... kann man auch in Hoya kaufen

Hohe Rechnung vermeiden · jetzt informieren!

**PM** Fenster-Türen-Bauelemente  
Lange Straße 16 · 27318 Hoya  
Telefon 0 42 51-98 33 10

**Ellens** Gut zu Fuß!

Jetzt Termin vereinbaren!

☎ 04256 7214882

Telefonische Sprechstunde:  
 Dienstag 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
 Mittwoch 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
 Donnerstag 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Praxis für Podologie  
**Fallenstein**

Wechold 204 | 27318 Hilgermissen

**Familien Oster - Schnitt Special**

2. Egg + 1 Hühn 95,- €  
 2. Egg + 6 Kücker 95,- €

27318 Wechold 204 Telefon: 04256 7214882

**Alles spricht dafür.**

Der Dachs. Die Kraft-Wärme Kopplung.

Die Zukunft liegt nicht in Wärmesystemen, die Strom verbrauchen, sondern in Heizanlagen, die Strom erzeugen.

Der Dachs erzeugt beim Heizen Strom. Dreimal so viel, wie ein komfortables Wohnhaus braucht.

Den Überschuss verkaufen Sie an Ihr Elektrizitätswerk und ersparen unserer Umwelt Jahr für Jahr bis zu 30 Tonnen CO<sub>2</sub>.

**Energietechnik Otmar Wende**  
 SENERTEC  
 Ubbendorf 22 · 27318 Hilgermissen · Tel. 04251/9838033  
 Mobil: 0151/16013501 · Mail: otmarwende@t-online.de

Beratung ... Verkauf ... Ausführung

**PARKETT = OSTERWALD**

Stefan Osterwald

Schierholz 28  
 27318 Hilgermissen  
 Telefon 0 42 51-9 24 62  
 Mobil 0172-42 46 200  
 info@parkettservice.de  
 www.parkettservice.de

1995 - 2023  
 Qualität seit mehr als 25 Jahren

Parkett · Kork · Dielen · Vinyl · Laminat · Treppennovierung

**Wecholder Junggesellen 1952**



Im schicken Anzug präsentieren sich die jungen Männer aus Wechold im April 1952 für ein gemeinsames Foto. Von links: Vordere Reihe Hans-Heinrich Köster, Friedel Beermann, Otto Schadek. Mitte: Johann Leiding, Heinrich Hopmann, Hermann von Ohlen, Heinz Leiding, Heini Köster. Hintere Reihe: Heinz Harries, Heini Boyer, Friedel Köster, Friedrich Friedrichs. (Bildsammlung Gartz)

**Ausstellung und „Löppt“ am 1. April**

**WECHOLD.** Die 3. Ausstellung im Gasthaus „Peitsche“ findet am 1. April 2023 statt! Kein Aprilscherz! Wir warten dieses Mal nicht bis zur Vorweihnachtszeit. Unter dem Motto „Kreativ & Kurios“ werden am Samstag, den 1. April von 13.00 bis 19.00 Uhr im Gasthaus „Peitsche“ Deko-Objekte der besonderen Art gezeigt – Frühjahrsdeko; Naturmaterialien; Oliven & Olivenholz; Alltagsgegenstände und alte Dinge im neuen Outfit – „Upcycling“ mal anders – Bratwurst, Kaffee und Kaltgetränke gibt es natürlich auch.

„Löppt“, die Boyband der anderen Generation aus Bücken rundet den Tag mit einem Hutkonzert in der Kneipe ab! Gucken, fröhlich sein, Spaß haben und nette Leute treffen - Wer Lust und Zeit hat, ist herzlich Willkommen! Wir freuen uns auf Euch!

Euer Gasthaus „Peitsche“-Team



Nach der am Mittag begonnenen Ausstellung „Kreativ & Kurios“ rundet ab 19.00 Uhr „Löppt“, die Boyband der anderen Generation“ mit Joachim von Lingen und seinen vier Bandkollegen den Tag mit einem Konzert in der Kneipe im Gasthaus „Peitsche“ ab! Die Band freut sich, wenn der Hut gut gefüllt wird!

**Rund um de „Peitsche“**

Fallt di na Fierabend nix mehr in, gah doch maal na de „Peitsche“ rin! In Wecheln so Harms Gasthuus heet, dat gifft woll keen, de dat nich weet. En Spruch maal in'e Gaststuuu hüng, de up Hoochdüütsch denn so güng: „Als Moses an den Felsen klopfte, Aus ihm soglich das Wasser tropfte. Viel größeres Wunder seht Ihr hier: Wenn Dietrich dreht, kommt gleich das Bier!“

Un manchen kööm door ut de Döörn, von jem könnst düssen „Singsang“ höörn: „Ik bün so slecht towäge, von Brannwien un Taback. Dat draff us Mudder nich wäten, as gifft dat wat up't Jack!“

(Auszug aus einem Gedicht von Johann Kranz ut Wecheln)

**KREATIV & KURIOS**

Ausstellung mit Deko-Objekten der besonderen Art!

Gasthaus **PEITSCH** 1. April 2023  
 Wechold 76 · 27318 Hilgermissen 13.00 - 19.00 Uhr

anschließend **HUTKONZERT** mit „LÖPPT“  
 in der Kneipe die Boyband der anderen Generation aus Bücken

**Wildledderschoh**

Wenn man fröher in en Buernhuus Hochtiet fierte, geef dat vöher vää Arbeit. Beide Sieten von'e groden Däle, wo de Swiene un Keih stünnen, stellten se mit Holtplatten to.

Näben de Fluurdöörn kööm't Sofa för't Bruutpoor un Stöhle för öllere Minschen hen. De Musikers kregen uk noch wat to'n Hensetten, aver de annern Lüür mössen stahn, doormit Platz noog fört Danzen wöör.

Harm kreeg mit'e Tiet von de välen Schotjen un Rheinlänner böse Döst, un de weggeneiten Sluck un Beer drückten önnig up siene Blasen. Aver wägen dat jümmer schlechtere Trechtfinnen wöör Harm de Weg över den Hoff na'n Alfritt to wiet. He schöf ene Holtplatten an'e Siet un stellte sik dicht achter Stiene, de beste Koh, de noch „Verdaung“ harr, um door sien „Water“ afolaten. As Harm wedder up'e Däle an't Licht güng, slöög he soglieks mit de Föten den Takt na dat Leed: „Ja ruut mit'e Oolsch an'e Fröhjohrsluft!“ Upmaal seh Nabers Karl de Schoh von Harm, wo de gröne „Spinat“ von de Koh Stiene rupfallen wöör. „Minsch Harm, hett de Schooster di nee Schoh maakt?“ fröög he ganz dröög.

„Nä“, knippöögte Harm, „de Wildledderschoh hett jüst de Koh schoostert!“

Johann Kranz ut Wecheln

**1981 in Eitzendorf ...**



Maurer Alfred Bruns kämpft mit der Mischmaschine.



Fritz Bruns baut einen neuen Weidezaun. (Bildsammlung: Friedel Rippe)

**Suche LEGO**

Bitte alles anbieten – auch altes Lego –  
 Tel. 04234-2691

**Mahlstedt**  
 Kfz-Reparaturen D. Gätje GmbH

Freundlich  
 Fair  
 Preiswert

Reparaturen aller Fabrikate  
 Motorinstandsetzung  
 Unfallinstandsetzung  
 HU und AU täglich  
 Klimageservice

D. Gätje GmbH · Ubbendorf 3 · 27318 HILGERMISSEN  
 Telefon 0 42 51/72 61 · Telefax 98 30 70

**GARANTIERTER THERAPIEBEGINN INNERHALB VON 7 WERKTAGEN**

**THERAPIEZENTRUM BLENDER**

Blender Hauptstraße 28  
 27337 Blender | Tel 04233 500  
 www.tz-blender.de | info@tz-blender.de

Terminvereinbarung per E-Mail an: physio@tz-blender.de oder unter 04233 500.

**Unsere Hofauktionen sind eine Chance**

**MARTFELD.** Viele der in letzter Zeit nicht mehr bewirtschafteten Betriebe, sei es durch Aufgabe oder Erbschaften etc. haben das Problem der Verwertung des Inventars. Auf jeden Fall ist es eine schwere Entscheidung für den Eigentümer sich von dem Inventar zu trennen. „Keiner möchte das Leben einer oder mehrerer Generationen an die Strasse stellen! Hier können wir Ihnen unsere Dienste anbieten. Für uns ist Hofauktion nicht nur die Durchführung von Bestandsauflösungen, wir sichten mit Ihnen das komplette Inventar des Betriebes. Vom landwirtschaftlichen Maschinenpark über Möbel bis hin zur letzten Mistforke geben wir Ihnen eine reelle Einschätzung, ob und wie die Artikel mit dem bestmöglichen Erlös zu veräußern sind. Viele Besitzer möchten keine Auktion auf ihrem Betrieb, hierfür bieten wir unsere Einlieferungsauktionen in Martfeld an, wo diese Artikel oder Einzelstücke mit versteigert werden können. Wir übernehmen auch komplette Räumungen von Höfen mit der gleichzeitigen Zusammenstellung verwertbarer Auktionsartikel, die wir in Ihrem Auftrag auf einer Hofauktion versteigern. Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt dass bei Einzelverkäufen die besten Stücke meistens schnell und unter dem Marktwert verkauft werden und der Rest mit hohen Kosten- aufwand entsorgt werden muss. Dieses ist in letzter Zeit auch bei Haushaltsauflösungen vermehrt festzustellen. Auktionen vor Ort haben sich als bewährtes Mittel herausgestellt, um den realen Wert Ihrer Objekte zu bestimmen. Die Hofauktion ist die beste Möglichkeit komplette Bestände oder Teilbestände zu einem realistischen Marktwert zu veräußern. Bei Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung mobil 01729348884 oder unter info@hofauktion.de.

Erdwig Holste und Team



Die Aufnahme aus dem Jahr 1961 zeigt 3x Erdwig Holste mit der Staatsprämienstute Fadulta und ihrem Fohlen in Martfeld.

Ihr Auktionator für Landwirtschaft, Handwerk & Industrie!

Räumung & Bewertung	Auktionen	Immobilien
<input checked="" type="checkbox"/> Sichtung/Schätzung, Räumung, Katalogisierung & Ankauf von kompletten Nachlässen	<input checked="" type="checkbox"/> Präsenzauktionen Betriebsauflösungen, Handel, Vermittlung, Nachlässe & Auktionen aller Art	<input checked="" type="checkbox"/> Sichtung/Schätzung, Verpachtung, Vermittlung & Verkauf

**Erdwig Holste**  
 Auktionen u. Tanschen GmbH

Kompletter Service aus einer Hand!  
 Von der Räumung bis zum Verkauf stehen wir Ihnen mit passenden Lösungen zur Seite.

Sprechen Sie mich einfach an! Erdwig Holste: 0172 9348884 oder info@hofauktion.de

Erdwig Holste Auktionen & Immobilien GmbH – La Bazoge 28 – 27327 Martfeld  
 Mehr Informationen gibt es hier: www.hofauktion.de



Sie lieben Sicherheit.  
Wir können Auto.



Sicherheits-Check  
bei Ihrem Kfz-Profi.

Sicherheit zu jeder Zeit –  
darum kümmert sich  
Ihr Kfz-Meisterbetrieb!



Wir können Auto.

www.kfzgewerbe.de

Zufriedene Kunden  
sind unser Ziel!

# LÜHRING & SOHN

IHR AUTOHAUS IN HASSEL

27324 Hassel · Hauptstraße 14 · Tel.: 04254/503 · Fax 04254/1558  
E-Mail: info@autohaus-luehring.de · www.autohaus-luehring.de

## Schon mal Kinderkönig gewesen?

**HASSEL.** Bald ist es wieder soweit, vom 18. bis 21. Mai findet in Hassel das Schützenfest statt. Der Schützenverein Hassel bietet am 1. April einen Schnuppertag mit Training an. Habt ihr Interesse mal das Schießen auszuprobieren oder wollt euch auf das Kinderkönigschießen vorbereiten? Dann kommt doch gerne am 1. April ab 14 Uhr zum Sportzentrum und probiert das Schießen einmal aus! Für Kinder ab 6 Jahren mit dem Lichtpunktgewehr und die älteren dürfen das Luftgewehr ausprobieren. Wir freuen uns auf euch. Idealerweise meldet ihr euch kurz telefonisch an, damit wir planen können aber natürlich könnt ihr auch ganz spontan vorbeikommen. Bernd Hill: 04254-8845 oder Jens Hanfeld: 0173-2440709 Euer Schützenverein Hassel

# H&S LASERMARK

TECHNISCHE GRAVUREN & VEREINSBEDARF

Sport- u. Ehrenpreise  
Schützen- u. Vereinsbedarf  
Werbeartikel u. Schilder  
Fräs- u. Lasergravuren

Email: info@hs-lasermark.de Tel.: 0172-9202323  
Inh.: J. Hanfeld, Rethemer Weg 33A 27324 Hassel

## „Feiertag“ für Hasseler Seniorenturner

**HASSEL.** Die Hasseler Seniorenturner begingen dieser Tage ihren höchsten „Feiertag“ im Jahr. Um diese Begebenheit allgemein verständlich zu machen, muss etwas ausgeholt werden: Seit nun gut 25 Jahren trifft sich die von Winfried Langels gegründete Truppe immer donnerstags zum Turnabend. Dabei wird zunächst ein „Hardcore“-Programm mit Laufschiene, Gymnastik und Zirkeltraining absolviert. Danach kommt die „Kür“, es wird 10 Minuten Hockey und anschließend 10 Minuten Fußball gespielt. Winfried Langels sagte in diesen Zusammenhang immer, wenn kein Ball dabei ist, macht das Ganze keinen Spaß. Recht hat er. Bei den Ballspielen werden natürlich Tore erzielt. Und damit kommt der allseits bewährte Chronist Hermann Diers ins Spiel. Er notiert alle geschossenen



Sieger Werner Levecke

Tore, ordnet sie den Torschützen zu und behält das Ergebnis mit den erzielten Toren zunächst für sich. Das Torschützen-Geheimnis mit

dem Torschützenkönig wird erst an dem besagten hohen Feiertag gelüftet. Man trifft sich zu gemütlicher Runde im Hoyaer Lindenhof, rätselt bei gutem Essen und Trinken über das Torjägerergebnis bis, ja bis Hermann Diers das Ergebnis verkündet. Wenn seine Aufzeichnungen stimmen, und daran zweifelt niemand, ging Werner Levecke, genannt Fliege, in 2022 als Sieger hervor. Seine Freude war überschwänglich, wie auf dem Bild zu sehen ist. Nachdem die obligatorische Siegereunde getrunken war, klang der „Feiertag“ in aller Ruhe aus. In der Woche danach wurde wie selbstverständlich wieder geturnt und auf Torejagd gegangen, unter anderem in der Hoffnung, dass noch weitere Senioren den Weg zur Hasseler Seniorenturntruppe finden.

## Endlich wieder Kinderfasching in Hassel

**HASSEL.** Nach zwei Jahren Corona-bedingter Pause konnte am 19.2. endlich wieder der jährliche Kinderfasching des örtlichen TSV im Dorfgemeinschaftshaus Hassel gefeiert werden. Dank vieler helfender Hände rund um die DGH-Leitung Ann-Christin Bröcker, konnte der Leiter der Turnsparte Knut Petersen, die Kinder und Eltern in einem bunt geschmücktem Saal, bei Partymusik und vielfältigem Kuchenbuffet begrüßen. Gefeierte wurde den gesamten Nachmittag zur Musik von DJ Uwe Eggers, der die Kleinen auch mit kleinen Spielen auf Trab hielt. Mit ca. 100 Besucher:innen war der Kinderfasching ein gelungener Start in das Jubiläumsjahr des TSV Hassel, der in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen feiert.



Die aufwendig verkleideten Kinder feierten am Nachmittag

**Gothaer**  
Versicherungsschutz, Vermögensberatung,  
Vorsorgestrategien.  
Karsten Brass  
Erich Dumschat  
Hassel - Telefon 0 42 54 / 10 38  
Telefax 0 42 54 / 20 33  
Mobil 0173 / 2341574  
erich\_dumschat@gothaer.de

## In Hassel ...



Anna und Fritz Dohrmann vor vielen Jahren. (Quelle: www.ansichtskarten-hoya.de)

**taxi 600**  
04254  
Partner der gesetzlichen Krankenkassen

**Kranken- & Dialysefahrten  
Chemo- & Bestrahlungsfahrten  
Rollstuhlbeförderung**

Norbert Müller  
Taxi & Mietwagen  
27324 Hassel | Tel. 04254/600

## Schulklasse der Volksschule Hassel 1943



1. (vordere) Reihe von links: Hermann Heitmann, Günter Bruns, Helmut Lühring, 2. Reihe von links: Heinz Linde, Willi Lehmann, Dora Kuhlmann, Wilhelmine Hartwig, Margret Harries, Ilse Grafe, Wilhelmine Bredow (Harries), Irmgard Straßburg, Willi Seemann, Wilhelm Hatesohl. 3. Reihe von links: Gisa Budny, Marlies Pottberg, Erika Kohlwey, Grete Diers, Herta Stüring, Erna Cordes, Käthe Cordes, Magdalene Kohlwey, Inge Lühring, Elsbeth Hambrook, Elfriede Bade. 4. Reihe von links: Dora Hartwig, Dora Wohlers, Irmtraut Lühring, Dora Faber, Lissy Lehmann, Wilhelmine Kuhlmann, Lehrer Johann Ahrens. 5. (hintere) Reihe von links: Helmut Kaup, Karl-Heinz Leusch, Friedhelm Cordes, Günter Budelmann, Friedel Ohlmeyer, Heins Kaup, Walter Dohrmann.

## Osterhase und Ostereier

Für die Kinder war früher zu Ostern der Osterhase das wichtigste Wesen. Schon Wochen vorher wurde der Platz für das saubere Osternest hergerichtet. Länger als heute glaubten die Kinder an den Osterhasen, der

in einer großen Kiepe bunt bemalte Ostereier und Osterhasen aus Schokolade brachte – immer in der Frühe des Ostersonntags. Der Weg zum Osternest war mit weißem Sand bestreut, um nachsehen zu können (an den Spuren), ob der Osterhase schon da war. Mit klopfenden Herzen sammelten die Kinder dann in einem Körbchen die süßen Sachen ein und teilten sie gerecht untereinander auf. Manchmal versteckte der Osterhase seine Ostereier auch zwischen Blumen oder an einem anderen geschützten Ort. Am Ostersonntag fand unter Knechten ein Wettessen von Eiern statt, wobei oft große Mengen verzehrt wurden. Busch Fiedl pflegte zu sagen: „Dat is dat Gegebene“ und verputzte fünf Ostereier zum Frühstück.

## Osterwasser

Dem Osterwasser wurden große Kräfte und Heilwirkungen zugeschrieben. Osterwasser mußte am ersten Ostertag in der Zeit von Mitternacht bis zum Sonnenaufgang in einer Flasche aus Hillmanns Graben geholt werden. Die Mädchen/Frauen durften sich nicht umdrehen und nicht sprechen. Es mag merkwürdig klingen, aber es ist wahr: Dieses Wasser wurde nicht schlecht und hielt sich frisch über eine lange Zeit. Das Osterwasser half gegen kranke Augen, Sommersprossen konnten damit beseitigt werden, und im Stall wurde es bei kranken Kühen angewandt. Was Medikamente nicht schaffen können – Osterwasser macht's möglich! Und das Wichtigste: Konnte ein dralles Mädchen keinen Mann finden, dann brauchte sie nur drei Schluck Osterwasser trinken und im selben Jahr war Hochzeit. So sind die schönen Hasseler Erinnerungen. (aus: „Unser Heimatort Hassel“ von Dietrich Ohlmeyer)

**Nutzfahrzeug-Service**  
Inh. Kevin Kamermann  
Meisterbetrieb

Handel & Reparaturen von Nutzfahrzeugen & Kommunalgeräten

Heidhüser Straße 18 · 27324 Hassel (Weser) Telefon: 04254/465  
E-Mail: nutzfahrzeug-service.reinhardt@gmx.de Mobil: 0152/29875276

**Ihre KFZ-Prüfstelle in Hassel**

**GTÜ**

Wir führen die Hauptuntersuchung, Sicherheitsprüfung und Änderungsabnahmen an Fahrzeugen aller Art durch.

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr  
Heidhüser Str. 18 · Telefon 0 42 54-649 83 32

## Schuljahresbeginn

Der Schuljahresbeginn war weder im Kaiserreich noch in der Weimarer Republik einheitlich geregelt. Das Schuljahr begann in Deutschland seit Anfang des 20. Jahrhunderts und seit 1920 auch in Bayern zu Ostern. In den meisten anderen europäischen Ländern begann das Schuljahr nach den Sommerferien.

1941 wurde der Schuljahresbeginn im ganzen Deutschen Reich auf September festgelegt. Das wurde nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs von der Besatzungsmacht in der Britischen Zone rückgängig gemacht und, außer in Bayern (Amerikanische Besatzungszone), auch in allen übrigen Ländern der westlichen Besatzungszonen, wie es ihre Kultusminister im August 1948 dann auch fast einstimmig beschlossen.

Mit dem Hamburger Abkommen von 1964 wurde beschlossen, das Schuljahr wie in Bayern und den europäischen Nachbarländern am 1. August beginnen zu lassen und die Schulpflicht auf neun Jahre zu verlängern.

Zur Umstellung wurden auch in Niedersachsen zwei Kurzschuljahre durchgeführt, vom 1. April bis 30. November 1966 und vom 1. Dezember 1966 bis 31. Juli 1967.

Am 1. Dezember 1966 wurden neue Schulanfänger aufgenommen, die anderen Schüler wurden wie am Ende jedes normalen Schuljahres in die nächste Klasse versetzt. (Quelle Wikipedia)

**pflanz dir was!**  
Staudenspezialitäten & Gartengestaltung

Die ersten Blüten und Blätter sprießen, der Frühling kommt und ich bin ab April wieder regelmäßig montags und freitags für Sie da!

Besuchen Sie mich, ich freue mich auf Sie und sende herzliche Grüße  
Ulrike Meyer

Drüber 2, 27313 Dörverden  
fon 04234/4117919, fax 04234/4117912 und mobil 0173/6154306  
Ulrike.Meyer@pflanz-dir-was.de www.pflanz-dir-was.de

Öffnungszeiten: montags 14.00 bis 19.00 Uhr  
und freitags 10.00 - 18.00 Uhr (April bis Oktober)  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**Schöne Zeit**  
DAS KOSMETIK ATTELIER

Wir gratulieren unserer lieben Kollegin Jasmin und ihrem Mann Torsten von Herzen zur Geburt ihres Sohnes Pat, der die Familie Teiker nun komplett macht. Mögen Liebe, Zuneigung, Verständnis und Gesundheit ein steter Begleiter sein!

Fliedeweg 27 · Hassel  
Tel. 04254/64 99 150  
www.schoenezeit.net

**IK Maschinenbau**  
Landmaschinenbau | Sonderanfertigungen



**DUOMASS SB**  
Front-/Heckgewichte mit integrierter Transportkiste

**TRAKTOR-BOX**  
Transportkisten für viele Bereiche und Verwendungen

Dorfstraße 68 / 27324 Hämelhausen  
[www.ik-maschinenbau.de](http://www.ik-maschinenbau.de)  
mail@ik-maschinenbau.de

**Wir möchten unser Team erweitern!**  
Wenn Du Spaß am Garten- und Landschaftsbau hast und Arbeit an der frischen Luft suchst, dann bewirb Dich bei uns!

**Rolf Erhorn**  
Garten u. Landschaftsbau

**BRAUCHEN SIE VERÄNDERUNG?**  
Wir gestalten Ihren Garten neu!

Hämelheider Straße 20 • 27324 Hämelhausen  
Tel. 04254 801308 • Mobil 0172 4101610  
Fax 04254 8014640 • E-Mail: rolf.erhorn@googlemail.com  
Ferienwohnungen: Angelika Erhorn • Mobil 0174 1847523  
E-Mail: angelika-erhorn@web.de

## Neue Dienstleistungen in der Linden-Apotheke in Eystrup

Patientinnen/Patienten haben seit Sommer 2022 einen gesetzlichen Anspruch auf neue pharmazeutische Dienstleistungen in der Apotheke. Ziel ist es, die Arzneimittelversorgung bei bestimmten Erkrankungen zu verbessern. Die Krankenkassen übernehmen die Kosten dafür! Folgende Dienstleistungen können nun in der Linden-Apotheke in Anspruch genommen werden: Blutdruckmessungen, Einweisung und Überprüfung der korrekten Arzneimittelanwendung durch Üben der Inhalationstechnik, sowie eine umfassende Medikationsanalyse. Kommen Sie vorbei und erkundigen Sie sich, ob Sie anspruchsberechtigt sind, vereinbaren Sie einen Termin oder rufen Sie an.

Carolin Buberl

**Linden Apotheke**  
Im Dienst Ihrer Gesundheit

**27.3.23-8.4.2023**

**Ostereier-Tausch-Aktion**  
Bringt ein gemaltes oder gebasteltes Ei und erhält dafür ein Ü-Ei

Bahnhofstr. 32 • Eystrup  
Telefon 042 54 - 83 60

**Hartmut Spöring**  
Fliesen-Platten- & Mosaikleger

Bodenbeläge • Terrassen • Treppen • Dekore • Silikonfugen  
Küchen & Bäder in kreativer Gestaltung

Laubanerstraße 17 • 27324 Eystrup  
Tel. 0 42 54-80 28 510 • Fax 80 28 511 • Mobil 0172-43 29 692  
web [www.spöring-fliesen.de](http://www.spöring-fliesen.de) • e-mail: [hs.fliesen@t-online.de](mailto:hs.fliesen@t-online.de)

**Gräbpflege** IN EYSTRUP, HÄMELHAUSEN, HASSBERGEN, HASSEL, HÜLSSEN, ROHRSEN

**JAHRESPFLEGE** inklusive 3-maliger Bepflanzung mit säubern, gießen und düngen:

Einzelgrab (Standard) 125,- €  
Doppelgrab (Standard) 160,- €  
Familiengräber nach Absprache

Aneta Wisniewski  
Am Vehrenkamp 51  
27324 Eystrup  
Tel.: 0 42 54 / 801566  
Mobil: 0174 / 87 51 609

## Haushüter-Service gegründet

**HÄMELHAUSEN.** „Bisher ging es doch immer so“, ist meistens die erste Reaktion, wenn Andrea und Henry Schumacher ihren neu gegründeten Haushüter-Service vorstellen. Nach-dem-Rechten sehen, lüften, Blumen gießen und Post rein holen: Schön, wenn die Nachbarschaft bei Abwesenheit einspringt. „Bisher ging es bei uns auch immer so, doch im letzten Jahr mussten wir plötzlich ganz schön organisieren“, erzählt Andrea Schumacher. Ein Haushüter-Service wäre da eine große Hilfe gewesen, doch den gab es hier bisher nicht. Damit reifte die Idee, diesen selbst ins Leben zu rufen. „Ich bin ohnehin schon häufig eingesprungen“, erzählt die Gründerin. „Kannst Du mal ...“: lüften, Briefkasten leeren, die (Klein-)Tiere versorgen – eben „Nach-dem-Rechten-sehen“. Zum neu gegründeten Service gehört noch mehr: „Wir klären im Vorfeld, welche Firmen und Versicherungen in einem Notfall benachrichtigt oder (nach Absprache) beauftragt werden sollen. Wir können Unwetterschäden oder auch Einbrüche leider

können wir allerdings nicht leisten“, erklärt Andrea Schumacher schmunzelnd, „dann bräuchten wir ja zu Hause selber jemanden zum Einhüten“. Für den nächsten eigenen Urlaub ist damit allerdings immer noch keine Lösung in Sicht.

**A Schumacher**  
Haushüter-Service GbR

ah@haushueter-service.de  
Tel.: 04254 2347  
mobil: 0173 9355714  
[www.haushueter-service.de](http://www.haushueter-service.de)

Sie sind unterwegs?  
Wir sind für Sie da.  
Diskret und zuverlässig.

## Straßenflohmarkt in Hämelhausen am 6. Mai

**HÄMELHAUSEN.** Im Wonnemonat Mai, am Samstag, den 6. Mai in der Zeit von 10 bis 16 Uhr, findet in Hämelhausen wieder ein Straßenflohmarkt statt. Der Aufbau beginnt um 9 Uhr. Bisher sind die Straßen „Mühlenberg“ (Neubaugebiet am Serunweg), „Hirtenweg“ und „Zum Schäferstall“ dabei, weitere Straßen können noch dazu kommen. Die Initiatoren freuen sich über nicht-gewerbliche Anmeldungen weiterer Verkaufenden. Auch Kurzschnellgeschlossene sind herzlich eingeladen, auf einem der Höfe oder an einem geeigneten Platz in den Nebenstraßen ihren Stand aufzubauen. Bitte nehmen Sie dazu gerne noch morgens bis 8.30 Uhr Kontakt zu uns auf, gemeinsam finden wir einen passenden Platz. Am Mühlenberg wird es außerdem die Gelegenheit geben, sich bei Kaffee und Kuchen zu stärken oder einfach kurz mal auszuruhen.

Das Angebot wird wieder bunt gemischt sein und erstreckt sich von Bekleidung für Jung und Alt, Spielzeug bis hin zu jeglichem Trödel, sowie Dachboden- oder Scheunenfundeln und lädt zum Stöbern, Feilschen und Klönen ein. An der Kapelle „Zum Guten Hirten“ in Hämelhausen wird zeitgleich die monatliche „Seelenwärmerstunde“ auf die gesamte Zeit von 10 bis 16 Uhr ausgedehnt. „Kaffee, Kekse, Klönschnack und mehr“ lautet hier das Motto, im Angebot sind auch Tee und Kuchensnacks. Die Kapelle ist während der ganzen Zeit geöffnet und Interessierte können sich über den neuen Urnenbestattungspark „Paradies zum Guten Hirten“ informieren. Für weitere Infos stehen zur Verfügung: Claudia Schumacher (Organisation und Kuchenspenden Mühlenberg): 0170 7735008. Rolf Swoboda (Organisation Hirtenweg und umzu): 0177 4958827. Andrea Schumacher (Organisation Kapelle „Zum Guten Hirten“): 0173 9355714. Das Orga-Team freut sich auf regen Zulauf und einen möglichst großen Dorfflohmarkt, sehr gerne mit noch weiteren teilnehmenden Straßen.

**Jürgen Grote ...**



... mit seiner Oma Marie Nullmeyer

## Einschulung ...



... im April 1950. Egon Kräft und Renate Hartwig, geb. Ahlers. (Bildsammlung Kräft)

**In die Autos, fertig, los.**

**EXIDE TECHNOLOGIES**  
FAHRZEUGBATTERIEN

DAS KOMPLETTPROGRAMM:  
PKW • LKW • Busse  
Land- und Baumaschinen • Stapler  
Motorrad • Rasentraktor • u. m.

**ANGEBOT:**  
12 V/45 Ah 75,- €

- Altbatterie-Entsorgung
- Batterie-Zubehör

**gustav humrich Auto-Zubehör**  
Doenhauser Str. 17 • 27324 Eystrup • Tel. (04254)8015833 • Fax 8228

## Mulchgarten-Seminar am 29. April 2023

**KIRCHBOITZEN.** Das Frühjahr ist ein guter Zeitpunkt, Gemüsebeete für die Bestellung vorzubereiten. Durch den Klimawandel nehmen Wetterextreme mit langen Trockenphasen oder Starkregen-Ereignissen zu. Das erfordert auch für den Hobby-Gartenbau neue Strategien, um damit klarzukommen. Ziel sollte es sein, den Boden vor Erosion zu schützen und ihn auf ökologische Weise möglichst fit und fruchtbar zu machen. Am Samstag, den 29. April findet dazu in Kirchboitzen ein Seminar statt. Mit einer Bodenbedeckung durch Mulch (z.B. Stroh, Rasenschnitt, Laub) wird der Boden beschattet und baut gleichzeitig Humus auf. So bleibt er besser feucht und es entstehen gute Wachstumsbedin-



Wilfried Stegmann (links) und Heinz Zündorf zeigen wie man mit Mulch gesundes Gemüse im eigenen Garten züchten kann.

gungen für Pflanzen. Eine Mulchschicht auf den Gemüsebeeten bietet weitere Vorteile: Es muss viel weniger Unkraut gejätet werden. Durch Mulch und Kompost wird das Bodenleben gefördert. Der hohe Besatz an Regenwürmern im Mulchgarten lockert den Boden und bereitet aus dem Mulch pflanzenverfügbaren Dünger. Deshalb muss in Mulchgärten auch nicht mehr umgegraben zu werden. 40 Jahre Mulchgartenenerfahrung haben Heinz Zündorf aus Kirchboitzen in seinem Ziel bestärkt „Gartenarbeit soll so bequem wie möglich sein!“ Im Laufe der Jahre entwickelte er sein System auf 400 Quadratmetern immer weiter. Passend zum Mulchsystem erfindet der Tüftler diverse Gartengeräte und ein kleines, autarkes

Gewächshaus mit solarbetriebener Fußbodenheizung und Pflanzenbeleuchtung. Mehrere Gartenzeitschriften und Fernsehberichte haben bereits über seinen besonderen Kartoffel- und Gemüseanbau berichtet. Da sein Boden durch ganzjährige Mulchbedeckung in eine krümelige Gare hat, ist Heinz Zündorf in der Lage, jedes Jahr immer wieder an der gleichen Stelle erfolgreich Kartoffeln anzubauen. Wilfried Stegmann aus Bad Fallingbostal war vor 15 Jahren von dieser Mulchidee sehr angetan und setzt es seither bei sich in seinem 250 m<sup>2</sup> Gemüsegarten um. Inzwischen beschäftigt er sich auch beruflich mit Humus- und Kompostthemen. Im Bio-Gemüsebau wird verstärkt mit Mulch gearbeitet. Was beim Anbau einzelner Gemüsearten zu beachten ist und wie man seine Beete strukturiert und vorbereitet, das erklären Heinz Zündorf und Wilfried Stegmann auf einem Seminar am Samstag, den 29. April in Kirchboitzen. Der Beginn ist um 9.30 Uhr, am gleichen Tag wird es um 14 Uhr noch ein Zusatzseminar geben. Die Teilnahmegebühr beträgt 30 Euro pro Person. Um rechtzeitige Anmeldung wird bei Heinz Zündorf unter Telefon 05166-1243 oder bei Wilfried Stegmann unter 05162-5152 gebeten. Hinweis: Inhaber einer Ehrenamtskarte erhalten 10% Nachlass auf die Gebühr und auf alle Gartengeräte. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.derschlaue-faule.de](http://www.derschlaue-faule.de).

**RELAX HASSEL**

Inhaber: Lühring und Hölndorf

Hauptstraße 23 • 27324 Hassel  
Tel. 0 42 54 - 80 222 31  
info@relax-hassel.de  
[www.relax-hassel.de](http://www.relax-hassel.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Di.-Fr.: 9-18 Uhr • Sa.: 9-13 Uhr

**HARTMUT HEITMANN** IHR REGIONALER ELEKTRO-HAUSGERÄTEKUNDENDIENST  
Heidhüsen 4 • 27324 Hassel • Telefon (0 42 54) 89 59

**Jubiläum 15 Jahre Hausgeräte-Kundendienst Heitmann**

**Wir feiern mit tollen Angeboten**

**MIELE Waschmaschine**  
Typ WCA030WCS  
• 1400 U/min  
• Beladung: 7 Kg  
• 899,- Euro  
NUR 799,- €

**MIELE Einbau-Geschirrspüler**  
Typ G5210SCI  
• 14 Maßgedecke  
• 3-D Multi Flex Schublade  
• 1259,- Euro  
NUR 939,- €

**NIVONA Kaffeevollautomat**  
Typ NICR823  
• 5 Jahre Garantie  
• 1111,- Euro minus  
Zwei Cappuccino auf Knopfdruck!  
100,- € Jubiläums-Rabatt

10 Jahre Kundendienst-Techniker – mit Herz dabei!  
Herzlichen Glückwunsch  
Wir gratulieren unserem Frank und freuen uns noch auf viele weitere Jahre  
Immer für Sie im Einsatz ...

Dank an unsere Kunden – nur mit Euch ist das möglich!  
Kommt zum Anstoßen vorbei!

**Laden-Öffnungszeiten:** Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr • Sa. 9.00 – 13.00 Uhr  
**Kundendienst** Montag bis Freitag von 8.00 – 17.00 Uhr

Alle Preise sind Abholpreise/Solange der Vorrat reicht

**blind MASCHINENBAU**

**CNC-Dreher/Zerspanungsmechaniker Fräs-/Drehtechnik (m/w/d) GESUCHT!**

Mehr Infos ...



... jetzt bewerben!  
04254 93210  
info@manfred-blind-gmbh.de

Sondermaschinen | Anlagenbau  
Verpackungsmaschinen | Fördertechnik  
[www.manfred-blind-gmbh.de](http://www.manfred-blind-gmbh.de)

## Osterpostkarte vergangener Tage ...



... aus der Sammlung von Ulrich Göbbert.

Wir wünschen frohe Ostern!



**MIT UNS KOMMT IHRE SICHERHEIT**

- Einbruchmeldeanlagen
- Smart-Home
- Brandmeldeanlagen
- Elektro-Installation
- Videoüberwachung

**agt-gruppe.de**

Aktiengesellschaft für Telekommunikation  
Im Sande 6, 31623 Drakenburg  
05024 / 98 10 1-0

## Ein absoluter Erfolgsrekord



Über 300 Personen, Erwachsene und Kinder, feierten ausgelassen, laut und fröhlich in der festlich geschmückten Turnhalle in Eystrup Karneval. Das Organisationsteam bedankt sich bei allen, die dazu beigetragen haben, dieses Event zu gestalten und durchzuführen.

## Viel viel mehr als nur tanken ...

**Deutsche Post**

**Postfiliale-Öffnungszeiten**

Montag – Freitag 9 – 12 Uhr & 15 – 18 Uhr  
Samstag 9 – 12 Uhr

Keine Postdienstleistungen außerhalb der Öffnungszeiten!

**LOTTO**  
Niedersachsen

**KOPIER SERVICE**

Ab sofort können Sie bei uns Din A4 Kopien in schwarzweiß für 50 Cent/Stück und in Farbe für 70 Cent/Stück erstellen lassen!

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

**Shell Station**  
Hauptstr. 61 • 27324 Eystrup  
Tel. 04254-801080

## Schäfer Heinrich Heidemann 1933 in Mahlen ...



... mit dem kleinen Hans-Hermann Meyer. Zu der Herde gehörten 500 Schafe.

## Sportabzeichen-Aktion am 13. Mai

**EYSTRUP.** Nach einem erfolgreichen Jahr 2022 mit insgesamt 211 überreichten Sportabzeichen plant der TSV Eystrup einen besonderen Schwerpunkt für dieses Jahr. „Wir haben im letzten Jahr nur an fünf Familien eine entsprechende Urkunde überreichen können, deswegen liegt in diesem Jahr das Familiensportabzeichen in unserem Fokus“, plant Sportabzeichen-Obmann Dierck Willemmer den Schwerpunkt für die kommende Sportabzeichensaison.

Am Samstag, den 13. Mai starten die Sportabzeichen-Aktionen des Vereins mit einem „Tag des Familiensportabzeichens“. Angesprochen werden vor allem Eltern und Großeltern zusammen mit ihren Kindern und Enkeln die Bedingungen für das Sportabzeichen zu erfüllen: mindestens drei Familienmitglieder müssten dafür die dafür vorgesehenen Leistungen schaffen.

Von 11.00 bis 15.00 Uhr steht das Sportabzeichen-Team des TSV Eystrup bereit, um auf den Sportanlagen der Gretel-Bergmann-Grundschule unter fachlicher Leitung die Bedingungen abzunehmen. Wer an diesem Tag nicht alles schafft, kann dann bis Ende Oktober jeweils donnerstags ab 17.00 Uhr die Leistungen ergänzen oder verbessern, oder auch völlig neu mit den Abnahmen beginnen.

Die ganz jungen Kids haben an diesem Tag zusätzlich die Möglichkeit das Mini-Sportabzeichen – genannt Hoppel und Bürste –

nebst Urkunde zu erwerben. Dabei müssen sie einen lustigen Parcours bewältigen und bestimmte Übungen aus den Bereichen Laufen, Rollen, Balancieren oder Werfen schaffen. Im Rahmenprogramm dieses Aktionstages stehen noch einige Freizeitspiele – wie z. B. die Riesendart-scheibe – zum Ausprobieren zur Verfügung, und für den kleinen Hunger werden außerdem leckere Salate angeboten.



Das Sportabzeichen-Team vom TSV Eystrup ist bereit und freut sich über eine rege Teilnahme. Von links: Jonas Neumann, Marvin Lührs, Marja Prettenhofer, Dierck Willemmer, Ina Reitmeier und Steffen Lühring.

## Ostereiersuche am 8. April

**EYSTRUP.** Der TSV Eystrup e. V. von 1893 veranstaltet am Samstag, den 8. April 2023 die 6. Ostereiersuche. Gestartet wird ab 16 Uhr auf dem Sportplatz. In Gruppen von 2-6 Kindern warten tolle Spiele, Rätsel und viele Überraschungen auf die Kinder. Endstation ist das gemeinsame Ostereiersuchen mit dem Osterhasen und ... ! Dieses Jahr gibt es etwas ganz Besonderes, eine Versteigerung von Riesen-Ostereiern. Das dürfte auch etwas für die Erwachsenen sein. Seid gespannt, was sich der Osterhase für dieses Jahr ausgedacht hat.

Ein Recht auf Würde

**NÖSEL**  
Bestellungen

Wenn Menschen Menschen brauchen ...

27324 Hämelhausen • Dorfstraße 68 • Telefon 04254 - 93120

## „Gregorian Voices“ im Güterschuppen



„Gregorian Voices“ – Mittelalter meets Pop!

**EYSTRUP.** Im Rahmen ihrer Europatournee kommen die „Gregorian Voices“ am Dienstag, den 18. April 2023 um 19 Uhr in den Historischen Güterschuppen

musikalische Zeitreise durch die geistliche Welt des Mittelalters, der Renaissance und des Barocks ohne sprachliche und geistliche Grenzen bis hin zu Popsongs von Leonhard Cohen, Rod Stewart und Simon und Garfunkel mit „The Sound of Silence“ führt. Mit seiner Stimmgewalt und vielen Solopassagen zeigen der Chor und seine Solisten, wie Gregorianik heute klingen kann: authentisch und dennoch zeitnah. Die faszinierenden Stimmen und Solisten begeistern mit ihrer erregenden Musik und bieten ein atemberaubendes Konzert und einen unvergleichlichen Hörgenuss: Mittelalter meets Pop! Nur noch Restkarten bei der Raiffeisengenossenschaft, Volksbank und Shell-Station Eystrup oder unter Telefon 04254/802323. Vorverkauf 20 Euro, Abendkasse 25 Euro. Weitere Infos unter [www.heimatverein-eystrup.de](http://www.heimatverein-eystrup.de)

## Auf dem Strubenhof im März 1942



Dorothea Sacher

## Älter werden – Lust oder Frust?

**EYSTRUP.** Stoffwechselstörungen im Gehirn. Hintergründe von Erkrankungen wie Parkinson, Demenz und Alzheimer. Am Sonntag, den 7. Mai 2023 um 15 Uhr lädt der Heimatverein Eystrup zu einem interessanten Vortrag mit der Heilpraktikerin und Expertin für Pflanzenheilkunde, der sog. Phytotherapie, Dr. Anita Kracke in den Historischen Güterschuppen ein. Der Nachmittag beginnt mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken und Tortenbuffet und anschließend erfahren die Gäste vieles Wissenswertes zum Thema Parkinson, Alzheimer und Demenz. Krankheiten, die bedingt durch das Alterwerden der Menschheit, irgendwann zu großer Wichtigkeit im Leben werden können. Frau Dr. Kracke wird uns Wege aufzeigen, wie man deutlichen Einfluss auf den Werdegang der Symptomatik nehmen kann, indem man sich u.a. mit der Pflanzenheilkunde beschäftigt und sie in die Behand-



Dr. Anita Kracke

lung mit einbezieht. In Fachkreisen ist ihr Wissen hochgeschätzt und sie gibt ihr „Now How“ bei Vorträgen an Fachleute weiter und arbeitet u.a. für eine Firma in Hoya als wissenschaftliche Beraterin. Karten ab sofort bei der Raiffeisen Genossenschaft, der Volksbank und der Shell Station für 12 Euro. Tageskasse 15 Euro. Telefonische Reservierungen unter 04254/802323. Weitere Infos unter [www.heimatverein-eystrup.de](http://www.heimatverein-eystrup.de)

**Individuelle Terrassendächer und Beläge vom Fachmann**

**M. Dreyer Tischlerei**

Bahnhofstraße 5 • 27324 Eystrup • [www.tischlereidreyer.de](http://www.tischlereidreyer.de)  
Tel. 0 42 54-80 26 05 • Fax 0 42 54-80 26 06 • Mobil 0173-24 38 335

Perfekte Technik für Wärme & Wasser

**LEHMEIER**  
HEIZUNG • SOLAR • SANITÄR

Auf der Dorfheid 9 • 27324 Gandesbergen • Tel. 0 42 54 / 80 18 71

## Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Zentralheizungs- und Lüftungsbauer, oder Gas- und Wasserinstallateur, oder Anlagenmechaniker Sanitär – Heizung – Klimatechnik für die Ausführung aller anfallenden Tätigkeiten im Bereich unserer Privatkunden in Bestandsgebäuden.

Flexible Arbeitszeitgestaltung (Vollzeit, Teilzeit, Mo-Do, o.ä.) auf Wunsch möglich. Bewerbungen gerne auch per E-Mail an: [markus-lehmeier-haustechnik@t-online.de](mailto:markus-lehmeier-haustechnik@t-online.de)

## Im Gasthaus Brinkmann in Eystrup



... vor vielen Jahren. Von links: Heinz Precht, Fietze Brinkmann, Wilfried Lohmeier.

**holger blütling**  
HAUSVERWALTUNG

Verwaltung nach dem Wohnungseigentumsgesetz  
Sondereigentumsverwaltung · Liegenschaftsverwaltung

AUF DEM ROTTLANDE 17 · 27324 EYSTRUP  
TEL. 04254/2551 · FAX 04254/8807

**Land- & Hausschlachtereier Runge**

**ANGEBOTE: vom 27.03. bis 01.04.2023**

Rinderrouladen	kg	15,99 €
Putenbrust	kg	9,99 €
Mortadella	100 g	1,29 €
Thüringer Mett	100 g	0,89 €

**TOP-PREIS: Mittwoch, den 29. März 2023**

**NACKENSTEAK kg nur 7,99 Euro**

**MENÜ-PLAN: 7. Woche • von Montag 27.03. bis Freitag 31.03.2023**

Montag:	Jägerbraten mit Soße, Salzkartoffeln und Rotkohl	Port. 6,50 €
Dienstag:	Jägerschnitzel mit Kroketten und frischem Salat	Port. 6,50 €
Mittwoch:	Spanferkelbraten mit Soße, Kartoffelbrei und Sauerkraut	Port. 6,50 €
Donnerstag:	Seelachsfilet mit Remouladensoße und warmem Kartoffelsalat	Port. 6,50 €
Freitag:	Gulaschsuppe	Port. 1/2 lt. 3,50 €

**Land- und Hausschlachtereier Runge • Hauptstr. 21 • 27324 Eystrup • Tel. 0 42 54 / 84 10**  
[www.fleischerei-runge.de](http://www.fleischerei-runge.de) • [www.party-service-runge.de](http://www.party-service-runge.de)

Öffnungszeiten: Mo. 7 – 12.30 Uhr • Di., Mi., Do. 7 – 13 Uhr + 14.30 – 18 Uhr • Fr. 7 – 18 Uhr, Sa. 6.30 – 12 Uhr

# 2. Rokitta's Rostschreck Tischtennis-Turnier für Menschen mit Parkinson am 29. April 2023



„Die Welt sehen, neue Dinge erleben, gemeinsam Hindernisse überwinden, zusammen sein, miteinander leben und spielen, das ist der Sinn von PingPongParkinson.“  
Christian Kautz, TSV Eystrup, Spartenleiter und Turnierorganisator

Am 29.4. ist es wieder so weit. PingPongParkinson macht zum zweiten mal Station in Eystrup. Der TSV Eystrup um Spartenleiter Christian Kautz begrüßt 72 Teilnehmer aus 7 Nationen (England, Schweden, Dänemark, Portugal, Frankreich, Schottland und Deutschland) zum 2. Rokitta's Rostschreck Tischtennis-Turnier für Menschen mit Parkinson. Das letzte Turnier war ein voller Erfolg und ist inzwischen weltweit in der Parkinson-Szene ein Begriff. Start ist Samstag, den 29. April um 10.00 Uhr in der großen Sporthalle. Es lohnt sich pünktlich zu sein, denn da werden alle 72 SpielerInnen vorgestellt. Im letzten Jahr war das für Zuschauer und Teilnehmer ein sehr emotionaler Moment. In diesem Jahr hat das öffentliche Interesse zugenommen. Anfragen diverser Zeitungen und TV-Sender zum Turnier zeigen den Stellenwert. Aus diesem Grund findet auch erstmals eine Presseinformation im Gasthaus Parmann (auch Unterstützer des Turniers) statt.



Zu Gast in Eystrup Bundesligaspieler Axel Knörig

Am 21.04.2023 ist die Presse geladen. Während der Zusammenkunft wird auch die Auslosung der Gruppen zum Turnier stattfinden (ab 11.30 Uhr live auf der Instagram Seite vom TSV Eystrup Sparte Tischtennis). Aber auch die Gästeliste beim Turnier lässt sich sehen: Schirmherr Landrat Detlev Kohlmeier, Samtgemeinde Bürgermeister Detlef Meyer, Bürgermeister Jost Egen, Manager vom Tischtennis Bundesligaverband Werder Bremen Sascha Greber haben ihr Kommen angekündigt. Schauen wir mal ...

Während des Turniertages ist für das leibliche Wohl gesorgt. Unterstützer des Turniers sind: Rokitta's Rostschreck, Pizza Blitz, Bodega Verden, Avacon, Christian Lühmann GmbH, Fischer & Simon Immobilien Nienburg, Schlachtereier Runge, Hotel- und Restaurant Parmann, Türe-Öngel Immobilien GmbH, Magic Tischtennis Bremen, Thöles Hotel, Dachdeckerei Hestermann, Firmengruppe Berlitz, Weber Heizung-Sanitär, Vilsa, Tischlerei Nösel, Prom de la Fleur by Hannes Schrader Haßbergen, LDS Industrieservice Verden, Bäckerei Diecke sowie die Brauerei Barre Bräu.



Motto des Turniers: „Aufgeben ist für uns keine Option“

## Ablaufplan des Turniers 2023

- FREITAG, 21.04.2023**  
11.30 Uhr Pressekonferenz bei Parmann in Eystrup
- FREITAG, 28.04.2023**  
16.00 Uhr Training für alle Parkinson Spieler mit Bundesliga Trainer von Werder Bremen Cristian Tamas
- SAMSTAG, 29.04.2023**  
09.00 Uhr Hallenöffnung  
10.00 Uhr Turnier beginnt mit dem Einlauf der Spieler  
12.00 Uhr Mittagessen im Catering-Zelt vor der Halle möglich  
13.00 Uhr Beginn Verkauf Tombola-Lose  
14.00 Uhr Ausgabe der Preise zur Tombola  
15.00 Uhr Kaffee- und Kuchenzeit  
17.30 Uhr Endspiel des Tischtennis-Turniers  
19.00 Uhr Beginn Abendveranstaltung für Teilnehmer – geschlossene Gesellschaft –

Essen und Trinken wird an beiden Tagen angeboten



Sponsor und Unterstützer der Sparte Tischtennis Ercan Öngel (links) mit Christian Kautz in den neuen Jacken. Dank an Familie Öngel.

Ein weiterer Coup ist dem Orga-Team um Christian Kautz und Lars Rokitta gelungen. Am 28.4. findet in der Turnierhalle bereits ein Training für die Parkinson-Spieler statt. Kein geringer als Bundesliga Trainer Cristian Tamas von Werder Bremen hat zugesagt und unterstützt den TSV. Der deutsche Nationaltrainer vom Tischtennis, Jörg Roßkopf, hat leider wegen anderer Termine abgesagt. Er schickt für die Tombola aber noch 3 handsignierte Trikots.



Timo Boll und Lars Rokitta haben sich am Randes des Bundesligaspiels Werder Bremen gegen Borussia Düsseldorf getroffen.

## Ausflug an den Rhein ...



... in den 1970er Jahren mit dem Heimatverein Eystrup. Auf dem Bild sind von links: Walter Hagedorn, Karl-Heinz Koopmann, Willi Bruns und Ilse Dunekake. Sie leitete viele Jahre die Damen-Turn-Gruppe im TSV Eystrup und wird am 2. April diesen Jahres 100 Jahre alt. (Bildsammlung Graue)

## Preisdoppelkopf

**EYSTRUP.** Am Gründonnerstag, den 6. April 2023 veranstaltet der Förderkreis Fußball Eystrup e.V. ab 19.30 Uhr wieder das traditionelle Preisdoppelkopfturnier in der Schützenhalle in Eystrup. Bereits ab 19.00 Uhr können sich Interessierte direkt vor Ort zu diesem Turnier anmelden. Erstmals erhält der Sieger in diesem Jahr 100 Euro in bar. Weiterhin werden Fleischpreise und Sachpreise ausgespielt. Außerdem wird natürlich in den Spielpausen wieder das beliebte Mettwurstknobeln durchgeführt. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich den ganzen Abend gesorgt. Die Veranstalter freuen sich über eine rege Beteiligung, da der Reinerlös dieser Veranstaltung dem Jugendfußball in Eystrup zugutekommt.

**reisewelt**  
Simone Kaup

**Nicht lang schnacken ...  
... Koffer packen!**

Die passenden Reiseangebote erstellen wir gerne für Euch.

Eystruper ReiseWelt • Hauptstr. 35 • 27324 Eystrup

Tel: 04254 80055-00    info@eystruper-reisewelt.de  
Fax: 04254 80055-01    www.eystruper-reisewelt.de

## Radfahrangebot in Eystrup

**EYSTRUP.** Im vergangenen Jahr hat der TSV Eystrup erstmalig Fahrradtouren angeboten. Das Angebot ist sehr gut angenommen worden, so dass es in diesem Jahr wiederholt wird. Radfahren ist gesund und in jedem Alter möglich, es ist gelenkfreundlich und ein schonendes Konditionstraining. Die Kniegelenke werden weniger belastet als beim Joggen, weil das Gewicht des Körpers hauptsächlich im Sattel liegt. Die Gelenkknorpel werden zudem mit Sauerstoff versorgt. Der TSV Eystrup startet am Mittwoch, den 19. April 2023, mit den kleinen Fahrradtouren. Die Fahrradbegeisterten treffen sich regelmäßig mittwochs um 13.30 Uhr beim Alten Güterschuppen in Eystrup. Ziel ist es, sich in der Gemeinschaft zu bewegen. Es werden insgesamt 20 bis 30 Kilometer gefahren. Eine kleine Rast mit Einkehr ist möglich, aber nicht zwingend. Die Strecken wechseln sich ab, so dass es immer wieder neue Ecken zu entdecken gibt. Die Teilnahme ist kostenfrei, wobei jeder etwas Kleingeld für eine Einkehr oder Nutzung der Fähre in Schwerin dabei haben sollte. Ansprechpartner sind Hans-Walwoch, den 19. April 2023, mit den 800650 und Jürgen Dieckhoff, Telefon 04254-1016.

**Heizungsinstallation  
Reparatur / Service  
Sanitärinstallation  
Planung & Beratung  
Holz- & Pelletheizung**

**Eric Penner  
Heizung & Sanitär**

**Hirschberger Straße 7b  
27324 Eystrup  
+49 (0) 172 189 89 48**

[www.penner-heizungsbau.de](http://www.penner-heizungsbau.de)

# Öngel Bauplanung feiert 10-jähriges Jubiläum

Das Unternehmen Öngel Bauplanung GmbH um Khan Öngel als geschäftsführender Gesellschafter triert sich auf die Projektentwicklung, die Bauplanung sowie die Erschließung von Grundstücken. Zudem übernimmt er deren Vermarktung sowie das Kundenmanagement selbst. Khan Öngel hat das Unternehmen im Jahr 2013 im Alter von 21 Jahren gegründet und bis heute 74 Häuser und Wohnungen projektiert und realisiert. Schon als 7-Jähriger hat er im Baubetrieb seiner Eltern mitgeholfen. Für ihn ist der Beruf zur Bauberufung geworden, denn er liebt die Baubranche. Das bisher größte Projekt war die Erschließung eines Sportplatzes in Bremen zum Baugebiet mit 26 Häusern, inkl. der Herstellung einer öffentlichen Straße. „Aktuell ist die Branche aufgrund politischer und wirtschaftlicher Entscheidungen im Wandel und unvorhersehbar. Wir sind jedoch zuversichtlich, auch diese Zeiten zu meistern und das Ganze aus einer gestärkten Position heraus anzupacken“, so Khan Öngel. Weiterer Projekte, vor allem im Bremer Raum, stehen in den kommenden Wochen in der Vermarktung.

Neben der Firma Öngel Bauplanung GmbH hat Khan Öngel 2011 den elterlichen Baubetrieb Türe-Öngel Immobilien GmbH übernommen und ist seitdem auch dort geschäftsführender Gesellschafter.

**10 Jahre Öngel Bauplanung**

**10 Jahre**

[oengel.de](http://oengel.de)

**Tö Türe-Öngel Immobilien GmbH**

**Öngel Bauplanung**  
2013 bis 2023



Erschließungsgebiet mit 26 Häusern in Bremen



Neubau von 16 Wohnungen in Bruchhausen-Vilsen

**IHR INSTALLATEUR VOR ORT**

**weber**  
Heizung · Lüftung · Sanitär  
Solar · Pellets

**FRANK WEBER**  
Bahnhofstr. 47 · Eystrup  
Fon 0 42 54 / 7 45 · Fax 9 22 12  
[www.weber-heizungsbau.com](http://www.weber-heizungsbau.com)

**Nösel**  
Meisterbetrieb

**◆ Tischlerei ◆ Rollläden ◆ Sonnenschutz**

Dorfstraße 68 - 27324 Hämelhausen  
Telefon 0 42 54 / 93 12 0  
e-mail: [info@tischlerei-noesel.com](mailto:info@tischlerei-noesel.com)

[www.tischlerei-noesel.com](http://www.tischlerei-noesel.com)

**CLASSIC**

**Kommen Sie uns besuchen!**

GÜNSTIG TANKEN • WASCHEN • BISTRO & SHOP •  
KFZ-MEISTERWERKSTATT • GEBRAUCHTWAGENHANDEL

Ihre CLASSIC Tankstelle Dörverden  
Autoservice Aschsche  
Große Straße 54, 27313 Dörverden  
04234 92999 · [kontakt@autoservice-aschsche.de](mailto:kontakt@autoservice-aschsche.de)  
[www.autoservice-aschsche.de](http://www.autoservice-aschsche.de)

**CLASSIC**

**WENN**  
versichern,

**DANN**  
persönlich!

Vertretung  
**Christian Schröter**  
Bahnhofstr. 45 27324 Eystrup  
Tel. 04254 92092  
Lange Str. 40 27318 Hoya  
Tel. 04251 92192  
[schroeter@vgh.de](mailto:schroeter@vgh.de)

**VGH**  
fair versichert

Finanzgruppe

**Qualität mit** **Alten- und Pflegeheim „Am Osterfeld“**

Lange Straße 29 · 31626 Haßbergen  
Telefon (0 50 24) 567 · Telefax (0 50 24) 8 83 04  
www.aph-siemering.de

**Schrader** Beschichtung und Isolierung von:

Kellern, Industriehallen  
Flachdächer  
Balkone, Fußböden  
Säurebehälter  
Auffangbecken  
Fachbetrieb nach WHG §19  
Verfugung nach Kiwa-Norm  
Tankstellen,  
Pflanzenschutzmittelräume  
GFK Formen und Fertigteile

**Heiner Schrader**  
Teichweg 3 · 31622 Heemsen  
Telefon (0 50 24) 15 30  
Telefax (0 50 24) 18 42

**WERTSTOFFBETRIEB BERND LÖBL e.K.**

Ankauf von  
Übernahme von

> Abreisen > NE-Metalle von Gewerbe und privat > Abauto-Entsorgung  
> Bauschutt > Baustellenabfall > Papier & Pappe > Folien & Holz  
> Gewerkeabfall > Sperrmüll > Gartenabfall > Kunststoffe  
Container- und Maldenstellung: 5 bis 30 cbm

Im Gewerbegebiet 2  
31626 Haßbergen  
Tel. 0 50 24 / 9 81 48 91  
Fax 0 50 24 / 9 81 48 95  
E-Mail: loebl-hassbergen@t-online.de

Max-Planck-Str. 22  
27283 Verden  
Tel. 0 42 31 / 9 5 44 10  
Fax 0 42 31 / 9 5 44 44  
E-Mail: wbloeb1@t-online.de

**Konzert: Die Band mit der Harfe**



**HASSBERGEN.** Die Jeanine Vahldiek Band trifft mit ihrem nunmehr fünften Album „Kitschig Wunderbar“ wieder genau ins Herz und in die Seele. Durch ihre besondere Musik und die erfischende Art wird sofort klar: egal wie der Tag war, diese Gute Laune-Tour wirkt. Die ungewöhnlichen Klänge der Orchesterharfe, gemischt mit Gesang, unzähligen Percussions-

instrumenten, Ukulelenbass und Hawaiigitarre, lassen jeden Song mit neuen Facetten erblühen. Dass dabei alle Finger, Arme und Beine der Zwei in fast unwirklichen Kombinationen die unterschiedlichsten Klänge hervorbringen, erweckt im Zuschauer Faszination. Zu sehen und zu hören am 29. April 2023 um 20 Uhr in der Alten Kapelle Haßbergen.

**Fröhliche Feier um 1960 in Haßbergen**



Hinten stehend von links: Irma Höltje geb. Wöhler, Heinz Dittberner, Albert Horeis, Ilse Lange geb. Mönch. Vorne von links: Inge von der Brelie, Rudolf Kluttig, Anni Delikat geb. Wesling, Walter Kluttig.

**Familienfier**

Nu is dat sowiet: Mien lütjen Enkeljungen Johannes schall döfft weern, von sess Enkelkinner dat jüngste. De Fier is wegen de grote Döopselschop up den Sönnavendnamiddag leggt woorn, anners harr de lütje Döopskerken in'n schönen Frankenlanne vielleicht gor nich de ganze Gemeene faten könn. Heel veele junge Familien mit en ganzen Hümpel Kinner sünd to Gast, un de Kinner sünd dat Wichtigste an düssen Dag. All stahst se üm den olen Döopsteen ümto. De öllste Swester draff dat Water un den sülvren Kroog in dat Becken geten. Mi dücht, dat de lütje Johannes dat bi disse Augusthitte önnig geneht, dat em dat Water so sinnig över den Kopp loppt. Musestill liggt he up den Arm von sien Patenunkel.

Sweet, Tranen un Snöppen von'n Gesichte un maak de Knööp von dat Dööpfkleed apen. Nu schient et em al beter to gahn. He lacht mi ganz nütlich an. Dat is aver uk heet vondaag! Goot, dat ik en dünnert Sömmerkleed un in de lichten Sandalen keen Strümp antagen heff. Johannes sien „grotten“ Broder Tobias, jüst veer Joahr old, kummt na us ran. He strakelt den Lütjen leev un sett' sik bi us dal. Dorbi fällt sien Blick woll up mien Fööt, sünnlicherly up den rechten Foot, an den de grote Tohn fehlen deit. Ganz verbaast fraagt Tobias nu, wat dat dormit up sik hett. Ik vertelle em, dat ik den Tohn mal afmeiht heff mit'n Rasenmeiher. Tobias kickt en tietlang ganz still up mien Foot. Dor mutt he woll eerstmal över nadenken. Denn maakt he sik up den Padd na de annern Kinner. Na'n körte Tiet steiht Tobias wedder vör mi, neben sik en

annern Jungen, uk woll in sien Öller. Ganz ernsthaft vertellt he sien Fründ: „Meine Oma hat sich fei den Zeh abgemäht mit dem Rasenmäher.“ Mit grote Ogen kickt nu uk de annern Junge up mien Foot, ehr dat beide sik ümdreihet un weggaht. Duurt nich lange, denn is Tobias wedder dor mit en annern Kind. Datsülwige Speelwark. „Meine Oma hat sich fei den Zeh abgemäht mit dem Rasenmäher.“ Wedder de grotten Ogen, dat stillwiegen, dat Weggahn. So geiht dat noch twee-dreemal, bit all de lütjen Frünne von Tobias dat „Wunnerwerk“ sehn hebbt: de Oma mit den afmeihten Tohn.



Eleonore Meyer

Wo fierlich düsse Stünn is. De Örgel klingt, de Minschen singt, Kinner speelt up ehr Blockflöten wat vör. De ganzen Kerken is vull Freide, Musik un Sünnenschien. Den lütjem Dööpling schient dat aver nu all'n en beten veel to weern. Mag uk sien, dat em dat lange Dööpfkleed to enge un to warm sitt. He fangt an to bölken un to spaddeln, dat et 'ne Oort hett. Den Patenunkel. de em up den Arm hollt, loppt de Sweet von'n Koppe dal. He smitt mi so'n vertwiefelten Blick to, dat ik em den lütjen Böcker afnehm un mi mit em in een von de Sietenbänke setten do. Ik wisch mien Johannes nu eerstmal

**Wir wünschen allen ein frohes Osterfest!**

Wir möchten Jähre Nr. 1 sein!

**S. HEIDORN**  
INDUSTRIE- UND HAUSTECHNIK GMBH

05024-98000 • www.heidorn-heemsen.de • info@heidorn-haustechnik.de

**RÜTER'S-ZAUN-WELT** Gute Qualität für gutes Geld gibt es bei Rüter's-Zaun-Welt

Schmuckzäune · Schmiedezäune · Doppelstabmatten  
Zaun- und Torsysteme · Alu-Zaunsysteme · Alu-Torsysteme  
Kunststoffzäune · Schiebe- und Flügeltore  
Gabionensysteme · Regenwasser-Verrieselung  
Einbau Regenwasser-Zisterne

Alle Zaun- und Torsysteme in versch. Farben erhältlich!

Hauptstr. 154 · 31626 Haßbergen · Telefon 0 50 24 / 88 00 636  
Mail: rueterszaunwelt@yahoo.com · www.ruter-s-zaun-welt.webnode.com

**„Locker & Lessing“ am 15. April**

**HASSBERGEN.** Wenn Sie meinen, Sie hätten von und über Lessing schon alles gehört, dann liegen Sie vermutlich falsch. Wußten Sie, daß Lessing bereits in seiner Jugend lyrische Gedichte schrieb? Aufgeklärt war er auch schon früh, darum hat seine Schwester Dorothea seine allzu „frivolen Verse“ leider ins Feuer geworfen. Aber zum Glück sind viele seiner „Kleinigkeiten“ erhalten geblieben. Jede Menge „Ermunterungen zum Vergnügen des Gemüts“, wie er seine Lieder und Gedichte nannte, und die bereits zu seinen Lebzeiten von namhaften Komponisten vertont wurden.



Gabrielle Heidelberger und Thomas Bierling – beide aus Haßbergen, engagieren sich auch für den Heimatverein

Gabrielle Heidelberger schlüpft in diesem Programm selbst in die Rolle von Lessing, der in unsere Zeit zurückgekehrt ist. Die von Thomas Bierling neu vertonten Lieder kommen nun im jazzig-chansonesken Gewand daher. 250 Jahre nach Lessing denn nun

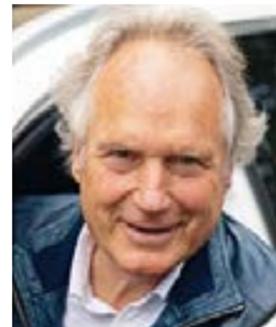
Ergänzt durch Rezitationen zahlreicher weiterer Gedichte und Texte wird daraus eine abgerundete Reflexion darüber, was sich

verändert hat – oder vielmehr, was nicht. Für Gabrielle Heidelberger braucht man keine Schublade, sondern mindestens eine ganze Kommode. Das deutschfranzösische Energiebündel ist nicht nur klassisch ausgebildete Sopranistin, sondern gleichermaßen im Musical und im Jazz zuhause. Nach seiner klassischen Klavierausbildung wandte sich Thomas Bierling dem Jazz und der Populärmusik zu. Im Laufe der Jahre hat er dann fast alles gemacht, was man als Musiker machen kann: Diverse Jazzbands, ein Tanzorchester, Kabarett- und Theatermusik. Als Komponist nimmt er neben der Ernten Musik auch die Unterhaltungsmusik sehr ernst. Erleben Sie die beiden am 15. April 2023 um 20 Uhr in der Alten Kapelle Haßbergen. Karten gibt es im Vorverkauf für 15,- Euro, an der Abendkasse für 18,- Euro.

**Buchvorstellung „Jukelnack“**

Neues Buch von Erfolgsgastronom und Autor Irmin Burdekat

Mit der skurrilen Familiensaga „Jukelnack“ (tpk-Verlag, Erscheinungstermin 2. Mai 2023) erzählt Irmin Burdekat – gewohnt rasant formuliert und in humorvoll-klugem Ton. Er entführt den Lesern auf eine unterhaltsame Reise zwischen bürgerlichem Stadtleben mit plattdütischem Snack in der Nachkriegszeit und heißen Tagen im lebendigen Los Angeles. Karl-Friedrich Jukelnack, so antriebs- wie meinungsloser Lehrer von Beruf, ist aus Prinzip mittelmäßig, unauffällig und ohne erkennbaren Ehrgeiz. Mit der Mentalität, immer den Weg des geringsten Widerstands zu beschreiten, treibt er als idealer Einzelgänger durchs Leben. Nichts und niemand kann ihm etwas anhaben, so scheint es. Doch dann kommt Else Bödicker. Er ist bereits zweiundfünfzig Jahre alt, als er mit Hilfe einiger Gläser Weihnachtspunsch sowie der Zielstrebigkeit von Else Bödicker erstmals zum Vater gemacht wird. Endergebnis: Adam



Erfolgsgastronom und Autor Irmin Burdekat

Jukelnack. Der ist das genaue Gegenteil seines Vaters. Wo jener mitläuft und ausweicht, lieber einen Gang runterschaltet, als Stellung zu beziehen, stürzt Adam sich berstend vor Selbstvertrauen ins Chaos und wird einer der Größten unter den Großen des Rocks – ein Lebensjunkie, mit all

den fantastischen Höhen und dramatischen Abstürzen, die eine solche Künstlerexistenz mit sich bringt. Doch dann kommt Susanne. Unbeirrt von Adams Charme und Gehabe bohrt die Journalistin entschlossen in seiner Geschichte: Adams Kindheit und Jugend und die schwarzen Löcher, die darin klaffen, eng geknüpft an Schicksalsschläge, verlorene Lieben – und seinen Vater, den „Psychopathen“. Der Erfolgsgastronom und Autor Irmin Burdekat, geboren in Oldenburg, eröffnete 1989 in Hildesheim die Kneipe ALEX, aus der eine erfolgreiche Kette wurde. Heute ist er Mitbegründer der Celona Gastro GmbH. Unnachahmlich und rasant spannt er fast hundert Jahre vor dem Leser auf. Irmin Burdekat lebt mit seiner kanadischen Frau in Norddeutschland, schreibt aber ausschließlich während seiner regelmäßigen Aufenthalte in einer primitiven Blockhütte in Ontario/Kanada.



Jetzt zu nachhaltigen Finanzen beraten lassen – von Ihrer Sparkasse.

**Sparkasse Nienburg**

**Fachwerk soweit das Auge reicht**

**NIENBURG.** „Fachwerk verbindet“ – unter diesem Motto haben sich mehr als 100 deutsche Städte zur bundesweiten Initiative „Deutsche Fachwerkstraße“ zusammengeschlossen, um ihr historisches Erbe gemeinsam zu pflegen. Die Deutsche Fachwerkstraße schlängelt sich auf rund 3.800 Kilometern durch neun Bundesländer und bietet eine vergnügliche Tour durch 1000 Jahre Geschichte. Ob mit dem Auto, dem Rad, per Bahn oder mit dem Wohnmobil – die Regionalstrecken-Faltkarte „Von der Elbe zum Harz“ zeigt den genauen Routenverlauf und gibt Informationen zu den einzelnen Städten. Auf dieser Regionalstrecke erwartet den Gast eine Reise durch die unterschiedlich-



Fachwerkstraße in Nienburg

sten malerischen Landschaften. Von der Norddeutschen Tiefebene mit der Mittelweser-Region und der Elbtalau, über das Leinetal und das Weserbergland bis zum Harz liegen Städte, die alle einen eigenständigen Fachwerkcharakter aufweisen. Die kostenfreie Faltkarte der Fachwerkstraße sowie weitere Informationen erhalten Sie unter [www.mittelweser-tourismus.de](http://www.mittelweser-tourismus.de)

**hoyer**

Demnächst bei Hoyer in Nienburg. Unser Angebot: Räderwechsel von Winter- auf Sommerräder mit kostenlosen Kompaktcheck.

**\*Jetzt Termin vereinbaren:**  
Montag, 03. April // Mittwoch, 19. April  
Freitag, 21. April // Samstag, 22. April

\*Nur mit verbindlicher Terminvereinbarung im Voraus. Kein Hol- und Bringservice an diesen Tagen.

**Autohaus Hoyer GmbH**  
Kräher Weg 33  
31582 Nienburg  
Tel.: 05021 8888-88  
E-Mail: hoyer-ni@hoyer.ps  
[www.hoyer.ps](http://www.hoyer.ps)

Termine einfach online vereinbaren

**DIE RÄDER-TAUSCHTAGE!**

Demnächst bei Hoyer in Nienburg. Unser Angebot: Räderwechsel von Winter- auf Sommerräder mit kostenlosen Kompaktcheck.

**\*Jetzt Termin vereinbaren:**  
Montag, 03. April // Mittwoch, 19. April  
Freitag, 21. April // Samstag, 22. April

\*Nur mit verbindlicher Terminvereinbarung im Voraus. Kein Hol- und Bringservice an diesen Tagen.

**Autohaus Hoyer GmbH**  
Kräher Weg 33  
31582 Nienburg  
Tel.: 05021 8888-88  
E-Mail: hoyer-ni@hoyer.ps  
[www.hoyer.ps](http://www.hoyer.ps)

Termine einfach online vereinbaren

**Hochzeit ...**



...ca. 1920 in Haßbergen. Eleonore geb. Siemers (geb. am 9.6.1893) aus Rohrsen und Friedrich Bormann (geb. am 13.9.1891).

NEU IM ANGEBOT

04251/6100

04231/4145

JETZT NEU!

Katenbrötchen

8 Stück  
Nur 7,90 €

Mit Käse,  
Hollandaise  
und Katschinken



Hoya/Verden



10 % Onlinerabatt,  
20 % Onlinerabatt bei Abholung!

## „Hüppenspringer“

Mit Späältüch is dat jümmer so ne Saake: Väales licht egaalwech in de Ecken rüm un ward gor nich ankänen von diene Kinner. Aber een „Späältüch“ hett sick längst betahlt maakt: All vör öber 15 Johrn hebbt wi een runnet riesengroodet Trampolin för de Kinner kofft. Taun Geburtsdach hebbt de beiden Grooden dat krägen. Un von düssen Dach an steiht dat jümmer buten, bi Wind un Weer. In de eerste Tiet hest du dacht: Na kloor, dat is jo wat Neies, dorüm sünd de Kinner mit ehre Frünnen egaalwech dor up taugang. Aber dat bleiv so un ännner sick nich! Uuse Jüngste wöör all mit 2 oder 3 Johrn jeden Dach up dat Trampolin. Un ji glööv't nich, wat de Kinner dor allens up maakt hebbt! Se sünd up un daal hüppt, so hoch as dat güng, is jo kloor! Vör allen uus Jung, de fleuch ganz besonnners hoch un har keene Angst dorbi. Un dat jümmer ahne Netz, denn een Netz geiv dat dorför nich. Se sünd up ehre Knees, up'n Mors un in Lingen hüppt oder hebbt sick von de annern hochscheiten laten. Se hebbt Handstand, Vörwärts- un Rückwärtssalto un vääle annere Kunststücke evt un „Zirkus“ späält. Sogor Hund un Kadden hebbt de Kinner mit up dat Trampolin nahmen. An ehre Kinnergeburtsdaach wöörn se mit 10 Kinner dor up taugang un hebbt sick de ünnerscheedlichsten Spääle utdacht. Se sünd

„in Takt“ un versett sprungen, öbereenanner trudelt, un uuse Jüngste is sogor mal mit ehr Eenrad dor up feuert un sprungen. Besonnners geern springen se von dat Kladdergerüst ut 4 Meter Höchde up dat Trampolin. Dor mössen se gewaltig uppassen, dat se nich tau vääl Swung harn un öber denn Rand fleugen. Mal sünd de Kinner barfaut, mal in Gummistäbel un mal in Winterschau sprungen. Sogor in Rägen, mit 15 Zentimeter Snei uppe oder in Maandschien geiv dat keen Hooln för jüm. Wenn du morns Klock 6 ut'n Goorn so een Quietschen hört hest, denn wüsst du glieks, dat all eener utslapen har un in' Rägen up'n Trampolin ingang wöör. „Mama, ick woll doch bloß denn warmen Rägen geneiten!“, reup uuse Tochter denn. An meisten hebbt de Kinner in Sommer Spaß hat: wenn dat so önnich heit wöör un de Sünn rünnerbrennt, denn stellen se sick eenen Rasensprütter ünner dat Trampolin un harn denn eene „ieskooole Erfrischung“, von ünner. Stünnenlang könnst du jüm denn – in Badebõx un Bikini – in Goorn juuchen hörn. Dorför, dat se so vääl up dat Trampolin taugang wöörn, is eegentlich kuum wat passeert: Bloß uuse öllste Tochter har eenen Bänderriss, as se mit mienen Kirl tauhopen sprungen is. Un de Jüngste eenen Knaken-

bruch, as se mit de grooden Kinner tauhopen hüppt is. Jümmer, wenn dat Gewicht ünnerscheedlich is, denn schient dat gefährlich tau weern!

Uppassen mösst du vör allen, wenn wi „Grooden“ buten fiert hebbt. Wenn denn in Düstern – na een poor Beier oder Wien – de Lüüe meenen, dat se noch mal äben in Düstern halftuun Trampolin springen wollen, denn wöör jüm de Gefohr meist nich kloor. Stellt jau vör, wat dor passeern kann, wenn unbeholfene Utwussene 5 Meter dörch de Luft fleicht un unkoordiniert wedder landen daut. Dat kann böös utgahn!!

As wi Kinner wöörn, dor hett uus Opa öfter mal „Hüppenspringer“ tau us secht, wenn wi tau vääl rümtovt hebbt un tau wild wöörn. Wer weit, wat wi freuher allens mit so'n Trampolin anstellt harn, wenn wi eent in uusen Goorn hatt harn!?

Nu jedenfalls fangt so langsam dat Frühjohr an, un egaal, ob ji een Trampolin in jaun Goorn hebbt oder nich: Springt mal wedder önnich up un daal, laut jaune Gefuehle freien Loop un freit jau, dat de Daach endlich länger sünd un de Sünn nu wedder mehr schient!



Gudrun Fischer-Santelmann  
www.fischer-santelmann.de

### Heizkosten sparen!

### Neue Fenster

... kann man auch in Hoya kaufen

Hohe Rechnung vermeiden - jetzt informieren!



Fenster-Türen-Bauelemente

Lange Straße 16 · 27318 Hoya

Telefon 04251-983310



## Taxi

Tag + Nacht

### Rohlfs

0 42 54

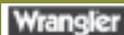
### 8594

- ✓ Taxifuh
- ✓ Krankenfahrten
- ✓ Dialysefahrten
- ✓ Rollstuhlfahrten
- ✓ Fernfahrten
- ✓ Schülertransporte
- ✓ Kurierdienste

Suche Fahrer/in für Schülerfahrten

27324 HÄMELHAUSEN · Dorfstraße 20a

VIA APPIA  
— DUE —



FRISCHE FARBEN UND IDEEN  
FÜR DAS FRÜHLINGSOUTFIT.

## Jeans WOLF

www.jeans-wolf.de  
...mehr als nur Hosen!

### DIE BLUMEN DES FRÜHLINGS SIND DIE TRÄUME DES WINTERS.

neueste Trends  
aktuelle Mode  
Überlängen  
Kurzgrößen  
Textildruck  
Sondergrößen  
Bestickung  
Berufsbekleidung  
Sicherheitsschuhe

Jeans Wolf • Gewerbegebiet Hülsen • 27313 Dörverden-Hülsen • 04239-681  
Mo-Fr. 9:00 - 12:30 Uhr, 14:30 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 14:00 Uhr, langer Sa. 9:00 - 16:00 Uhr